

MALAS NOTICIAS, SEÑOR. ¿SE ACUERDA DE ESE TANGO "MANDA A MANDAR"?



REPORTAJE EXCLUSIVO

Habla uno de los dos condenados a muerte en Sarajevo

"Tenía órdenes y las cumplí"

✓ Acusado por 35 asesinatos, degollados o quemados vivos, la violación de mujeres y la tortura a niños

Página 18/19

Reclame con esta edición su ejemplar de **VEOVEO**
Dirigida por María Elena Walsh

Página/12

Buenos Aires, miércoles 19 de mayo de 1993

el país a diario

Año 6 - N° 1837 - Precio de este ejemplar: \$ 1,30 - Recargo venta interior: \$ 0,10. En Uruguay: \$ 5.-

INFORME ESPECIAL

Investigan a otro embajador designado por Menem, el suegro de Saadi, por un "clavo" de cien mil dólares en Holanda. Ya son cuatro los diplomáticos acusados por el manejo "irregular" de fondos

Página 2/3

DE LO NUESTRO, LO MEJOR



IDENTIDAD

"Yo apoyo al gobierno. No sé lo que es el menemismo, pero para mí Menem y el gobierno son peronistas. Desde mi identidad me disciplino a un estado de cosas pero, además, a mi esta situación no me hace vomitar."

(De Juan Carlos Dante Gullo, dirigente de la Juventud Peronista en los 70, a la revista Noticias.)

Un poco menos de grotesco,
por **Martin Granovsky**

3

15 Viajeros en el limbo, por **James Neilson**

15

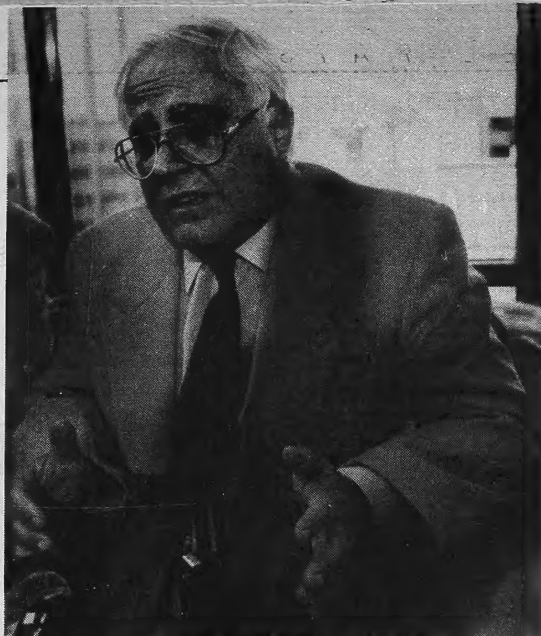
Un policía encontró a su esposa con el amante, los bañó a los dos, asesinó a su bebé de siete meses y se suicidó. Pese a los disparos, la mujer sobrevivió

LUGAR COMUN, LA MUERTE

Página 14

10 Ni salario, ni reparto,
por **Marcelo Zlotogwiazda**

En sus investigaciones sobre las vinculaciones de la tangente italiana con la Argentina, el juez Irurzun sigue la pista de un pasaje de Alitalia a nombre del actual embajador en Brasil, Alieto Guadagni, que podría estar vinculado con las obras de limpieza del río Matanza.



Alieto Guadagni, de ministro provincial a embajador.

Un pasaje de Guadagni a Roma, la pista de Irurzun

(Por Román Lejtman) Un pasaje de Alitalia se convirtió en el principal indicio que tiene el juez federal Martín Irurzun para investigar las presuntas irregularidades cometidas en la adjudicación de las obras del río Matanza al consorcio integrado por Torno, Termomeccanica y Supercemento, que se benefició con un crédito italiano de sesenta y seis millones de dólares. El billete de avión está emitido a nombre de Alieto Guadagni, actual embajador argentino en Brasil y principal negociador del acuerdo financiero, cuando era ministro de Obras y Servicios Públicos de la provincia de Buenos Aires. Irurzun intenta averiguar si el pasaje de Guadagni fue pagado con fondos de las empresas que finalmente accedieron al saneamiento del río Matanza y además exigió toda la documentación contable del consorcio italiano para determinar si se pagaron comisiones encubiertas y gastos de representación a funcionarios argentinos.

El presidente de Torno, Angelo Simontacchi —fue acusado de ofrecer tangente (coima) para obtener la construcción de rutas y un colector ferroviario—, durmió varias noches en la cárcel de Milán y prestó una larga declaración ante Roberto Di Pietro, el jefe del operativo judicial "Mani Pulite" que desnudó la corrupción del sistema político y económico de Italia. A dos años de inaugurarse formalmente las obras del río Matanza, y después de recibir casi nueve millones de dólares, el consorcio italiano apenas puede exhibir una estación de bombeo en Lomas de Zamora (canal Unamuno), 60 pilotes para un puente ferroviario y un puñado de tabiques de hormigón.

La investigación sobre Guadagni comenzó cuando Irurzun encontró en los miles de papeles girados desde la gobernación de Buenos Aires un billete de Alitalia a nombre del actual embajador argentino en Brasil. El juez federal no entiende aún por qué Guadagni viajó por la empresa italiana de aviación, si podía hacerlo a través de un pasaje oficial de Aerolíneas Argentinas.

El segundo indicio de presuntas irregularidades surgió al determinarse que Guadagni no había explicado correctamente cómo se le adjudicó a Torno, Termomeccanica y Supercemento, la obra del río Matanza cotizada en 66 millones de dólares. Guadagni aseguró que había convocado a una licitación, pero después

se conoció que sólo existió un concurso privado de precios. Las ofertas de los holdings italiano-argentino Salini, Impregilo y Albano e Italgenco, Techint y Sideco quedaron fuera de concurso, decisión que generó una airada protesta de sus responsables legales.

"Es cierto que esas empresas se quejaron, pero debo decir que sus ofertas no tenían solvencia técnica", dijo Guadagni cuando se lo consultó sobre la reacción de los consorcios que perdieron en el concurso privado de precios.

Las medidas dispuestas por Irurzun no arrojan dudas respecto de sus objetivos procesales. El juez solicitó la siguiente información:

- "La lista de los pasajeros que hubieren viajado con destino a la República de Italia en el vuelo 585 de la compañía Alitalia que habría partido de nuestro país entre el 31 de mayo y el 2 de junio de 1989.

- En el caso de que en ese vuelo hubiere viajado un funcionario público deberá establecerse dónde fueron expedidos los pasajes con los que viajaba y de ser posible quién los adquirió y quién abonó los mismos.

- Librese oficio al Sr. ministro de Obras y Servicios Públicos de la provincia de Buenos Aires, a fin de que con carácter de muy urgente remita a este Juzgado todos los antecedentes que existieren en ese ministerio y/o en cualquier otra dependencia oficial de la provincia de Buenos Aires, respecto del viaje que efectua-

ra el ex titular del ministerio Alieto Guadagni, quien según las constancias de esta causa viajó a la República de Italia en el vuelo 585 de la compañía Alitalia alrededor del día 2 de junio de 1989".

Pero Irurzun no sólo investiga el viaje de Guadagni a Italia (presumiblemente a Milán y luego a Roma), sino que también dictó medidas respecto del consorcio que obtuvo la obra del río Matanza. El juez quiere saber si Torno y Termomeccanica (empresas italianas) tienen sedes en la Argentina y quienes son sus eventuales responsables, así como los nombres de los directores ejecutivos de Supercemento, que opera en Buenos Aires.

Con esta información, Irurzun dispondrá que efectivos de las divisiones de Investigaciones Preventivas y Jurídico-Contable de la Policía Federal concurren a Supercemento, Torno y Termomeccanica (si tienen filiales en la Argentina) para analizar los asientos contables y "toda otra constancia, registro o asiento que pudiere tener interés para la presente investigación". El juez federal ordenará allanamientos a las compañías involucradas en las pesquisas, si se niegan a aportar los documentos solicitados.

Cuando Irurzun termine de analizar las pruebas, con ayuda de la Policía Federal, dispondrá la citación de Guadagni. El embajador no puede escurrirse en sus fueros diplomáticos y deberá concurrir a Tribunales sin demoras.

Moreno, el interrogado

El magistrado romano Vitorio Paraggio interrogó ayer al embajador italiano Claudio Moreno, acusado de cometer serias irregularidades con la ayuda social destinada a varios países del Tercer Mundo. Moreno, actualmente detenido en la cárcel de Regina Coelli, fue interrogado durante dos horas por Paraggio, quien se niega a otorgarle su detención domiciliaria. El diplomático asignado a la Argentina había solicitado que se produjera el traslado desde Regina Coelli hasta su casa en uno de los barrios más caros de Roma, pero Paraggio rechazó ese pedido alegando que Moreno podría fugarse al exterior.

El interrogatorio de Moreno, que dos días antes de ser detenido había compartido un alegre fin de semana junto a Carlos Menem, coincidió con la presencia en Roma de los diputados César Arias y Octavio Frigerio, quienes viajaron a Europa para aportar información sobre la venta de las 88 sucursales del Banco de Italia a la Banca Nazionale del Lavoro (BNL). Arias y Frigerio acercaron a Paraggio recortes de los diarios y una copia de la controvertida presentación del fiscal Juan Martín Romero Victorica, quien pidió la captura y el procesamiento de la cúpula económica del anterior gobierno radical.

La visita de Arias y Frigerio fue decidida para "emparejar" la denuncia presentada por los diputados peronistas Juan Pablo Cafiero y Carlos Alvarez, quienes denunciaron ante Paraggio una serie de presuntas irregularidades cometidas por funcionarios y ex funcionarios del gobierno menemista durante la tramitación de créditos de donaciones.

NUEVOS CASOS DE

MANUAL

Las auditorías en las embajadas que ocuparon Julián William Kent, en Holanda, y Héctor Flores, en Senegal, suman nuevos casos a la lista de embajadores con deudas pendientes en el exterior. Kent, ex presidente de River Plate y suegro del ex gobernador catamarqueño Ramón Saadi, habría dejado en los Países Bajos una deuda de 100.000 dólares. Cardozo se encuentra internado en Miami, con un cuadro de hipertensión.

(Por María O'Donnell) La auditoría de la embajada del Paraguay todavía no culminó, pero ya arribó a la Cancillería un informe que involucra a otro embajador político designado por Carlos Menem: Julián William Kent, ex presidente de River Plate y suegro de Ramón Saadi, el ex gobernador de Catamarca. Kent fue embajador en los Países Bajos y dejó una deuda de 100 mil dólares con el banco ABN-Amro al renunciar a su cargo, según un arqueo realizado por un funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores en Holanda. La Cancillería pagó la cuenta, pero abrió un sumario interno para determinar el origen de las deudas. En la misma situación se encuentra Héctor Flores, ex embajador en Senegal, quien al regresar de su destino a finales del año pasado dejó una cuenta pendiente de 20 mil dólares. El presidente Menem se refirió ayer a los otros dos casos que ya habían trascendido y aseguró que el Gobierno investigará "como corresponde" la gestión de Rubén Cardozo en Paraguay (donde las presuntas deudas del ex embajador se estiman en 230 mil dólares) y la de Carlos Mandry en Alemania, quien habitó un descubiertor en el Deutsche Bank por 300 mil dólares, según precisó una fuente de la Cancillería.

CRITERIOS MUY

Los nombramientos

(Por M.G.) El match políticos versus profesionales es un clásico de la Cancillería. Siempre los embajadores políticos dijeron que los profesionales sólo saben cómo agarrar los cubiertos en una cena y los profesionales replicaron que los políticos son bratos o ladrones, o ambas cosas a la vez. Que el clásico haya recrudescido durante el gobierno de Carlos Menem, alimentado por la polémica en torno de Julián William Kent y Rubén Cardozo, se debe a dos cosas: una, Menem designó más embajadores políticos en puestos clave que ningún otro gobierno anterior; la segunda, que algunos de ellos en condiciones más razonables ni siquiera habrían caminado por la vereda de una embajada.

Cualquier presidente tiene el derecho constitucional de designar embajadores no profesionales. Basta con que pida la aprobación del Senado. Menem usó ese derecho, en parte para contar con gente de confianza en una treintena de capitales y en parte —en gran parte— como un modo de devolver favores de campaña. Ninguno de los dos criterios es una novedad mundial. Theodore Gildred, por ejemplo, fue embajador de Estados Unidos en la Argentina entre 1986 y 1989 como premio a su aporte de fondos para la campaña de Ronald Reagan.

La novedad introducida por Menem fue la proporción. El criterio extremado, exageradamente personal, de las designaciones. Tanto, que Domingo Cavallo no logró designar ningún embajador cuando Menem lo nombró canciller. Todos los embajadores políticos surgieron del dedo de Menem y el tamiz previo del secretario general de Presidencia, Alberto Kohan. Algunos ejemplos de la categoría ultrapersonal:

- El principal mérito de Alberto

Brito Lima había sido la jefatura del Comando de Organización, uno de los principales grupos de choque de la derecha peronista en los años 70. Menem lo nombró embajador en Honduras.

- Simón Argüello era uno de los canales de comunicación de Menem con los carapintadas. Es cónsul general en San Francisco.

- Francisco José Figueroa es hijo de un legendario falangista argentino, amigo de Juan Perón. Fue el primer embajador de Menem en Madrid.

- Munir Menem es hermano de Carlos Menem. El parentesco lo convirtió en embajador en Siria, antes de asumir como coordinador del área presidencial.

- Alicia Martínez Ríos ha sido una gran amiga del Presidente. Fracásó en la obtención de una embajada en Europa, pero a cambio consiguió primero Costa Rica y después Uruguay.

- Julián William Kent es pariente del fallecido Vicente Leonides Saadi. Menem lo designó en Holanda.

- Omar Vaquir, el amigo de José López Rega, tiene una vieja relación con Eduardo y Carlos Menem. Es embajador en Venezuela.

- Hugo Porta era rugbier. Kohan lo catapultó a embajador en Sudáfrica.

En la lista de embajadores políticos hay, también, otras categorías.

Están los compañeros de cárcel de Menem, que nadie ha cuestionado profesionalmente, como Jorge Taiana (primero Yugoslavia, después Austria) y Jorge Vázquez (primero Naciones Unidas, después su casa). Aquí se puede agregar a Jorge Taiana hijo, que se opuso al retiro argentino de los No Alineados y fue castigado con su ida de la Cancillería, pe-

EMBAJADORES CON DEUDAS PENDIENTES EN EL EXTERIOR

DE VIVEZA CRIOLLA

El ex presidente de River fue nombrado al frente de la embajada argentina en los Países Bajos poco tiempo después de que Menem arribara a la Casa Rosada. Kent no acreditaba antecedentes en el campo de las relaciones exteriores, pero era el consuegro del ya difunto don Vicente Saadi: su hija Pilar se había casado con Ramón Saadi. En marzo de este año, Gustavo Figueroa sucedió a Kent en Holanda, pero antes de asumir solicitó que se realizara un arqueo primero y auditoría después del estado de las cuentas de la embajada en los Países Bajos. Las investigaciones determinaron que había una deuda pendiente de 100 mil dólares con el banco holandés. La Cancillería se hizo cargo de la cuenta, pero ordenó la instrucción de un sumario que debe determinar si hubo perjuicio contra el Estado o si se trató de un exceso en los gastos de representación, porque Kent había enviado varios cables a Buenos Aires avisando que le faltaba dinero para cerrar las cuentas.

Por su parte, Menem informó que Cardozo está dispuesto a viajar a Buenos Aires para enfrentar las denuncias que pesan en su contra por el manejo de los fondos de la embajada argentina en Paraguay, donde se lo acusa de haber dejado deudas con una empresa de turismo, con

la compañía telefónica local, con una sastrería y con un taller mecánico, entre otras cosas. El Presidente afirmó que el ex embajador y actual cónsul en Miami estaba dispuesto a volar de inmediato, pero que tuvo que postergar su viaje a raíz de un ataque de hipertensión. Los familiares de Cardozo confirmaron la internación y explicaron que el cónsul, además, padece problemas cardíacos. Según Menem, cuando se recupere, Cardozo vendrá a Buenos Aires para "hacer su defensa como corresponde". El Presidente agregó que "una vez terminadas las auditorías vamos a ver lo que sucede y si hay delito se pasará inmediatamente a la Justicia".

Los dos funcionarios que están a cargo de la auditoría volverán del Paraguay el viernes próximo y los resultados de la investigación estarán listos para el lunes, según informó ayer una alta fuente de la Cancillería que explicó además que el proceso se inició cuando se determinaron "irregularidades" en el último balance de Cardozo. La fuente desmintió así que la auditoría se hubiera ordenado a pedido del actual embajador, Raúl Carignano, quien llegará a Buenos Aires a mediados de la próxima semana. En la Cancillería afirmaron que su viaje no está relacionado con las presuntas deudas impagas de su antecesor en la embajada, sino que Carignano llegará al país para concertar una entrevista entre Menem y el presidente electo del Paraguay, Juan Carlos Wasmosy.

Mientras tanto, el vicescanciller Fernando Petrella reveló que la Cancillería y la Sindicatura General de la Nación (SIGEN) están realizando en forma conjunta las auditorías de las embajadas argentinas en el exterior para evaluar la situación financiera de las sedes diplomáticas. El mecanismo que se está utilizando ahora en el Paraguay se aplicó en su momento en Alemania, cuando el embajador Roberto Guyer (quien había desempeñado el mismo cargo durante la última dictadura militar) sucedió a Carlos Mandry, a finales de 1991. Mandry, un abogado muy vinculado con los intereses alemanes en la Argentina, había sido nombrado con el explícito objetivo de incentivar las inversiones en el país. Cuando Mandry renunció a su cargo, la cuenta de la embajada argentina en el Deutsche Bank quedó con un descubierto de 473 mil marcos alemanes, según se determinó con una auditoría.

La Cancillería había iniciado un sumario, que quedó trunco porque Mandry renunció a su cargo de embajador y dejó de ser un funcionario del ministerio. De todas formas, se remitió una copia a la SIGEN y otra a la Justicia, que debe determinar si existió un delito. El descargo de Mandry corrió por cuenta de Guyer, quien explicó que la embajada ya había saldado todas sus cuentas pendientes con el Deutsche Bank y agregó que la deuda se había generado porque su antecesor "creía que le iban a aumentar las partidas y estimó que estaba haciendo gastos a cuenta". Según una fuente de la Cancillería, Mandry se excedió en los gastos de representación, entre otras cosas, porque estaba en Alemania cuando se produjo la caída del Muro de Berlín y pasó a tener un territorio mucho mayor a su cargo después de la unificación. El mismo Guyer estimó ayer que las deudas no eran de tipo personal, como en el caso de Cardozo.

Ante la seguidilla de cuestionamientos por el manejo de los fondos en las sedes diplomáticas, Petrella afirmó ayer que las principales embajadas serán sometidas a una rigurosa verificación del estado de sus finanzas. Y defendió además al sistema mixto que rige en la Argentina, por el cual el Presidente tiene la facultad de designar a un cupo de embajadores políticos. La defensa de Petrella no es ajena a la reciente designación al frente de la embajada en los Estados Unidos del ex secretario legal y técnico Raúl Granillo Ocampo, quien debe obtener ahora el acuerdo del Senado.

Julián William Kent y Rubén "Buscaplé" Cardozo.

Dos hombres puestos por Menem. Dos deudas en el exterior.



Opinión

Por Martín Granovsky



Un poco menos de grotesco

Durante mucho tiempo el embajador era, según la imagen dominante, una persona ceremoniosa, con capacidad de callar lo que realmente piensa, aptitud para vestir buenos trajes, la suerte de habitar residencias dignas de un jeque y, a veces, incluso, un personaje que negocia la mejor forma de preservar los intereses argentinos.

La imagen se ha enriquecido los últimos días. Ahora, un embajador es un tipo desprolijo con sus gastos, en sus variantes de corrupción o descuido, y también un buen organizador de fiestas negras. Si la imagen se extiende a los extranjeros, un embajador puede ser un experto en conseguir negocios para su país, continuarlos en beneficio de su partido y cerrarlos para engrosar su cuenta personal, en una historia con final infeliz dentro de una celda.

Como suele ocurrir con toda burocracia, esas imágenes son ciertas para una minoría de casos e injustas para la mayoría. Pero la gente no tiene cómo darse cuenta de las diferencias, por una sencilla razón: el mecanismo de designación de embajadores, tanto políticos como profesionales, es por lo menos tan poco transparente como el de jueces y altos oficiales de las Fuerzas Armadas. Igual que en cualquier otro lugar del mundo, aquí los senadores aprueban o no el pliego enviado por el Ejecutivo de acuerdo con los porotos del toma y daca entre gobierno y oposición. Pero, al revés de lo que sucede afuera, no exhiben ni siquiera una excusa pública para el nombramiento. Las sesiones de discusión de pliegos son secretas, sin que haya obligación constitucional alguna. El

artículo 86, inciso 10, de la Constitución, sólo establece la necesidad del acuerdo senatorial, pero no obliga a secretar.

¿Todo iría mejor sin secretos, con procedimientos transparentes? En Estados Unidos, el Poder Ejecutivo no sólo envía el pliego. Además, el candidato debe presentarse en el Senado para el *hearing*, una audiencia donde los senadores discuten su designación y, más aún, la discuten relacionada con un destino concreto. No aprueban a Terence Todman como embajador. Aprueban a Terence Todman como embajador en la Argentina. La transparencia sin duda no garantiza embajadores ideales, pero parece difícil imaginar una audiencia con público en la que Alberto Brito Lima explica con éxito cómo es la situación en Honduras, cuáles son los intereses del país allí y qué pergaminos ostenta para viajar a Tegucigalpa.

Lo mejor, naturalmente, no es esto. Lo mejor sería la designación de embajadores prolijos y honestos para las cuentas, con gran conocimiento de la política internacional y sin prejuicios para promover los negocios locales en el mundo. Lo mejor sería, también, un cuerpo profesional compenetrado con la democracia, como aquel aspirante al Servicio Exterior que, consultado en el examen sobre qué haría ante un golpe militar si se hallara fuera del país, respondió: "Primero busco la forma de proteger a mis compatriotas. Después renuncio".

Pero hasta que lo mejor llegue, la transparencia evitará la sorpresa y el grotesco.

PERSONALES

de Menem

ro compensado con la embajada en Guatemala.

Luego siguen los amigos que a pesar de serlo han cumplido un buen desempeño, al menos según el criterio de los pasillos de la Cancillería. Un caso es Diego Guelar, representante en la Comunidad Europea. Otro, Jorge Asís, designado en la Unesco.

Otro rubro son los compensados, la gente que deja una función oficial y recibe su premio consuelo. Oscar Roger pasó de la Procuración a Grecia. Juan Bautista Yofre, de la Secretaría de Inteligencia del Estado a Portugal. Italo Luder, del Ministerio de Defensa a Francia. José Luis Fernández Valoni, de una subsecretaría en Relaciones Exteriores a Ecuador. Un grupo pertenece al momento en que Guido Di Tella, ya canciller, pudo nombrar algunos embajadores. Aquí revistan Hernán Patiño Mayer (OEA) y Juan Pablo Lohlé (Madrid, después de pasar por la OEA).

El banquero Emilio Cárdenas es representante en la ONU como una de las maniobras de seducción de Menem hacia el establishment.

José Manuel de la Sota era en sí mismo una categoría. Fue nombrado en Brasil, de donde volvió este año, para que se alejara del peronismo cordobés, donde competía y compite con los menemistas.

Otra monocategoría es Gerardo Schamis. El Senado ya aprobó su pliego, aunque, como Peter Fonda, todavía busca su destino. Le sobran méritos: fue embajador de la dictadura en París y, antes, había sido el hombre elegido por los militares para funcionar como nexo con los reaganianos en el montaje de la participación argentina en América Central, léase asesoramiento de los contras.

DIJO QUE NO HABRA APORTES PERO IGUAL SE

MENEM BAJO EL

El Presidente afirmó que, tal como lo había dicho Cavallo, no habrá fondos extraordinarios para que la Municipalidad mejore la ciudad y las expectativas electorales de Erman, pero sostuvo que las obras se realizarán "sin ninguna duda" con una reasignación de gastos del presupuesto comunal.

El presidente Carlos Menem trató de minimizar los efectos del enfrentamiento entre el ministro de Economía, Domingo Cavallo, y el candidato a diputado Erman González por el reclamo de fondos para la Municipalidad porteña: afirmó —en la misma línea que Cavallo— que no habrá un aporte extraordinario de 150 millones de pesos, pero señaló que las obras reclamadas por Erman para mejorar sus chances electorales

(arreglo de calles, veredas y semáforos) "se van a hacer, sin ninguna duda", con "una reasignación de gastos que le va a ir dando a la Municipalidad la posibilidad de financiamientos". Nadie lo dijo públicamente, pero la chance de hallar una fórmula para adelantar fondos desde Economía hacia la Municipalidad —seguramente a cuenta de la coparticipación— está siendo analizada por los secretarios de Hacienda

de las dos partes. Es este cuadro el que les permitió decir a los asesores de SupErman que "para adentro, la empatamos políticamente. Pero para afuera, Cavallo nos dejó mal parados a seis días de la elección interna".

Como siempre que quiere hacer una aclaración personal sobre un tema, Menem llegó ayer por la mañana a la Sala de Periodistas de la residencia de Olivos para prestarse a que

le preguntaran sobre los detalles del enfrentamiento entre Cavallo y Erman González. El Presidente aseguró entonces que "no hay ninguna polémica" entre ministro y candidato y que "todo esto se está manejando electoralmente". Sin embargo, tanto el tema de los fondos para la Municipalidad como la situación de la lista oficialista que el domingo competirá en las internas del PJ porteño formarán parte de los temas que analizarán entre hoy y mañana los funcionarios del gabinete y los hombres más cercanos al Presidente, en La Rioja. Esta noche se reunirá allí el gabinete nacional, en tanto que mañana estarán todos los funcionarios presentes en los festejos del aniversario de la fundación de la ciudad.

En cuanto al manejo de los fondos, Menem intentó dar una explicación similar a la que había ofrecido ayer Cavallo y que causó, en principio, el enojo de Erman, quien sintió que estaba siendo descalificado públicamente. Menem puntualizó que los recursos para la Capital Federal "saldrán del presupuesto asignado" y que "nadie solicitó ciento cincuenta millones extras". Preciso entonces que "algunas obras se están realizando, y por eso algunos sectores de la oposición ven en estas obras algo electoralista y no es así, porque en este momento estamos en condiciones de hacerlas". Señaló que "se están haciendo una serie de reestructuraciones y hay una reasignación de fondos a partir de un decreto, disponiendo la disminución de un diez por ciento en lo que hace a los gastos".

Pese a la decisión de bajar el tono de la confrontación, Erman González ratificó ayer que durante el encuentro de ministros y gobernadores que se realizó en Mar del Plata hace diez días el ministro Domingo Cavallo "se comprometió frente a Raúl Matera y Juan Minichilo y ante la presencia del presidente Carlos Menem a realizar un aporte extra para la comuna porteña". González puntualizó que "como yo no estuve en ese encuentro, no puedo hacer comentarios definitivos". Pero Matera, en cambio, dio detalles de ese supuesto acuerdo, aunque aclaró que los fondos no serán "frescos o extrapresupuestarios" sino que llegarán como "adelanto de coparticipación".

Matera precisó que la partida estaría compuesta por "un adelanto de los cupos de coparticipación por ciento veinte millones y un crédito por treinta de la Secretaría de Hacienda" y que el acuerdo había sido suscripto en Mar del Plata por "el viceministro de Economía, Carlos Sánchez; el secretario de Programación, Juan Llach, y el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez".

Los funcionarios de la Municipalidad abocados a encontrar la fórmula para reasignar recursos en función de obras que puedan tener rédito electoral intentan ahora concretar con urgencia el ajuste de personal que les permitiría disponer de 16 millones de dólares mensuales, que economizarían en sueldos y que podrían derivarse a infraestructura de la ciudad. Este dinero, sumado al ahorrado a partir de la renegociación de los contratos firmados por el ex intendente Carlos Grosso, que sumaría un ahorro anualizado de 38 millones de dólares, permitiría al gobierno comunal "hacer gestión", tal como reclaman los dirigentes del peronismo porteño que están embarcados en la campaña electoral.



Menem trata de hacer equilibrio y Cavallo sonríe. Erman transpira en campaña.

EL SENADOR EN PLENA CAMPAÑA

Bordón jugó su carta en la interna

Si la participación abierta del senador mendocino José Octavio Bordón en la interna del peronismo porteño necesitaba alguna confirmación, ésta llegó ayer: el precandidato presidencial firmó una carta a "los compañeros justicialistas de la Capital Federal" en la que llama a votar el próximo domingo para "cambiar la Capital Federal y superar años de derrota, frustraciones y vergüenzas". Como refuerzo, su rú-

brica va a aparecer también en un afiche sin foto que demanda: "Para cambiar, vote". No hace falta que de nombres, porque en los últimos días comparte una seguidilla de actos, caminatas y disertaciones con los candidatos de la lista que enlaza a sus hombres en el distrito y a las 62 Organizaciones peronistas para enfrentar a Erman González, el menemismo capitalino y el sistema de agrupaciones que sustentó en la intendencia a Carlos Grosso.

Pese a esa irrupción del mendocino, las preocupaciones del oficialismo encabezado por el riojano Erman González están más dirigidas a limar los recelos internos que al presunto "efecto Bordón". El delfín de Menem tuvo que desmentir por segundo día consecutivo que esté pensando en rearmar su lista de candidatos

a diputados después de la interna del domingo. Esa especulación, que circuló en las últimas horas, está a tono con la pública disconformidad de Erman con la forma en que quedó integrada su nómina, pero va a contrapelo del esquema de poder partidario: para nuevas incorporaciones, se necesita la aprobación del congreso del PJ que está dominado por las mismas agrupaciones que influyeron en el armado de la oferta de candidatos. La más disparatada de esas versiones, que preveía sumar a la ucedeísta Adelina de Viola, fue desmentida en forma tajante.

Sobre la irrupción de Bordón en el escenario proselitista, las opiniones están divididas: hay quienes le adjudican algún efecto de arrastre de votos y hay quienes lo niegan argumentando que "el domingo, cuando se votó, no habrá ninguna boleta que lleve el nombre del senador".

Los sondeos telefónicos que encargó el bordonismo pintan un "clima frío, casi de apatía", entre los afiliados, con un 53 por ciento que "rechaza la mutación del peronismo en menemismo" y sólo el 17 por ciento que considera a la política del Presidente como "una superación".

"No e' necesario"

Ya se sabe que la dicción clara y correcta no es uno de los puntos fuertes del presidente Carlos Menem. Pero era impensable, hasta hace poco, que eso fuera motivo de volantes proselitistas en una interna del PJ. Sin embargo, ocurrió: la alianza entre el bordonismo porteño y las 62 Organizaciones Peronistas —que enfrentará en la elección del domingo próximo al delfín menemista, Antonio Erman González— arrojó ayer en el microcentro capitalino una lluvia de pequeños panfletos con fondo blanco y letras negras. El brevísimo texto dice que "En la Capital Federal, Erman Diputado no e' nesario" (sic), apelando al latiguillo que utiliza el Presidente cada vez que quiere responder que algo "no es necesario" y que popularizó el imitador Nito Artaza. Ese volante se combinó con otro que reza textualmente: "no soPORTO lo GROSSO de ERMAN", hilvanando con las mayúsculas al candidato menemista que cayó estrepitosamente derrotado por Fernando de la Rúa en junio del año pasado, al intendente que se derrumbó bajo acusaciones de ineficiencia y corrupción y al riojano devenido postulante porteño por obra y gracia del dedo de Menem. En el comando de la principal lista opositora (Bordón-Naranja), que trata de insertar a Roberto Digón en la lista de diputados y a Julio Bárbaro entre los concejales, festejaban ayer otro "hallazgo" publicitario: escriben de corrido los colores de la lista y destacan dos mayúsculas para denominar a la lista BordónNaranja, una forma de señalar que el senador mendocino José Octavio Bordón es el apoyo externo más importante que tienen.

**HUMEDAD
DE
CIMENTOS**
653-7275

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

Talcahuano 481 - 2° Piso - (1013) Capital
Tel.: 35-9116/1652

NOVEDAD

**CÓDIGO PROCESAL PENAL
DE LA NACION LEY 23.984**

POR EL DR. GUILLERMO RAFAEL NAVARRO

- Leyes complementarias y reformativas
- Concordado con el Código de Procedimientos en materia penal (Ley 2.372)
- Legislación procesal que mantiene vigencia

HARAN OBRAS MUNICIPALES

MARTILLO

"El ahorro mayor lo vamos a hacer en el área de personal. Estamos trabajando para que en tres meses la racionalización haya concluido para que tenga alguna incidencia en el presupuesto de este año. Si hacemos una reducción de quince mil agentes, disminuiríamos los costos en

un diez por ciento", explicó un funcionario comunal. Además, la Municipalidad espera que unos 2500 empleados renuncien a partir del control horario que el viernes entrará en vigencia en algunas dependencias como Contaduría, Control de Gestión y Tesorería.

Sano clima de camaradería

La escena que se desarrolló la semana pasada en el despacho del secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, es demostrativa de lo caldeados que están los ánimos en el peronismo porteño. El intendente Saúl Bouer se encontró allí con Erman González, Raúl Mera y Carlos Ruckauf, quienes llevaron a cuestras un rosario de reclamos para que la gestión municipal se ponga a tono con la campaña electoral de los candidatos oficialistas. Algo así como "un poco de colaboración" en la interna primero y, fundamentalmente, en la general de octubre que los enfrentará al radicalismo de Fernando de la Rúa. El propio Erman, con su estilo directo pero amable, fue el encargado de fundamentar las quejas, hasta que Bouer se decidió a interrumpirlo:

—Mirá, Negro. Vos sabés cómo es esto. Mi renuncia está a disposición del Presidente todo el tiempo. Así que si querés lo arreglás con él y yo me voy. A mí me llamaron para ordenar el desastre y es lo que estoy haciendo, pero no puedo trabajar si ustedes si-


guen con las operaciones para voltearme...

—Yo te puedo asegurar que no estoy en ninguna operación —replicó, rápido, González.

—No serás vos, pero hay gente tuya metida en esto. ¿Cómo es la cosa? —preguntó el intendente.

—Yo soy el que hace operaciones en contra tuyo —intervino el diputado nacional y candidato a vicepresidente del PJ porteño, Carlos Ruckauf—. Si ni siquiera nos atendés cuando te llamamos por teléfono.

—Y vos quién carajo te crees que sos —reaccionó Bouer, que pasó del pálido sorpresa al rojo furia, se levantó de la silla, tomó las carpetas y enfiló hacia la puerta. Sólo las voces conciliadoras de Bauzá y Mera lo retuvieron en el despacho y permitieron que continué la reunión. Fue unas horas antes de que Cavallo desmintiera la ayuda gubernamental de 150 millones de pesos (ver nota central) y provocara el traspie de Erman González que algunos funcionarios festejaron en la sede municipal.

El le cambia los pañales. Hace
avioncitos con la cuchara
para darle de comer. Le pone el
chupete o lo
do llora. Y

alza cuando
se levanta
a la madrugada para taparlo.
No es que a él le sobre el tiempo,
no, al contrario. Tiene Movicom.

Quienes formamos Movicom sabemos que nuestro trabajo tiene un solo destinatario: la gente ■ Para ella son los desarrollos realizados a partir de la más avanzada tecnología norteamericana y la experiencia acumulada durante más de tres años. Así como la gran variedad de teléfonos de última

TELEFONIA PERSONAL
movicom
LA LIBERTAD DE ESTAR COMUNICADO. SIEMPRE.

generación (americanos, europeos y japoneses) que ponemos a su disposición ■ Porque pensamos en personas que trabajan, sienten, hacen, se relacionan y, por sobre todo, necesitan comunicarse ■ Esa es nuestra tarea: sumar experiencia a la calidez de una empresa que está con el cliente. Siempre.

Llame al 444-4444 o a nuestros agentes oficiales.

Mal día en el Senado para la reelección

Fracasó la reunión de senadores para tratar la reforma. Nuevas críticas de Cafiero, Bordón y Rodríguez Saa.

Los senadores justicialistas Antonio Cafiero, José Octavio Bordón y Alberto Rodríguez Saa coincidieron ayer por separado en bombardear nuevamente la obsesión reeleccionista del presidente Carlos Menem, al tiempo que fracasó por falta de quórum una reunión de la comisión ad hoc creada por la bancada oficialista para analizar el proyecto de declaración de reforma constitucional impulsado por el Gobierno.

Cafiero criticó elípticamente el proyecto menemista al cabo de un encuentro con empresarios de la Confederación General de la Industria (CGI) realizado en el Centro Cultural General San Martín en el que también cuestionó la política económica (ver recuadro); Rodríguez Saa señaló además el "congelamiento" del peronismo durante un diálogo con el periodista Carlos Campolongo de Radio Splendid, y Bordón dio a conocer un comunicado de prensa en el que insiste en la necesidad del "consenso" por encima de mayorías circunstanciales para modificar la Constitución.

Las declaraciones de los tres legisladores, quienes aparecen como las cabezas visibles del posmenemismo, se produjeron pocas horas antes de que el presidente de la comisión ad hoc de la bancada justicialista, Carlos Juárez, debiera levantar por falta de quórum la reunión prevista para analizar el proyecto de declaración

de necesidad de la reforma constitucional.

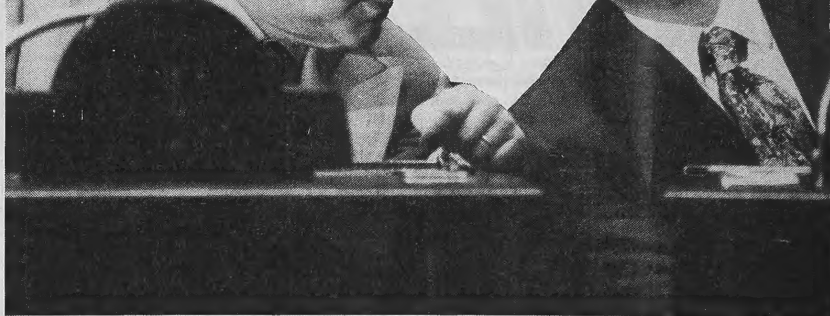
"Tenemos la firme decisión de seguir adelante", dijo Juárez a los periodistas para relativizar el fracaso de la reunión de la comisión, que realizaba ayer su primer intento luego de casi 50 días sin deliberaciones formales. El cuerpo había sido citado para las 16, pero sólo asistieron el propio Juárez, Bordón, Augusto Alasino, Ricardo Branda y Guillermo Snopek.

Los asistentes restaron importancia al fracaso y lo atribuyeron a otras obligaciones de los senadores ausentes, pero después de 50 días de inactividad, la falta de quórum puede interpretarse como falta de voluntad política más que como una inasistencia general justificada.

Sobre todo, si el mismo día Cafiero le dice a los periodistas lo siguiente: "Soy reformista. Siempre lo he sido y seguiré siéndolo. Y también soy partidario de la reelección. Pero no soy de los que quieren la reelección antes que la reforma, de los que han invertido los términos. Hace falta una reforma no integral pero sí profunda de la Constitución. Me niego a aceptar un proyecto de reforma que so pretexto de mantener incólume el texto de 1853 se prive de echarla a andar al ritmo moderno".

Antes del comienzo de la reunión —sin saber aún que fracasaría—, Bordón saludó "el retorno al trabajo sobre este tema" en un comunicado de prensa. El mendocino reiteró "su posición favorable a generar un consenso tanto dentro del justicialismo como dentro de la oposición para alcanzar la declaración de necesidad de la reforma". Pero, inmediatamente, se encargó de puntua-

Tomy Valdez



Cafiero y Rodríguez Saa volvieron a criticar el proyecto reeleccionista de Menem.

Bordón también aportó lo suyo: sostuvo que debe primar el consenso sobre las mayorías circunstanciales.

lizar que "hoy nadie tiene hegemonía política en la Argentina" y que "una reforma constitucional no puede ser hecha ni para un gobierno ni para un partido circunstancialmente mayoritario.

Por su parte, Rodríguez Saa dijo que "la reforma la debemos hacer entre todos porque es una regla de convivencia y por mucho tiempo, por lo que no se puede hacer con mayorías circunstanciales o imponiendo la mitad a la otra mitad". Por si alguna duda quedaba, el puntano se largó a hablar sobre el menemismo: "El menemismo como proyecto político está agotado porque sólo brinda la estabilidad, que es necesaria pero no suficiente. El menemismo es un movimiento interno del justicialismo, que hizo algo que yo no le perdono: es como que ha logrado congelar al peronismo y su última acción tendiente al congelamiento es la designación de autoridades partidarias a puertas cerradas y desde la Casa Rosada".

La economía de Cafiero

El senador justicialista Antonio Cafiero cuestionó frontalmente el plan económico del Gobierno, dijo preferir un modelo "donde no haya un Estado reducido a la categoría de Estado mínimo que se ocupe nada más que de la defensa y de la justicia, por ahora", y se reservó una opinión sobre la convertibilidad "por razones de elemental prudencia política". Para contrarrestar los lineamientos económicos, Cafiero lanzó por primera vez la idea de una "coalición de partidos, capaz de impulsar un esquema de crecimiento con equidad social y participación de empresarios y trabajadores".

El ex gobernador bonaerense profundizó sus críticas hacia el menemismo durante una extensa disertación en un foro sobre la coyuntura política y económica organizado por la Confederación General de la Industria (CGI). Cafiero recordó que "como ocurrió con la Generación del 80, esta época conserva la estabilidad, pero aquella experiencia se caracterizó por aspectos de exclusión social, elitismo y escasa participación" y advirtió que "yo no quiero otra sociedad como la de esa Generación, la detesto". El senador consideró que una propuesta alternativa a la del ministro Domingo Cavallo "es un paradigma que reivindica a las producciones transables del país y genera dinamismo a los sectores agrarios e industriales que están sufriendo" el modelo actual y pronosticó que un cambio "no tiene por qué asustar a los acreedores externos".

MENEM INSISTE CON LA CONSULTA

Cuando el plebiscito viene marchando

El presidente Carlos Menem ratificó ayer la posibilidad de convocar a un plebiscito sobre la reforma de la Constitución, que tiene como eje central la reelección. Esa alternativa, dijo, "cabe siempre, puede ser para noviembre, para el año que viene o para dentro de dos años; no hay ningún obstáculo porque un plebiscito no está vedado ni prohibido", aunque aclaró que "no hay fecha y no está dispuesta una medida de ese tipo".

La idea de plebiscitar la reforma ronda la cabeza de Menem desde hace largo tiempo, pero recién fue esbozada en público durante la reunión del gabinete nacional con los gobernadores e intendentes de todo el país que organizó el último viernes en Parque Norte el ministro del Interior, Gustavo Beliz. En ese encuentro había destacado la necesidad de convocar a una consulta popular para decidir "los grandes temas de la política nacional". Aunque, en realidad, tal como este diario lo anticipó hace dos semanas, la idea reapareció el 30 de abril, cuando el jefe del Estado y todos sus ministros viajaron a Misiones y se encontraron con un acto de 20.000 personas.

Ayer, en la residencia de Olivos, el jefe del Estado salió al cruce de una versión periodística que aseguraba que la convocatoria iba a ser lanzada para el 7 de noviembre, un mes después de que se conozcan los resultados de las elecciones del próximo 3 de octubre. El Presidente negó que la convocatoria pudiera ser

en esa fecha, pero dejó la puerta abierta porque esa posibilidad "cabe siempre".

La salvedad que hizo el Presidente no es antojadiza. El oficialismo especula con lograr un buen resultado en las próximas elecciones, para presentarlo luego como un apoyo a la gestión de gobierno. En esta hipótesis, aunque cada vez está más lejana la posibilidad de que el PJ alcance el 50 por ciento de los votos que Menem pronosticó, la estrategia sería pivotear sobre los comicios de octubre para allanar el camino a una consulta popular sobre la reelección presidencial.

De acuerdo con el diseño original de la operación plebiscito, el secretario general de la Presidencia,

Eduardo Bauzá, encargó una serie de encuestas nacionales para medir la intención de voto, el apoyo a la reforma y hasta el humor de la población frente a una eventual consulta. La idea se basa en la certeza presidencial de que su reelección cuenta con el apoyo de la gente pero no de la superestructura. El presunto apoyo popular se reflejaría en los sondeos que le dicen a la Casa Rosada que el 60 por ciento de los encuestados apoya la reforma y el 50 la reelección. Y la oposición del aparato quedó demostrada, entre otros gestos, por los senadores rebeldes del grupo de los nueve que se lanzaron a pronosticar el fin del menemismo y la necesidad de un cambio de estilo dirigencial.

Elogio de Menem a Alfonsín

"No sé si considerarlo fracaso o triunfo. Pese a todo lo que se pueda decir con cierto triunfalismo o que tienda a desmejorar aún más la figura del ex presidente Alfonsín, estoy persuadido de que hizo una buena elección." De esta forma, Carlos Menem evaluó la performance del ex presidente en la interna radical, con lo cual dejó entrever su preferencia por tenerlo como interlocutor de la oposición.

Durante una rueda de prensa en la residencia de Olivos, Menem señaló que "hay que recordar que venía de una situación harto comprometida, dejó a la Argentina en un estado que todo el mundo conoce, se fue antes de la presidencia y es cuestionado no sólo por todos los argentinos sino por los propios correligionarios". El primer mandatario reforzó su lectura positiva sobre la performance del ex presidente al evaluar el resultado en la Capital Federal "donde todo el mundo pensaba que De la Rúa iba a arrasar y resulta que Jesús Rodríguez (alfonsinista) alcanzó el 37 por ciento".

O. F. I. CAR

PASEOS
TURISMO
EMPRESAS
TRASLADOS
CASAMIENTOS

SERVICIO DE TRAFIC
AUTOS PRIVADOS LAS 24 HORAS
CUENTAS CORRIENTES

CHILE 537 P-5° Of 23 1098
BUENOS AIRES
Tel 362-9741 / 362-9292

THE ALEXANDRA RESTAURANT

"Un Clásico"

ABIERTO DE
LUNES A SABADOS

RESERVAS AL 311-2878

SAN MARTIN 774 CAPITAL

FORMULARIOS CONTINUOS

- Diskettes
- Cintas Impresoras
- Rollos Telex • Fax
- Resmas carta y oficio

JET FORMS S.A.
Av. Belgrano 405-Cap.Fed.
Tel.334-7613/0614/0615
ENTREGAS A DOMICILIO

EDICTO

El Juzgado Nacional de Familia N° 4, a cargo del Dr. SILVIO PABLO PESTALÁRDO, Secretaría N° 7 a cargo de la Dra. SILVIA V. GUARNON DE SELTZER, sito en Lavalle 1212, 8° P de Capital en los autos caratula: "ABALO DE ALVAREZ CARDONA MARIA MARTA SUANA c/ALVAREZ CARDONA CARLOS ALBERTO S/DIVORCIO VINCULAR", Exped. N° 184.531, ha resuelto CITAR a que comparezca al Sr. CARLOS ALBERTO ALVAREZ CARDONA a estos autos y conteste demanda en el término de quince días, bajo apercibimiento en caso de incomparencia de designar a la Sra. Defensora Oficial para que lo represente, a cuyo fin publíquese edictos por tres días. Fdo: SILVIO PABLO PESTALÁRDO, JUEZ NACIONAL EN LO CIVIL. Buenos Aires, 10 de mayo de 1993. Doctora Silvia V. Guarnon, secretaria.

CEMMEX S.A.
HORMIGON ELABORADO

COMUNICA EL CAMBIO DE NUMEROS TELEFONICOS Y FAX
de sus Oficinas Centrales y Planta N°1
Tel. y Fax: 303-1650 al 56 • 21-1087

MAUD Y LAS MALVINAS

Y en el 2001 tampoco

"Para nosotros sería inútil reabrir la cuestión de la soberanía sobre Malvinas", aseguró el embajador británico en la Argentina dejando a un lado las repetidas expresiones del presidente Menem.

El embajador de Gran Bretaña en la Argentina, Humphrey Maud, resolvió echar por tierra el conocido anhelo del presidente Carlos Menem de recuperar la soberanía de las islas Malvinas antes del año 2001. Según el diplomático, "en el tema de la soberanía las posiciones son muy contradictorias, y para nosotros sería inútil reabrir esa cuestión cuando hemos podido hacer tantos avances en otros campos". A continuación, ratificando la intransigencia del gobierno británico en la cuestión, añadió: "El presidente Menem tiene su posición, pero esa es una postura que no compartimos. Espero

que podamos mantener la posición actual por mucho tiempo más".

En declaraciones a la agencia de noticias DyN, Maud hizo hincapié en el respeto al derecho de autodeterminación de los kelpers. "El pueblo argentino", señaló, "fue quizás un poco lento en comprender que para el gobierno británico son los derechos democráticos de los habitantes de las islas los que cuentan", por eso, subrayó, "dijimos públicamente que no tenemos ningún interés estratégico en mantener nuestra presencia en las islas; estamos allí sólo para proteger el derecho a la autodeterminación de sus habitantes".

El embajador se mostró visiblemente satisfecho con la vigencia del llamado "acuerdo paraguas" —gracias al cual se hace a un lado todo tipo de conversación sobre el tema soberanía— y le auguró larga vida. "No hay ninguna razón para pensar que el paraguas diplomático no dure por muchos años. Está basado en el sentido común", sostuvo.

Acerca de la ampliación del dominio británico sobre las islas Georgias y Sandwich del Sur, medida que oportunamente ocasionó el rechazo del gobierno del doctor Menem, el diplomático aseguró que "por ahora no se dispondrá" un mayor patrullaje en la zona para evitar la depredación pesquera. "El hecho de que nos hemos dado el derecho a ejercer un mayor control", comentó, "no implica que tenemos ya un plan en marcha. La medida fue más bien un efecto para los diversos países que hoy entran en la región sin pagar derechos ni obedecer adecuadamente los convenios sobre los recursos marítimos".

Maud, quien en junio próximo dejará su puesto para regresar a Londres y allí hacerse cargo de la vicesecretaría de la Commonwealth, calificó como "excelentes" las relaciones bilaterales y adelantó que Gran Bretaña apoyará el ingreso de la Argentina en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Prueba de la buena relación que existe entre ambos países, señaló, es la visita que a partir del próximo 3 de junio realizará a la Argentina el ministro de

Humphrey Maud, embajador británico en la Argentina.
"El paraguas diplomático durará por muchos años."

Comercio del gobierno británico, Michael Heseltine, con el objetivo de profundizar el intercambio económico.

A lo largo de la entrevista, Maud no ocultó su optimismo respecto de los resultados de las futuras negociaciones sobre pesca y explotación de petróleo. "Los dos gobiernos están de acuerdo en conseguir este año acuerdos de largo plazo que contemplen los intereses argentinos y de los isleños", dijo. "No será fácil, pero se logrará".

Tras dejar en claro que no le interesaba "entrar en temas de la política doméstica argentina", Maud, no obstante, rescató vivamente los logros económicos del gobierno menemista. "La Argentina se hace cada día más confiable", dijo, para agregar luego: "Va a ser importante que el gobierno del presidente Menem mantenga el mismo rumbo y no se deje tentar por las delicias de una política financiera más floja. Pero yo tengo plena confianza en lo que dijeron el Presidente y el ministro Domingo Cavallo, en el sentido de que seguirán por este mismo camino que fue aprobado por el Fondo Monetario Internacional".

FORO DE SAN PABLO

La izquierda reunida

(Por Raúl Kollmann) El 19 de julio próximo, Fidel Castro inaugurará la cuarta reunión plenaria del Foro de San Pablo, la organización que agrupa a más de 100 partidos de izquierda del continente. Las fuerzas más importantes —el Partido de los Trabajadores de Brasil, el sandinismo nicaragüense, el Partido de la Revolución Democrática de México, el Farabundo Martí de El Salvador, los integrantes del Frente Amplio uruguayo y la Unión Nacional Revolucionaria Guatemalteca— confirmaron su presencia en la capital cubana, donde el punto fundamental de las deliberaciones será el análisis de la situación política latinoamericana y la estrategia de Estados Unidos desde la asunción de Bill Clinton. El temario del encuentro de La Habana terminó de definirse en una reunión realizada en México, en la que tres conocidos académicos, Atilio Borón, Adolfo Gilly y Pablo González Casanova abordaron la relación entre la izquierda, el Estado y los nuevos movimientos sociales, otro de los temas que debatirá el Foro.

Cuando el presidente cubano ponga en marcha el encuentro, segura-

mente estarán a su lado varios de los comandantes del sandinismo —es casi seguro que el representante oficial sea el ex presidente Daniel Ortega— y del Frente Farabundo Martí, en tanto que otros pesos pesados de la izquierda, el brasileño Luiz Inácio "Lula" Da Silva y el mexicano Cuauhtémoc Cárdena, todavía están en duda: ambos son candidatos presidenciales en sus respectivos países y están evaluando cuidadosamente el impacto interno que puede tener su presencia junto a Fidel.

En la reunión preparatoria de México se avanzó en algunas definiciones teóricas novedosas dentro del tradicional pensamiento de la izquierda:

- Ya no basta hablar de la contradicción entre capital y trabajo, hoy hay que hablar de contradicción entre el capital y la sociedad.

- La clase obrera ha reducido su número y aumentaron los técnicos y trabajadores de servicios. El esquema de un partido de asalariados y su proyecto político socialista han entrado en crisis.

- Los desplazados del consumo y el mercado ya no son pasibles de organizarse como movimiento obrero sino que se encuadran en movimientos policlasistas.

- Los partidos políticos de izquierda deben unir su esfuerzo al de esos movimientos sociales de favelados (villas miseria brasileñas), mujeres, negros, ecologistas, jubilados, indígenas.

- Los nuevos movimientos surgen por razones específicas (contra la corrupción en Brasil, por el caso María Soledad en la Argentina) y subsisten prácticamente al margen de los partidos. La izquierda debe encontrar los puntos de unión entre las distintas reivindicaciones.

- Los nuevos movimientos no son socialistas, su objetivo político es el de la democracia y la defensa de los derechos, pero para poder trascender necesitan un nuevo proyecto general.

En el debate participaron, además de Borón, Gilly y González Casanova, los brasileños Ruy Mauro Marini y Benedita Da Silva (obtuvo el 45 por ciento de los votos en Rio de Janeiro), el mexicano Adolfo Sánchez Vázquez, el dirigente del PC argentino Jorge Kreyness y representantes de 11 países latinoamericanos.

La espera del centroizquierda

Las negociaciones entre las fuerzas de centroizquierda de la provincia de Buenos Aires entraron ayer en un compás de espera hasta el lunes. El Frente Grande (FG), que lidera Pino Solanas, postergó el cierre de listas y la oferta que el cineasta hizo llegar a Juan Pablo Cafiero para que éste integre las nóminas del FG recién será respondida tras el fin de semana. También el Partido Socialista Democrático decidirá su estrategia electoral el domingo. Lo más probable es que en estos días las corrientes de centroizquierda definan la lista de cada frente: Solanas, Luis Brunati y Alejandro Mosquera integrarán una lista (FG); Cafiero, el socialista Julio Benítez y Matilde Quarracino, conformarán la segunda nómina (Frente Amplio) y Moisés Fontela encabezará la tercera opción. A partir de allí, se reiniciarán las conversaciones para un difícil acuerdo.

A veces, algunas de las peores escenas de violencia no se ven en el televisor.

Si en su hogar la armonía y el afecto son valores que se encuentran en crisis, acérquese al nuevo Centro de Prevención de la Violencia Familiar, y lo ayudaremos a recuperar

INAUGURACION: Hoy 19 Hs.

José J. Biedma 651 Cap. Fed.

la verdadera imagen de su familia. Para que todas sus historias vuelvan a tener un final feliz.



DISPARATE

La jueza nacional de Primera Instancia Isabel Poero de Arslanián informó anoche que no existe ningún "reclamo pendiente" de la Justicia contra el periodista de **Página/12** Ernesto Tenenbaum. Poero había librado insólitamente un pedido de captura ante la presunta negativa del periodista a concurrir a declarar en una causa iniciada por el empresario menemista Jorge Antonio. Tenenbaum nunca se negó a declarar, ya que jamás recibió citación alguna en su domicilio. Por la tarde, enterado por las radios y la televisión de la extrañísima situación, Tenenbaum se presentó en el juzgado de Poero de Arslanián, quien inmediatamente levantó la captura. El abogado de **Página/12**, Pablo Jacoby, expresó sus temores "de que este caso sea otro ataque a la libertad de prensa", explicó que "Ernesto Tenenbaum nunca se negó a presentarse ante Justicia, ni tiene deudas pendientes con ella" porque el empresario "denuncia domicilios que no son reales", y advirtió que "en las causas de delito privado no puede haber prisiones preventivas, ni órdenes de captura a menos que haya una sentencia que así lo establezca". Las notas de Tenenbaum recordaban la aparición de cajas de la empresa pesquera Estrella de Mar en los allanamientos realizados con motivo del Operativo Langostino y las sospechas de la prestigiosa consultora internacional **Price Waterhouse** sobre la relación de la empresa de Jorge Antonio con "el lavado de dinero proveniente de operaciones ilegales".

Los Reggiardo-Tolosa ya dejan de ser Miara

El juez Güiraldes ordenó que los mellizos Reggiardo-Tolosa dejen de llevar el apellido de sus apropiadores, los Miara.

(Por Alejandra Rey) El juez en lo civil Miguel Ricardo Güiraldes ordenó que los mellizos Reggiardo-Tolosa, nacidos en cautiverio e inscriptos como propios por el ex subcomisario Samuel Miara, actualmente detenido, y por su esposa Beatriz Alicia Castillo, lleven de ahora en más el apellido de sus verdaderos padres, pero el nombre de pila con que fueron anotados por sus apropiadores. En su fallo, el magistrado se basó en los estudios inmunogenéticos practicados, en las pruebas hematológicas y en la confesión del policía, que admitió no ser el padre de los menores. De esta manera, los abuelos biológicos de Gonzalo y Matías podrán solicitar al juzgado federal la tenencia y restitución de sus nietos, que serán anotados como hijos de Juan Enrique Reggiardo y María Rosa Ana Tolosa.

"La causa me llegó por sorteo desde el Juzgado Federal 2, el año pasado —dice Güiraldes— y quedó un poco paralizada a la espera de una resolución en la causa penal. Hace poco, la doctora Servini de Cubría, a cargo de ese juzgado, declaró la nulidad de las partidas de nacimiento de los chicos que estaban a nombre de Miara. Eso aceleró mi resolución

porque los mellizos quedaron indocumentados." Güiraldes explica que tenía tres posibilidades legales en cuanto a la identidad: "Dejarles el apellido Miara, ordenar que se los inscribiera con el de sus padres biológicos o darles otro de fantasía en forma provisoria. Pero como considero que en la causa penal está debidamente probado que son hijos de Juan Enrique Reggiardo y María Rosa Ana Tolosa, descarté las otras posibilidades".

Sin embargo, el juez aclara que es aconsejable que los menores lleven los mismos nombres con los que fueron inscriptos por sus apropiadores, esto es, como Gonzalo Javier y Matías Angel, para evitarles "mayor confusión", y pidió "mesura" con el tema "por tratarse de menores".

En el punto 2 de los considerandos, el juez dice que "plantada la cuestión en los términos que anteceden, luego de haberse declarado la nulidad de la inscripción en el Registro del Estado Civil y Capacidad de las Personas de la Capital Federal, del nacimiento de Gonzalo Javier Miara Castillo y Matías Angel Miara Castillo, extender por la Justicia Civil documentos que mantuvieran



El ex subcomisario Samuel Miara, cuando fue detenido en el '92.

Los mellizos apropiados por él dejarán de llevar su apellido.

una filiación aparente, en abierta contradicción con elementos de juicio que alejan toda posibilidad que ella se compadezca con la verdad objetiva". El juez se refiere también a los derechos del niño, adoptados por las Naciones Unidas, por los cuales todos "tienen derecho desde que nacen a un nombre y a conocer a sus padres; y conforme al art. 8, los Estados Partes se comprometen a respetar el derecho del niño a preservar su identidad, incluida la nacionalidad, el nombre y las relaciones familiares, sin injerencias políticas, estableciéndose que cuando sea privado ilegalmente de algunos de los elementos de su identidad o de todos ellos, los Estados Partes deberán prestar la asistencia y protección apropiada con miras a restablecerlos

rápidamente".

María Rosa Tolosa y Juan Enrique Reggiardo fueron secuestrados a fines de 1976 por un grupo paramilitar. Según testimonios de algunos sobrevivientes, María Rosa fue vista por última vez con vida en abril de 1977, cuando fue llevada a la enfermería de la cárcel de Olmos, donde dio a luz a los mellizos. Las investigaciones de Abuelas de Plaza de Mayo permitieron establecer que los chicos estaban en poder del matrimonio Miara Castillo, quienes los habían anotado como propios. Pese a los datos y a los estudios que se realizaron con la participación de los abuelos de los mellizos, la justicia argentina determinó que los menores debían seguir viviendo con sus apropiadores.

**A S.E. el señor Ministro de Trabajo
A la C.G.T.
A los Trabajadores Ferroviarios**

SEGUN LA JUSTICIA PEDRAZA NO ESTA LEGITIMADO PARA REPRESENTAR A LA UNION FERROVIARIA

La Sala VIII de la Cámara de Apelaciones del Trabajo, con fecha 18/5/93, ha concedido el RECURSO EXTRAORDINARIO que nuestra lista interpusiera contra la irregular y arbitraria sentencia de la Sala VII, que pretendía dejarnos fuera de carrera en el proceso electoral de la Unión Ferroviaria.

Esta es la prueba irrefutable que aún no existe pronunciamiento judicial definitivo respecto a la oficialización de nuestra lista. Esta es la cabal demostración que sólo con la complicidad de los funcionarios del Ministerio de Trabajo podía Pedraza mantenerse en la conducción del gremio.

Dr. Enrique Rodríguez: ¿sabía Ud. que la Dirección de Asociaciones Sindicales del Ministerio a su cargo, con fecha 8/3/93, autorizó que los integrantes de la lista de Pedraza asuman en la Unión Ferroviaria, pese a no existir aún pronunciamiento judicial firme? ¿Estaba Ud. enterado que para ello se pretende dar validéz a una votación con lista única suspendida por orden judicial que sí está firme? ¿Le avisaron que el 22/11/91, bajo T.I. N° 233.031, ese Ministerio fué notificado de la suspensión de esa votación trucha? NO SEA COMPLICE DE UN ALEVOSO ATAQUE A LA DEMOCRACIA SINDICAL.

Compañeros del Comité Central Confederal de la CGT: JOSE PEDRAZA PODRA SER "AMIGO" DEL GOBIERNO Y HASTA REPRESENTAR AL MINISTERIO DE TRABAJO, PERO ES UN TRAIDOR QUE NO REPRESENTA A LOS TRABAJADORES Y MENOS A LOS FERROVIARIOS.

Buenos Aires, 18 de Mayo de 1993.

P/ SECRETARIADO NACIONAL:

LUIS A. DESALVO

OMAR GOMEZ

JUAN LANTERO



**COMISION NACIONAL DE AGRUPACIONES
DE LA UNION FERROVIARIA
17 DE OCTUBRE - LISTA CELESTE**



PARO DOCENTE

Sin clases en Capital

Las autoridades de la Municipalidad de Buenos Aires comenzaron a pagar ayer las sumas adicionales adeudadas al magisterio pero fracasaron en su intento de conjurar el paro por 24 horas que los maestros cumplirán hoy. La huelga dispuesta en forma conjunta por la mayoría de los gremios del sector marcará el retorno masivo de los docentes porteños a las medidas de fuerza, algo que no sucedía desde el año pasado. Pese a la ratificación del paro, la Secretaría de Educación de la comuna instruyó a los directores de escuela para que notificaran a los padres que "el servicio de comedores y las actividades educativas quedan garantizadas" e incorporó al sobre con los pagos atrasados una nota para advertir a los maestros que se les puede descontar el día. Los dirigentes sindicales calificaron el hecho como "un atropello al derecho de huelga" y, además, denunciaron que "se implementará el retiro voluntario para el personal docente municipal".

Las medidas de fuerza de hoy y otra similar a cumplirse el 28 de este mes había sido anunciada por la totalidad de los sindicatos docentes porteños. Sin embargo, la decisión sólo fue ratificada por la UTE —entidad de base de CTERA—, el SEDEBA, ADEMYS y ADEF (educación física). La UDA y AMET (técnicos) optaron por suspender la acción.

Los gremios coinciden en reclamar a la Secretaría de Educación una mejora salarial que eleve el básico a 450 pesos y el pago de los adicionales por material didáctico y del Fondo educativo. La Municipalidad adeuda esta suma desde enero y recién comenzó a liquidarla ayer.

Los docentes cumplirán hoy la protesta en forma conjunta aunque con diferentes modalidades, según sea el gremio al que respondan. La UTE convocó al paro sin asistencia a las aulas y resolvió instalar mesas de difusión, "con la finalidad de interiorizar a la población sobre las condiciones educativas en la Capital. El sindicato ceterista sumó ayer otra denuncia: que el intendente Saúl Buer y la secretaria de Educación, Gervasia Sica de Matzkin, firmaron el viernes último un decreto que transforma en aplicable a todo el personal de la comuna" el retiro voluntario, del que los docentes habían sido exceptuados. La entidad consideró que la decisión "profundiza el ajuste en educación".

El SEDEBA, en cambio, dispuso la realización de un "paro activo", durante el que se entregará a los padres información sobre "el estado actual del salario docente". El gremio explicó que esta modalidad se adoptó para "no ser cómplices de la Municipalidad en su política de degradación de la educación y de no causar un perjuicio a la comunidad".

Ante el fracaso de su intento por conjurar la protesta, las autoridades municipales jugaron ayer su última ficha: amenazaron a los docentes con descontar el día de paro e informó por nota "A los funcionarios de conducción de las escuelas" que "los establecimientos permanecerán abiertos el día de mañana (por hoy)". La Cadena N° 29 de la Dirección General de Educación instruyó, además, a los directores para que "se notifique a los padres a través del cuaderno del alumno que el servicio de comedores y las actividades quedan garantizadas".

CON LA CGT ANTES DEL CONFEDERAL

Cavallo no cree en recesión

Horas antes del Confederal de la CGT, el ministro aseguró que la reactivación sigue. Menem y Miguel se habrían reunido.

Domingo Cavallo le aseguró a la cúpula de la CGT que el Gobierno no prevé una recesión a corto plazo y por el contrario confía en que se mantenga la reactivación económica. El dato, reclamado por los gremialistas para saber dónde estarán parados cuando se aplique la reforma laboral, no satisface sus expectativas pero es la promesa más consistente que podrán exhibir hoy cuando un millar de gremialistas confluyan en el Comité Central Confederal, el primero convocado en la era Brunelli. Todo está previsto para que la asamblea no deje conforme a ninguno y al mismo tiempo evite una ruptura porque son tantos los que quieren un paro como los que abominan de una medida antigubernamental. Por eso, la versión que ayer cruzó a la dirigencia cegetista en vísperas del encuentro no pudo ser confirmada como cierta o como mera operación de prensa interesada: que horas antes, el presidente Menem y el caci que metalúrgico Lorenzo Miguel se habían reunido para alisar la relación.

La reunión que el secretariado colegiado de la central mantuvo anoche con el titular del Palacio de Hacienda era parte de esa estrategia

convenida entre las cabezas de la CGT para pedalear la crisis sin fin en el interior de los sindicatos. Los ultramenemistas y los menemistas críticos (ver aparte) han expuesto con crudeza que el diálogo con el Gobierno debe mantenerse porque si no habrá rompimiento de su parte.

En la misma línea, los popes de la central se habían entrevistado antea- yer con el ministro de Salud, Alberto Mazza, quien aportó su cuota de expectativa: la desregulación de las obras sociales, que se ha puesto en marcha sólo nominalmente porque la libre elección de las prestadoras por los afiliados no se puede aplicar hasta que haya un padrón confiable y unificado para derivar en cualquier sentido los aportes, será considerada en una comisión ad-hoc.

Repitiendo la triquiñuela, los cinco cosecsecretarios cegetistas: Brunelli, José Pedraza (de nuevo golpeado por un fallo de Cámara que hace lugar a sus opositores para que recurran ante la Corte Suprema su titularidad de la Unión Ferroviaria), Raúl Amin (que sigue reemplazando al enfermo José Rodríguez), Ramón Baldasini y el ex secretario Oscar Lesca- no, se reunieron ayer con el jefe del Palacio de Hacienda. Este remitió la



Brunelli con Cavallo. Una reunión para seguir hablando.

Parte de la táctica cegetista para pedalear su propia crisis.

semana pasada a Brunelli los mamotretos que componen el Plan Trienal del Gobierno. La reunión fue más enunciativa que resolutoria y en ella Cavallo desgarró coincidencias y des- acuerdos con los sindicalistas:

- Contra la opinión de algunos economistas que suponen que se impone una recesión para achicar el consumo y reenfriar la economía, el titular de Economía les aseguró que el Gobierno no cree en esos pronósticos; por el contrario, supone que lentamente seguirá la reactivación que produjo la estabilidad;

- El desempleo que se produzca en la transición se atacará con las redes sociales que prevé la Ley de Empleo (seguro de desempleo, emergencia ocupacional en las provincias, etc.);

- Habrá apoyo a las PyMES controlando la tasa que cobran los bancos;

- La reforma previsional, artículo 39 incluido, debe ser sancionada sin retoques del Senado;

- El salario mínimo, vital y móvil será revisado luego de dos años de congelamiento en la ya insólita cifra de 97 pesos.

El 13 no cumple con los pliegos

En sintonía con lo dictaminado por el Ministerio de Trabajo, la justicia laboral consideró que el Canal 13 incumplió los compromisos asumidos en los pliegos de licitación. La demanda había sido efectuada por un empleado del pull empresario de Clarín en la causa "Carbonelli contra Arter S.A." por sueldos mal liquidados. Desde el momento de la privatización, el directorio de la emisora decidió congelar los salarios de todo el personal, sorteando las obligaciones emergentes de los convenios que se venían cumpliendo con Proartel, la anterior licenciataria.

La UCR ante la reforma laboral

La comisión de política laboral de la Convención Nacional de la UCR rechazó en un dictamen elaborado por el ministro de Trabajo cordobés, Jorge Zapia, la reforma laboral del Gobierno. El grupo convocado por el titular del órgano partidario, Osvaldo Álvarez Guerrero, se sumó a la decisión del Comité Nacional del radicalismo para elaborar un proyecto alternativo. "En el modelo de exclusión social y concentración económica, la reforma laboral que impulsa el Gobierno llevará al rompimiento definitivo de los equilibrios sociales", dijeron en un comunicado los radicales.

Un Confederal pasteurizado

Con la presencia de más de un millar de representantes de todos los sindicatos adheridos sesionará hoy el Comité Central Confederal de la CGT que, en lo que promete ser más una maratón verbal que otra cosa, facultará al secretariado que encabeza Naldo Brunelli a adoptar un plan de lucha sin fecha. La actitud medida de la dirigencia en momentos en que el Gobierno lanza su proyecto de reforma laboral es producto de la correlación de fuerzas internas, donde el denominado "club de amigos" sindicales de Menem (Pedraza, Andrés Rodríguez) condicionó su permanencia en la central a que del Confederal no surjan posturas adversas al Gobierno. A su vez, los menemistas moderados (Lescano, Cavalieri, West Ocampo) respaldaron la tesis de no romper el diálogo plasmado en las últimas horas en sucesivos encuentros con los ministros de Salud, Alberto Mazza; de Trabajo, Enrique Rodríguez, y de Economía, Domingo Cavallo.

Ayer, un grupo de organizaciones que habitualmente se reúne en el gremio de molineros (aceiteros, aeronavegantes, propaganda médica, hielo, imprenta) aludió a un "creciente malestar de los trabajadores" por la política oficial. A su vez, los gremios del transporte que pilotear Juan Manuel Palacios (de los choferes) han expresado su disposición a un plan de lucha con paro y movilización de doce horas. Pero las propias 62 Organizaciones donde cohabitan miguelistas y barriobaldinistas acordaron llevar la postura de facultar a Brunelli para tomar las "medidas oportunas en tiempo y forma necesaria", es decir evitando poner fechas y modalidades concretas que pongan en peligro la precaria unidad de la CGT.

REFORMA LABORAL

El viernes, por el Senado

El ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, anunció que el viernes o a más tardar el lunes el Gobierno remitirá al Senado el proyecto oficial de reforma laboral. El funcionario confió en que una vez conocido el texto "vamos a tener todo el consenso necesario" ya que —aseguró— se trata de "una transformación de las más profundas del mundo". En tanto, se confirmó que el lunes 7 de junio el presidente Carlos Menem defenderá dicho proyecto y el de reforma previsional ante la Organización Internacional del Trabajo, en Ginebra (Suiza).

Fuentes de la Cancillería dijeron a este diario que Menem hablará an-

te la asamblea anual del organismo tripartito mundial y que está en estudio su eventual participación en la conferencia del desarme que también sesiona en la ciudad suiza. Hasta el momento no está previsto que viaje luego a otro país.

El discurso presidencial ante la OIT, así como la redacción final del proyecto están siendo elaborados en la cartera laboral, cuyo titular consideró ayer en San Juan que cuando se divulgue oficialmente el texto "se van a disipar todas las dudas y creo que vamos a tener todo el consenso necesario" pues afirmó que generará "empleo, productividad y empleo joven".

UNIDAD EN LA ACCION POR UNA ARGENTINA PARA TODOS

Somos miles los argentinos que no estamos dispuestos a seguir aguantando un plan que pretende condenarnos al hambre. Infinidad de luchas sectoriales en todos los rincones del país así lo demuestran. Trabajadores activos, jubilados y desocupados, alumnos y padres, estudiantes, pequeños y medianos empresarios, productores rurales, defendemos cotidianamente nuestro derecho a una vida digna.

Pero estas resistencias, en muchos casos heroicas, no alcanzaron para derrotar el modelo de los grandes grupos económicos. La realidad nos muestra que es imprescindible la **unidad en la acción**. Por eso el CTA impulsa un **Plan de Acción Nacional** que permita encauzar y coordinar a nivel nacional, toda medida de oposición al modelo antisocial y antinacional del gobierno.

Convocatoria a los Congresos del Trabajo y la Producción

Durante los próximos 60 días se convocará a los **Congresos del Trabajo y la Producción** provinciales o regionales con el objetivo de unificar diagnósticos y propuestas con organizaciones sociales, estudiantiles, profesionales y del campo y la industria. Las conclusiones de estos encuentros se sintetizarán a fin de agosto, en el **Congreso Nacional del Trabajo y la Producción**.

1ª Jornada de Protesta Nacional

El 8 de Julio, concretaremos nuestra **1ª Jornada de Protesta Nacional**. Así celebraremos la Independencia todos los que no aceptamos que se continúe el remate de nuestro patrimonio con la venta de YPF y la entrega de nuestros recursos naturales. Los que rechazamos el despido de miles de trabajadores, la destrucción de la industria nacional, la eliminación del derecho laboral, el cierre de los ferrocarriles, el abandono de la escuela y el hospital públicos, la privatización de la jubilación y el ahogo de las economías regionales.

El 8 de Julio, expresará la **unidad de quienes defendemos nuestro derecho a tener un salario y un trabajo dignos; a estar sanos; a ir a la escuela y la universidad; a la previsión social y a una Justicia real en una Argentina para todos.**

Buenos Aires, 14 de mayo de 1993.



CONGRESO DE LOS TRABAJADORES ARGENTINOS

Av. Independencia 766 - Capital Federal

Opinión

Por Marcelo Zlotogwiazda

Ni salario ni reparto

El Ministerio de Economía difundió ayer el cuarto tomo del trabajo "Argentina en Crecimiento 1993-1995", una especie de plan trienal que resume la orientación y los principales cursos de acción que guiarán al Gobierno en lo que resta de su gestión. Pese a que en la presentación del trabajo (en la primera página del primer tomo) se explica que se trata de los lineamientos de un "programa para la consolidación de la estabilidad, el crecimiento, la promoción del empleo y una distribución más equitativa del ingreso", ni en los tres volúmenes que se distribuyeron junto al mensaje presidencial al Congreso del 1º de mayo ni en el que se conoció ayer, figura la más mínima mención al último de los conceptos que el Poder Ejecutivo dice tener como objetivo en materia económica.

Donde mejor queda en evidencia esta omisión es en el tomo dos. Allí están explicitadas las proyecciones macroeconómicas de la Convertibilidad hasta el '95, e incluso hay un anexo metodológico con estimaciones de las variables hasta el año 2000 (¿será un síntoma de la obsesiva ambición del gobierno por la reelección, o de la confianza que ya manifestó Cavallo acerca de que aún con un triunfo radical en el '95 no variará esencialmente la tendencia que se viene perfilando?). Leyendo minuciosamente esas proyecciones uno se entera, por ejemplo, de que en los cálculos oficiales el producto bruto crece (a un 6,3 por ciento anual en los próximos tres años), lo mismo que el consumo, la inversión, las importaciones y las exportaciones, que el superávit fiscal se mantiene, y que también sube el empleo y baja la tasa de desocupación. Pero no hay siquiera un solo número sobre la evolución esperada del salario real ni, mucho menos, sobre la distribución del ingreso a la que conduciría el modelo vigente.

Es decir que hay preguntas clave que en los cuatro tomos no encuentran respuesta: ¿el salario real crecerá junto a la producción o, tal como ocurre desde abril del '91, seguirá cayendo levemente? Las omisiones también impiden saber si la Argentina del '95 o del 2000 que Cavallo y su equipo tienen en la cabeza va a ser, además de un país con mayor producción, un lugar donde esa riqueza generada se reparta con mayor o con menor inequidad que ahora. Sería interesante conocer si el aumento previsto en el consumo será consecuencia de un desenfadado auge del gasto de las clases altas, o de una mejor satisfacción de los que menos tienen.

Veinte años atrás, ningún trabajo de este tipo hubiera omitido cuestiones tan relevantes como la perspectiva del salario y de la distribución del ingreso. Pero hoy, los argentinos discuten cómo crecer manteniendo la inflación bajo control. Falta que reingresen al debate temas tan pasados de moda como la justicia social. Y en esto, la responsabilidad no es sólo del Gobierno.

Todas las centrales de Hidronor por 500 millones

Piedra del Aguila costó 1400 millones y se entregará por 100. Es el precio de la concesión del 59 por ciento por 30 años.

(Por Cledis Candelaes) Aunque Hidronor es una empresa pública de buena performance, Economía encontró un argumento de peso para privatizar sus cinco centrales hidroeléctricas, transformadas en sociedades anónimas: por la concesión a treinta años del 59 por ciento de los paquetes accionarios calcula embolsar unos 500 millones de dólares en efectivo —no se aceptarán títulos de deuda— durante los próximos meses, vital refuerzo para cumplir con las metas fiscales. De paso transferirá a los adjudicatarios un pasivo total estimado en 1000 millones de dólares.

De aquel anhelado paquete, unos 350 millones ingresarían a las arcas públicas en julio, fecha prevista para transferir El Chocón, Alicurá y Planicie Banderita, las tres centrales que están en venta. Pero sobre Piedra del Aguila y Pichi Picún Leufú, ambas en construcción, el suspenso se mantendrá un tiempo más, ya que el Gobierno todavía está definiendo los términos del mandato para cederle a los futuros concesionarios los controvertidos acuerdos que hoy ligan al Estado con los contratistas.

No es la única cuestión pendiente. Los técnicos de la Secretaría de Energía están precisando cuáles serán en cada central los plazos para cancelar aquellos pasivos que se endilgarán a los consorcios privados, básicamente deudas contraídas con el BID y el Banco Mundial. La duda es, según los casos, si exigirles que cancelen anticipadamente algunos compromisos o, por el contrario, darles un tiempo adicional (en tal caso el Estado pagaría primero y recuperaría después).

Las provincias de Río Negro y Neuquén no verán ni un peso de aquel esperado medio millón, a pesar de sus presiones. Pero podrán comprar las acciones que no se privaticen utilizando bonos por regalías hidroeléctricas e hidrocarbúricas y, además, embolsarán el total de las regalías que estas centrales devengarán en el futuro, equivalentes al 12 por ciento de los ingresos brutos. El canon, de 2 por ciento sobre esta misma base, pasará de largo hacia las arcas de la Nación.

Los otros convidados al negocio son los trabajadores, que tendrán sólo un 2 por ciento de los títulos en cuestión, modesta participación que Carlos Bastos explica sin vueltas: "Lo que pasa es que la cantidad de personal es tan baja en relación con el capital —explica el cordobés— que si se fijara un porcentaje mayor los empleados no podrían comprar las acciones".

Precisamente, ese voluminoso capital no tiene relación directa con el



Carlos Bastos, secretario de Energía.

En el paquete de Hidronor va un pasivo de mil millones.

dinero que ingresará al Estado, ya que el método elegido para que se valúen las unidades (al igual que en SEGBA) es el del flujo de caja (el negocio en la próxima década) y no el costo de reposición de las centrales. Por eso Piedra del Aguila, que sin intereses habrá costado al fisco unos 1400 millones, apenas permitirá embolsar algo más de 100 millones, más el beneficio de transferir algún pasivo.

—Si, a diferencia de otras empresas públicas, Hidronor tiene buenas perspectivas de beneficios, ¿por qué

se privatiza?— preguntó Página/12 al secretario de Energía.

—Porque en esto el criterio no es la rentabilidad o el déficit sino la postura filosófica de que el Estado no tiene que ser empresario.

Los potenciales beneficiarios de esta cosmovisión ya se están afilando las uñas. La trasandina Chilgener acaba de aprobar un aumento de capital para participar en esta licitación, y otras como Dominión Energy (EEUU), Endesa de Chile, su homónima de España o José Cartellone compraron pliegos.

GAS PARA GRANDES USUARIOS

Combate entre pesados

Los ánimos de los grandes usuarios de gas están caldeados. La extrema dureza que quieren imponer los distribuidores privados ha hecho fracasar, hasta ahora, todos los intentos por celebrar contratos a término para la provisión del fluido. La cuestión ya fue debatida en dos reuniones del Departamento de Energía de la Unión Industrial Argentina, y se espera un pronunciamiento de la entidad para la semana próxima.

Los más exaltados no dudan en calificar de "leoninas" las condiciones que los dueños de la distribución de gas quieren incorporar a los contratos que asegurarían el fluido a precio estable —y reducido— por un año a los consumidores de más de tres millones de metros cúbicos anuales.

"Las distribuidoras tienen el cuchillo por el mango, y proponen contratos en los cuales no hay garantía para el cliente de cotas mínimas de presión ni de poder calorífico; en cambio, las multas por incumplimiento de pagos u otras obligaciones de parte del usuario industrial son de una magnitud tal que pueden llegar a comprometer hasta la continuidad de la empresa", denunciaron representantes industriales en reuniones de los últimos días.

El sistema de distribución, anteriormente monopolizado por Gas del Estado, fue transferido al sector privado a partir del 28 de diciembre último. El negocio se repartió en ocho regiones, quedando las más importantes en manos de tres pesos pesados: Pérez Companc, Soldati y Macri (Sideco).

No hay duda de que estos grupos harán pesar su opinión en el seno de la UIA en estos días (el presidente de la entidad es hombre de Macri), cuando la entidad patronal deba pro-

nunciarse en base a la posición elaborada por su Departamento de Energía, que se hace eco del reclamo de los grandes usuarios. Por el momento, la gravitación de los fuertes logró demorar una definición institucional, aunque ésta no podría dilatarse más allá de mediados de la próxima semana.

La demanda de los grandes usuarios industriales ya fue trasladada al flamante Ente Regulador del Gas, que logró salir airoso de este primer round con el simple gesto de mostrarse "altamente receptivo" al reclamo. Esta actitud será suficiente respuesta mientras la demanda no se convierta en denuncia, porque entonces el ente se vería obligado a arbitrar. Para entonces, la presión en alza del gas puede suponer riesgo de explosión.

Todo llega

El Gobierno devolverá desde junio el ahorro obligatorio aplicado en 1988 y 1989, según informó ayer la DGI. Para recibir los cheques que extenderá la CNAS habrá que presentarse antes del 28 de mayo, en el primer caso, y antes del 28 de octubre en el segundo. Pero atención: los importes cuyo reintegro se solicite deberán expresarse en australes pese a que los billetes de ese signo ya fenecieron. Para recuperar el dinero habrá que presentar los talones de los depósitos efectuados, además de rellenar formularios especiales con las señas tributarias del pretendiente. Como se recordará, el ahorro obligatorio conoció dos ediciones sucesivas durante el gobierno radical y en ninguna alcanzó demasiada popularidad.



OBRAS PÚBLICAS DE CORDOBA



EMPRESA PROVINCIAL DE ENERGÍA DE CORDOBA
LICITACION PUBLICA N° 2.776
OBJETO: "ADQUISICION DE 20.000 TONELADAS DE FUEL OIL, ENTREGADO EN CENTRAL ARTURO ZANCHELLI LOC. DE PILAR - PCIA DE CORDOBA FLETE A CARGO DEL PROVEEDOR".
APERTURA: 16/93
HORA: 9.00 Hs.
LUGAR: ADMINISTRACION CENTRAL, DIV COMPRAS ESPECIALES, Bv. MITRE 343 PRIMER PISO - CORDOBA.
INVERSION ESTIMADA: \$ 3.000.000
VALOR DEL PLEGO: \$ 120.000
CONSULTA Y PLEGOS: ADMINISTRACION CENTRAL, DE 7 a 12 Hs. CORDOBA

EDICTO

EL JUZGADO NACIONAL DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL N° 31, SECRETARIA UNICA, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de Doña YOLANDA PONTE. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 12 de mayo de 1993. Doctor Ricardo Adolfo Leyba, secretario.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 43 Secretaría Unica, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de Doña NORMA ELSA LAVILLE. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 28 de septiembre de 1992.

Graciela E. Canda, secretaria

ARQUITECTOS Y DECORADORES

- Fabricamos Muebles de Madera según v/diseño.
- Escritorios, Mostradores, Bibliotecas, Estanterías.
- Amoblamientos Integrales de Cocina.
- Equipamos Stands de Exposiciones, Oficinas, Locales, Hoteles, Clínicas y Consultorios Médicos.

MADERA NORUEGA

Camargo 940 (1414) Capital

Tel.: 855-7161 Fax: 856-6802

LO QUE NO MUESTRAN LOS BALANCES

Ganancias ocultas

De no ser por la inclusión de "gastos extraordinarios", que redujeron a la mitad los beneficios de las mayores empresas, la Bolsa estaría hoy un 65 por ciento arriba.

(Por Alfredo Zaiat) En 1992 las principales 44 empresas que cotizan en la plaza bursátil realizaron en conjunto ventas por 11.678 millones de pesos y registraron una utilidad operativa de 1120 millones, que se redujo a menos de la mitad (525 millones) luego de la contabilización de gastos extraordinarios. Estos números están contenidos en un informe que distribuye entre sus clientes una sociedad de bolsa y, de acuerdo a la evaluación que realizaron los autores de ese trabajo, si el resultado neto de las sociedades no se hubiese achicado tanto por erogaciones no corrientes, el MerVal —índice de las acciones más importantes— habría debido ubicarse en un nivel cercano a los 600 puntos, 65 por ciento arriba del cierre de ayer.

Ese valor es teórico, basándose en la proyección de utilidades de las empresas y la cotización del papel. La lógica de ese razonamiento es que a mayores ganancias más alto debería ser el valor de la acción. Es lo que

los especialistas denominan *price/earning* (precio/utilidad), indicador que se ha convertido en el último año en guía para los financistas a la hora de decidir sus inversiones.

Esto permite entender en parte la debacle bursátil de los últimos meses: los ejercicios que se han estado presentando, correspondientes al último trimestre del '92, fueron los peores de ese año. La ganancia consolidada de dicho lote de empresas en ese período fue de 62,6 millones de pesos, sólo dos quintos de los 156,2 millones del mismo trimestre del '91. En el informe, elaborado por la sociedad de bolsa Interbonos, se señala que esa caída se produjo pese a verificarse un crecimiento del 15,4 por ciento en las ventas y un aumento de 192 a 275 millones de pesos en la utilidad operativa.

El pobre desempeño está explicado por las menores ganancias de las compañías controladas (Ipako perdió 18,2 millones por resultados ad-

versos de sus vinculadas), por los gastos de reestructuración (Ledesma desembolsó 7,4 millones para hacer frente a las indemnizaciones por despidos) y también por las cuantiosas provisiones (Telefónica contabilizó 15,2 millones en ese rubro). Todos estos factores que restan utilidades crecieron de un año a otro de 17,8 a 90,9 millones de pesos.

Otro aspecto relevante que surge de esta muestra es que en el subgrupo de empresas con ganancias (del que Celulosa obviamente no forma parte: si mantiene su actual ritmo de pérdidas anuales de 100 millones de pesos, al cabo de cuatro años se quedará sin patrimonio), pese a que registraron un incremento del 25 por ciento en sus ventas, la utilidad operativa se mantuvo constante. Esto reflejaría que para mantener o aumentar la penetración en el mercado (la política de Bagley es ilustrativa de esta situación) disminuyeron su margen bruto a tiempo que aumentaban los gastos fijos.

INVERSIÓN EN LA DIFERENCIA	POBLO DE INVERSIÓN	ULTIMA OPERACION	MOLINERÍA
ACCIONES	795	+13	PERE
ACINER	21	+15	PIC A
ALPA	21	+15	REU
ASTRA	21	+15	FERA
ATAM	21	+15	
BAGLEY	21	+15	
CELULO	21	+15	
COMER	21	+15	
ELEC	21	+15	
EMERCA	21	+15	
FRAN	21	+15	
GALI	21	+15	
QARO	21	+15	
INOU	21	+15	
IPAK	21	+15	
LEDE	21	+15	

El Bónex está de fiesta

La posibilidad de que una de las dos más importantes calificadoras de riesgo del mundo (Moody's) mejore el estándar de los Bónex generó ayer una fuerte corriente compradora hacia esos bonos, lo que se tradujo en una suba del 1,3 por ciento en la paridad de la serie 89. El precio de cierre de ese papel fue de 87,50 dólares cada cien, alcanzando así un nuevo record. El resto de los títulos públicos no tuvo grandes modificaciones, y los BOCON en pesos bajaron 0,3 por ciento al cotizar a 59,40; mientras que los nominados en dólares subieron 1 punto al culminar a 65,50. Las acciones, en tanto, lograron revertir la tendencia negativa de las últimas jornadas y terminaron con una ganancia de 1,9 por ciento. Por otro lado, el call se ubicó en niveles bajísimos, al pactarse al 4 por ciento anual.

EMPLEOS EN LA INDUSTRIA

Crecer sin gente

(Por Julio Nudler) Cuatro de los siete principales ramos industriales expulsaron mano de obra en 1992 y siguen haciéndolo este año. La industria textil purgó el año pasado un neto de 67.000 trabajadores y, según estimaciones de Débora Giorgi, de la consultora Alpha, volverá a reducir sus planteles en una cifra similar este año, con lo que encabeza el ranking de sectores en dieta forzosa. Aunque la misma economista predice que el conjunto de la industria creará en 1993 un neto positivo de 32 mil empleos, seguirá por debajo del número de asalariados que tenía en 1991. Lo más notable es que se trata de un bienio con clara expansión de la actividad industrial. El PBI de este sector creció 7,2 por ciento en el '92 y se espera que aumente otro 5,2 por ciento en el '93. Estos datos combinados hablan de un fuerte incremento en la productividad del trabajo.

Otros ramos importantes que están comprimiendo personal en el bienio son el de metálicas básicas (siderurgia y otras), con 58 mil puestos menos; el químico, con 46 mil, y el del papel, con 36 mil. En el primero de éstos, la ocupación cae prácticamente a la mitad: de los 130 mil obreros que empleaba en 1991 apenas quedan 72 mil este año. En la industria textil, la ocupación se desmoronó de 322 mil puestos dos años atrás a 188 mil en el presente.

El ramo de maquinaria y equipo, dominado por la industria automotriz, es manifiestamente el que permite sostener el empleo fabril gracias a la extraordinaria reactivación del mercado automotor y otros bienes durables. De los 564 mil trabajadores que albergaba en 1991 salta a 748 mil este año. Lo sugestivo es que la única industria que goza de una política especial de protección, con cupos para la competencia importada, es la automotriz. Es fácil deducir que, de no disfrutar de ese trato privilegiado, este sector hubiese acompañado a los demás en el desalojo de

mano de obra.

Optando por computar a cada subocupado como medio desocupado, el número global para 1993 asciende a 1.297.000 desempleados, que significa un 10,7 por ciento de la población económicamente activa (PEA, la que tiene o busca trabajo). Para Giorgi, al juzgar estas cifras es preciso considerar el aumento de la PEA provocado por el mayor número de personas que deciden (re)ingresar al mercado de trabajo, atraídos por las oportunidades que generó la reactivación, fenómeno inverso al de las épocas de crisis, como 1989, cuando la falta de ocasiones y los bajos salarios inducen a muchos a quedarse en casa. En 1992 fueron 149 mil las nuevas personas que ofrecieron su fuerza de trabajo, pero la creación global de puestos apenas representó el 42 por ciento de esa cifra.

Pese a sus fuertes movimientos internos, la industria en conjunto presentó un panorama bastante estable en materia de empleo, en contraste con otros sectores donde la ocupación vino variando fuertemente. El de más crecimiento fue la construcción, que trepa de 654 mil trabajadores en el '91 a 1.034.000 en el '93. Servicios es el otro sector en obvia expansión: añade 269 mil puestos en dos años hasta cobijar 2.341.000 empleados. En la otra punta está el comercio, que baja de 2.220.000 ocupados dos años atrás a 1.907.000 este año.

Aunque los números del mercado de trabajo no pueden entusiasmar, algunos economistas los perciben como excelentes en términos de las técnicas provisiones que hicieron cuando empezó, hacia 1990, el proceso de ajuste. Expresando ese relativo alivio, Giorgi aseguró haber perdido "el temor al fantasma del desempleo". Pero también predijo que los salarios no mejorarán, salvo para tareas calificadas o que exigen conocimientos industriales muy precisos. Parece que la correa entre productividad y salario seguirá rota.

OSPLAD: UNA ELECCION IMPOSTERGABLE

Solicitada

¿Quién puede oponerse a que el próximo 27 de mayo los docentes estatales elijan a sus representantes en el Consejo de Administración de la Obra Social para la Actividad Docente (OSPLAD)?

A) **Seguramente no**, el gobierno que posibilitó estas elecciones a partir de la decisión anunciada por el Sr. Presidente de la Nación el 16 de junio de 1992.

B) **Seguramente no**, los gremios docentes representativos, que lucharon por esta reivindicación durante años.

C) **Seguramente no**, los gremios docentes que por primera vez en 21 años podrán libremente decidir quien tiene que actuar en su nombre en el Consejo de Administración.

D) **Seguramente no**, los restantes beneficiarios de la Obra Social que ven la posibilidad de normalizarla definitivamente y lograr la estabilidad política institucional que le permita entrar de lleno en la competencia y excelencia planteados a partir del decreto 9/93.

¿Quién entonces?

Los pequeños grupos enquistados que agitando supuestos peligros ideológicos sólo buscan proteger privilegios y canongías personales logrados a través de la expoliación de la OSPLAD.

Los que recorren despachos oficiales con supuestas argumentaciones leuleyeras, buscando apoyos y ocultando sus espurios designios.

En fin, los que seguros de perder en las urnas, desprecian la democracia y juegan sus cartas a la solución autoritaria.

El proceso electoral de la OSPLAD es irreversible.

Nada ni nadie podrá detenerlo.

La voluntad de los docentes será respetada. También sus intereses, porque es voluntad y decisión de este gobierno democrático.

Dr. Antonio Luis Cumini
Ministerio de Salud y Acción Social

Raúl Mandayo
Ministerio de Cultura y Educación

Carlos Baldino
CTERA

Juan Godoy
CTERA

Jorge Dobal
AMET

Dr. Carlos Rodríguez Brander
Enseñanza Privada

Manuel Gómez
Enseñanza Media

Luciano Chissari
SOEME

Dr. Julio Aren
Enseñanza Superior

Consejo de Administración de OSPLAD



Allanamientos en Salta

El diputado socialista Alfredo Bravo presentó en el Congreso Nacional un pedido de informes para determinar la responsabilidad del gobierno provincial en los allanamientos policiales realizados en las viviendas de dos militantes gremiales de la Asociación de Profesionales de la Salud de Salta (APSADES), en el marco del fuerte conflicto sobre la crisis de los hospitales públicos que mantienen con el gobierno provincial. En su presentación, que se sumó a la acusación pública de la asociación, Bravo denunció que "durante los procedimientos, que se realizaron a altas horas de la noche, los efectivos policiales, uniformados y de civil, se conducían en autos sin patentes, desde donde iluminaron con poderosos reflectores los domicilios allanados". Además, la APSADES denunció que a causa del conflicto que mantiene por la política sanitaria con la administración del gobernador Roberto Ulloa "en los últimos tiempos se produjeron varias cesantías de personal".

El Registro abre el sábado

Motivado por las demoras que deben soportar a diario los ciudadanos que necesitan tramitar su documento, la Municipalidad porteña dispuso que desde el próximo fin de semana las oficinas del Registro Civil y Capacidad de las Personas atiendan los sábados de 8 a 12. En ese período los porteros podrán realizar los trámites de identificación, actualización de DNI (8 y 16 años), duplicados de DNI y cambios de domicilio. La extensión de los horarios se hará efectiva en las sedes de Uruguay 753, Sarandí 1273, Lafuente 2786, Díaz Vélez 4267, Francisco Beiró 4629, Soldado de la Frontera 5172, Timoteo Gordillo 2212, Francisco Seguí 2125, Miller 2751, Mendoza 2377 y Córdoba 5690.

Talleres gratuitos

Con el aval de los programas en ejecución, como "Drogadicción y SIDA" o "Microemprendimientos productivos para mujeres", la Fundación Argentina para la Salud organiza una serie de talleres gratuitos. Con vacantes limitadas, se abrieron grupos de trabajo para la mujer mayor, de prevención de la drogadicción y SIDA, de creatividad, de armonización corporal, de reflexión sobre la problemática femenina, de educación para la salud, entre otros. Sin necesidad de desembolsar ningún arancel, sólo se trata de llamar al 783-1832.

La Comuna debe el alquiler de 55 locales escolares

Está a la firma del intendente de la comuna porteña, Saúl Bouer, el decreto para saldar abultadas deudas con particulares.

(Por Mariana Carbajal) Cincuenta y cinco propietarios de edificios donde funcionan colegios o áreas administrativas de apoyo escolar municipal continúan sin cobrar los abultados montos —algunos superan los 90.000 dólares— que la comuna porteña les adeuda en concepto de alquileres atrasados. Las deudas varían de acuerdo con el mes en que el municipio dejó de pagar: trece dueños de inmuebles correspondientes a escuelas transferidas por la Nación no cobran desde julio del año pasado, cuando los establecimientos cambiaron de jurisdicción. Consultado por *Página/12*, el subsecretario de Coordinación Técnica Administrativa de Educación, Miguel Valarde, aseguró que "hoy (por ayer) el intendente Saúl Bouer firmará el decreto para que se emitan las órdenes de pago a 42 propietarios, cuyos contratos fueron renovados este año, con lo cual cobrarán antes de fin de mes". Sobre los casos de escuelas transferidas, Valarde reconoció la demora en el pago, pero echó las culpas del atraso a "la complejidad" del proceso de transferencia. "Estamos trabajando en el tema, pero no podemos dar una fecha de solución", aclaró.

Valarde explicó que la Comuna alquila 105 inmuebles en los cuales desarrollan sus tareas 97 establecimientos educativos y 8 edificios administrativos dependientes de la Secretaría de Educación. De ese total 50 tienen contratos en vigencia y sus cuentas al día; 13 tienen contratos vencidos y no cobran desde el 1º de julio del año pasado cuando fueron transferidos a la Municipalidad; y 42 renovaron su contrato a principios de este año, pero se les adeudan los últimos cinco meses. Valarde aclaró que la demora en estos casos se debió a que el intendente no había convalidado los nuevos contratos, cosa que —según dijo el funcionario— haría ayer Bouer, permitiendo así a los propietarios la cobranza de los meses que se les adeuda antes de que finalice mayo.

Pero los dueños de los edificios ya no les creen a las autoridades comunales. "Estamos cansados de tanto manoseo en la Secretaría de Educación. En enero firmamos la renovación del contrato por dos años con la firme promesa de que en 20 días cobraríamos y todavía no pasó nada", dijo a este diario indignada Noelia Tornato —propietaria de la casa ubicada en Mariano Acosta 1059, de Floresta, donde funciona la Escuela N° 21—, quien de acuerdo con la promesa oficial cobrará sus deudas a fin de mes.

El caso de Elsa Stolbizer es diferente. Es propietaria del inmueble de Juan Bautista Alberdi 1845, donde está el ENET N° 5. De acuerdo con

las declaraciones realizadas a *Página/12* por Valarde, las posibilidades de que cobre en lo inmediato son muy remotas, debido a "la complejidad del proceso de transferencia educativa". "Desde que esta escuela fue transferida a la Municipalidad en junio pasado no cobré un peso más. Ahora me deben cerca de 80.000 dólares. Hace poco me liquidaron una parte de la deuda pero a valores locativos de 1991 y no de 1992. Hace 55 años que mi familia alquila este inmueble y jamás tuve problemas de pago. Y mire si han pasado autoridades en ese tiempo", señaló Stolbizer, quien inició un juicio de desalojo contra la Municipalidad ante su desesperación por la falta del pago del alquiler de los últimos 10 meses.

Una situación muy particular, que incluso no tenía registrada Velarde,



En algunas escuelas el alquiler se debe desde hace un año. El municipio alquila 105 locales destinados a la escolaridad.

es la de Julia González, quien dijo a este diario que alquila a la comuna el edificio situado en Amancio Alcorta 1934, donde tiene su sede la Escuela N° 8 de Parque Patricios. Su contrato venció en diciembre de 1991. "El edificio está literalmente usurpado porque la Municipalidad

no renueva el contrato desde hace un año y medio, y encima me debe 93.000 dólares". Para la resolución de este caso, Valarde se comprometió personalmente. "Que la señora González me venga a ver, como es un caso atípico lo voy a tratar personalmente", dijo.

PROHIBICION DE LLERMANOS A CIBA

No a otros residuos tóxicos

El juez Daniel Llermanos prohibió a la firma Ciba (ex Ciba-Geigy Argentina) realizar el tratamiento de residuos tóxicos de otras empresas, luego de un operativo en el que participó la División Delitos contra la Salud de la policía provincial. El procedimiento se originó en una causa anterior, en la que la planta de Colgate-Palmolive fue clausurada por volcar sus efluentes industriales al arroyo del Rey. Colgate comenzó entonces a enviar sus residuos a Ciba para que ésta los procesara.

A fines de enero, Llermanos cerró la planta de Colgate-Palmolive en la localidad de Llavallol porque volcaba efluentes contaminantes al arroyo del Rey e incineraba sus residuos a cielo abierto. La empresa, que pro-

ducía pasta dental, crema de afeitar, bandas adhesivas y limpiadores para cocina, no contaba con una planta de tratamiento de efluentes. Colgate decidió entonces contratar los servicios de otra firma. "Mandaban todos los días camiones tanque con sus efluentes", dijo Carlos de la Vega, director de relaciones institucionales de Ciba y ex presidente de la Cámara de Comercio.

La fábrica de Ciba, industria química que produce residuos de origen farmacéutico, instaló en 1979 una planta para tratamiento de efluentes líquidos que ocupa 12 hectáreas, junto con un horno y una lavadora de gases en la localidad de Zárate. Según De la Vega, posee capacidad suficiente para ocuparse de residuos de

terceros pero no cuenta con la habilitación del Ministerio de Salud provincial, que está en trámite desde principios de 1992. "Tratar residuos de otros requiere una tecnología de avanzada y precauciones para proteger a los trabajadores y vecinos. Esto era un verdadero basurero industrial, y después de quemar quedaban residuos muy abultados sobre los terrenos de la empresa, a la intemperie", dijo Llermanos. "Nuestra planta es una de las más avanzadas del país", contestó De la Vega. El juez aclaró que Ciba "no tiene problemas en el tratamiento de sus propios desechos".

"Pareciera que no hay lugares donde arrojar residuos peligrosos", comentó Llermanos. "El CEAMSE sólo se ocupa del residuo urbano." Horacio Asprea, responsable de la coordinación normativa ambiental de la Secretaría de Medio Ambiente, explicó que la nueva Ley de Residuos Peligrosos "indica que son propiedad del que los origina, y contempla las condiciones que se requieren para la habilitación de plantas de tratamiento. La idea es que las 25.000 empresas argentinas que generan residuos peligrosos no pueden tener 25.000 plantas para tratarlos, por eso se alienta la creación de plantas especializadas para tratar desechos que sean similares en su constitución química. Hasta que se construyan esas plantas, cada empresa tiene que hacerse responsable de sus residuos, guardarlos y minimizarlos".

Caravatti reprendido

El juez Carlos Caravatti recibió un llamado de atención de parte de la Cámara del Crimen por la difusión, que se registró a través de la prensa, de ciertos detalles vinculados con la investigación del robo de la beba Eliana Garelli, ocurrido en el hospital Santojanni. En un primer momento, el cuerpo había justificado la actitud del magistrado argumentando que la mayoría de sus apariciones ante los medios fueron para aclarar las contradicciones que se generaron con el fiscal Ricardo Sáenz, quien finalmente fue separa-

do de la causa. Sin embargo, la visita de Caravatti al programa de Bernardo Neustadt provocó la reacción de los camaristas, quienes le recomendaron no tener contacto con la prensa para evitar ser sancionado. Ayer, el juez se excusó ante los periodistas alegando que la causa se encontraba "bajo secreto de sumario", condición que nunca será levantada para los que no son parte del caso. No obstante, se especulaba que el magistrado investigaba la posible participación en el secuestro de personal del Santojanni.

TODOS LOS DIAS, TODOS LOS TEMAS. EN EL MEJOR TV CABLE DE SU LOCALIDAD.

LUNES		MARTES		MIÉRCOLES		JUEVES		VIERNES		SABADO		DOMINGO	
NATIONAL GEOGRAPHIC		PARAISO VIVIENTE		LOS NUEVOS EXPLORADORES		LA HORA DE LA B.B.C.		a.b.c. TELEVISION ARMAS SECRETAS		SABADO DE GALA		MAGIA Y CIRCO	
17 TESOROS DEL JAPON 24 UN LUGAR DE SEQUIA 31 EN BUSCA DE LOS GRANDES SIMIOS		11 PEZ GRACIOSO 18 LOS MAPACHES 25 SIMIOS EN LA NIEBLA		12 UNA TORMENTA INTERIOR 19 LENGUAJE DE LA CIENCIA 26 RIOS DE FUEGO		13 BUENO, MALO Y BELLO 20 ENEMIGOS DEL ROBLE 21 UN CARINO DESMESURADO		14 SOLDADO DE INFANTERIA 21 LAS ARMADURAS 28 LA REVOLUCION DEL VET		18 BALLET DE MAURICE BEJART 22 1789 Y NOSOTROS 25 EL ANGEL AZUL		15 VII FESTIVAL DE ROMA 23 LOS MEJORES CIRCOS 30 FESTIVAL DE LA RISA	

Produce Programas Santa Clara s.a. / Comercializa y Distribuye teleinterior s.a. / México 2151/3 - Buenos Aires - Tel.: 941-1297/5469/6008/942-8007 - Fax: 941-5123

DESAPARECIERON 6000 KILOS DE LA MALA LECHE

Sorpresas te da la vida

Las autoridades de Santa Fe fueron a retirar la leche Jorgiano de la planta clausurada de Sastre y no encontraron ni una sola caja.



Vicco, dueño de la planta de Sastre, podría ser procesado por depositario infiel. La jueza Servini de Cubría pidió a las autoridades santafesinas que no interfieran.

Alejandro Guerrero

(Desde Rosario) El director de Bromatología de la provincia, Rodolfo Dalla Santina, confirmó a **Página/12** la desaparición en la fábrica Sastre —centro del escándalo del Milkgate que envolvió a Miguel Angel Vicco, ex secretario privado de Carlos Menem— de seis mil envases de un kilo cada uno de leche marca Jorgiano y una cantidad imprecisa de leche traída ilegalmente desde Europa en bolsas de 25 kilos, a pesar de haber estado decomisada por el Ministerio de Salud desde hace un año, luego de que se dictaminara que no era apta para el consumo humano. Aun así, el funcionario provincial no pudo retirar el producto sobrante, ante la oposición de obreros y el abogado de la planta, lo que derivó en una nueva denuncia judicial contra la empresa que podría determinar el procesamiento de Vicco, "por depositario infiel". La jueza María Romilda Servini de Cubría envió un exhorto a la cartera de Salud para que se abstenga de efectuar nuevos procedimientos con el argumento de que la causa se ventila en su juzgado.

Hace una semana, Bromatología, junto con personal policial, allanó la fábrica perteneciente a Vicco, con el objetivo de retirar la mala leche, pero se encontró con varias sorpresas: los paquetes de un kilo no estaban y la cantidad de bolsas que había no coincidía a simple vista con las 3179 que dejó a fines del '91, cuando se intervino la mercadería y se designó depositaria a la propia empresa.

Los custodios de la planta más un abogado de la fábrica impidieron incluso a Dalla Santina retirar el pro-

ducto sobrante, por lo que el funcionario debió regresar a Santa Fe con todas sus sospechas a cuestas. "Entramos, abrimos el galpón que estaba fajado y allí detectamos que faltaban las cajas de un kilo de leche en polvo que habían sido intervenidas por nosotros el año pasado. Después intentamos entrar con los camiones para retirar las bolsas, pero el personal de la fábrica se opuso y, como debíamos utilizar la fuerza, optamos por labrar un acta de lo actuado y denunciar el hecho ante la Justicia", explicó el funcionario santafesino, quien remarcó que "no estaba toda la leche que dejamos —insistió—; habría que hacer un inventario".

Por si fuera poco, el responsable de Bromatología recibió un exhorto de la jueza federal María Romilda Servini de Cubría que le impide intentar un nuevo rescate de la mala leche. "Este ministerio no se encuentra facultado para disponer del material (bolsas de 25 kilos de leche en polvo importada) debido a que se encuentran afectadas a una causa en este juzgado", dice el texto de la magistrada, remitido con una velocidad inusitada, pocas horas después del frustrado allanamiento.

La cuestión originó la apertura de una nueva causa judicial, a cargo del juez de instrucción Julio César Costa, en la que podría quedar involucrado el propio Vicco. La figura penal que ronda el caso es la de "depositario infiel", que tiene una pena de seis meses a seis años de prisión, aunque es excarcelable.

Como se recordará, en octubre del '91 se ordenó el decomiso de la leche Jorgiano, notificándose la decisión oficial a un señor de apellido Garro, facultado por la firma Summun, "que alegaba la propiedad de la leche incautada por nosotros", dijo el titular de Bromatología. Posteriormente, se rechazó un pedido de la empresa para que se devuelva el producto y se ordenó la clausura de la fábrica Sastre. Tres meses después hubo un nuevo procedimiento y se descubrió la importación ilegal de leche traída de Holanda, Francia y Dinamarca, para ser fraccionada al margen de la ley.

En consecuencia, los 6400 paquetes de un kilo de la leche Jorgiano más 3170 bolsas de 25 kilos de leche importada quedaron bajo la custodia de la fábrica hasta tanto Bromatología retirara el producto, algo que Dalla Santina intentó hacer el 7 de mayo último, acaso apremiado por la experiencia de lo que ocurrió con otra partida de la mala leche Jorgiano que estaba guardada en depósitos de la Guarnición Militar Santa Fe, que terminó quemándose en medio de un galpón de la Subsecretaría de Acción Social.

30 mil dólares

Juan Carlos Suardi pagó una fianza de 30.000 mil dólares, fue eximido de prisión y declaró ante el juez. El edil peronista y tercer candidato a concejal porteño por la lista oficialista que encabeza Erman González declaró ayer ante el juez Mario Filosof en el marco de la causa que investiga la existencia de empleados "hoquis" en el Concejo Deliberante porteño. De la audiencia que se prolongó algo más de una hora, participaron además del magistrado, el fiscal del Crimen Daniel Morin y la secretaria Fabiana Palmaghini. En la misma causa, la semana pasada, fueron procesados el concejal socialdemócrata Raúl Rabanaque Caballero por el delito de defraudación a la administración pública y el director ejecutivo de personal del cuerpo, Ignacio Angel Sotillo por encubrimiento.

Se Accidentó?

Dr. Eduardo Nigolian
Uruguay 292 12° C 49-4321

Estudio
Jurídico
Especializado

Números Atrasados
Belgrano 553 5° Piso

Página/12
Centro Editor de América Latina
presentan

LOS HOMBRES de la historia

Este Sábado

Lenin

Ghandi
Da Vinci
Hitler
Einstein
Jesús
García Lorca
Maquiavelo
Mahoma

Chaplin
Freud
Tupac Amaru
Luchino Visconti
Van Gogh
Simón Bolívar
Buda
Lenín

Hirió a su mujer, mató al amante, al hijo y se suicidó

Un sargento de la policía bonaerense aturdido por los celos baleó a su esposa y al amante cuando los encontró besándose. Regresó a su casa, mató al hijo de siete meses y se quitó la vida.

El itinerario sangriento de Gilberto Duarte, 37 años, sargento primero de la Policía de la Provincia de Buenos Aires, no reparó en nada. El lunes, a la mañana, cerca de la estación Banfield, observó a su compañera, Gervasia Osorio, una joven de 22 años, que se encontraba con Juan Carlos Valenzuela, de 28. Y empezó a los tiros. El muchacho murió en el acto y la mujer, con cinco balazos en su cuerpo, está internada en el hospital Gutiérrez de la Plata, donde el último informe médico revela que se recupera de las heridas. De allí, desde Banfield, el policía, regresó a su casa modesta de Luis Guillón, donde llegó poco después de las dos de la tarde, para cerrar la historia escalofriante. Disparó sobre Eduardo, el bebe de la pareja, que sólo tenía siete meses de vida y luego se pegó un tiro.

Duarte cumplía funciones en la comisaría de Monte Grande y realizaba adicionales en el Banco de Quilmes. Antes de conocer a Gervasia, había estado casado durante 17 años y tenía, de esa relación, una hija de trece. Dos años atrás, poco después de conocer a Gervasia Osorio, una chica atractiva, de nacionalidad paraguaya, a quien llamaba "Jesy", decidió alquilar una casa modesta en Luis Guillón. Allí vivieron juntos y recibieron a Eduardo, el bebé que había nacido en noviembre del año pasado. Desde hace un par de meses, el sargento de policía tenía sospechas sobre una relación lateral de Gervasia, que había comenzado a trabajar estos últimos tiempos realizando tareas domésticas por hora. Con el olfato aceitado de alguien enfermo de celos, el lunes decidió seguir a la joven, a una distancia prudente. La vio bajar del tren en Banfield, encontrarse con Juan Carlos Valenzuela en la calle Araoz al 400. Al parecer hubo un beso, un abrazo. Y Duarte irrumpió enajenado para dar comienzo a su periplo de muerte.

Cuando regresó a su casa, el policía concluyó su siesmea de muerte. "Lupita, tengo sed", le dijo a Gualupe Ocampo, la mujer que cuidaba al pequeño Eduardo mientras sus padres trabajaban. La mujer se extrañó porque Duarte no tomaba alcohol y sin embargo le pidió que le comprase una cerveza en un almacén vecino. El sargento sólo tomaba gaseosas o agua mineral. La mujer fue a comprar la bebida y cuando regresó se encontró con el horror. Duarte había matado al pequeño Eduardo y se había disparado un balazo en la boca. Los dos cadáveres yacían en la cama matrimonial, envueltos en un charco de sangre.

Ocampo señaló que tiempo atrás había presenciado una discusión entre Duarte y Gervasia por los celos del policía. Pensó que el tiempo había borrado aquellas heridas y que el episodio había sido olvidado por la pareja. Se equivocaba. Guadalupe no podía salir de su asombro. Calificó a Duarte como un hombre "lento de virtudes" y dijo que era "trabajador, bueno y honrado". Hasta anoche, el cuerpo del pequeño Eduardo no había sido retirado de la morgue judicial. Gervasia Osorio permanecía en el hospital Gutiérrez de La Plata y según los médicos "se recupera favorablemente". Le habían extraído dos balas durante la intervención quirúrgica a que fue sometida y estaba en la cama 35 de la sala 3, bajo custodia policial.

Ocampo señaló que tiempo atrás había presenciado una discusión entre Duarte y Gervasia por los celos

del policía. Pensó que el tiempo había borrado aquellas heridas y que el episodio había sido olvidado por la pareja. Se equivocaba. Guadalupe no podía salir de su asombro. Calificó a Duarte como un hombre "lento de virtudes" y dijo que era "trabajador, bueno y honrado". Hasta anoche, el cuerpo del pequeño Eduardo no había sido retirado de la morgue judicial. Gervasia Osorio permanecía en el hospital Gutiérrez de La Plata y según los médicos "se recupera favorablemente". Le habían extraído dos balas durante la intervención quirúrgica a que fue sometida y estaba en la cama 35 de la sala 3, bajo custodia policial.



"Lo volvería a hacer"

El odontólogo Ricardo Barreda confesó haber planeado durante un año y medio el asesinato de su mujer, su suegra y sus dos hijas "porque eran la reencarnación del mal y me sometían a prácticas de vudú". El hombre, que mató a escopetazos a su familia en su vivienda de la ciudad de La Plata, en noviembre pasado, declaró ante el juez Raúl Madina durante nueve horas en una ampliación de la indagatoria que mantuvo hace seis meses con el anterior juez de la causa. "No estoy arrepentido de lo que hice y lo volvería a hacer", sostuvo Barreda, para agregar luego que la casa de la calle 48 y 11 "estaba embrujada". El odontólogo también declaró que una vez encontró en la mansión un muñeco que tenía las piernas atravesadas con alfileres, lo que coincidió con un accidente en el que se rompió una pierna. "La decisión de matarlas la había tomado hace más de un año y se la comuniqué a algunos amigos", añadió, por lo que el magistrado llamaría a testimoniar a los involucrados en la declaración. Para contrarrestar el mal que la habían causado sus parientes más cercanos, Barreda, según sus palabras, habría realizado frecuentes consultas con parapsicólogos, de acuerdo a lo que dijeron a la salida del despacho judicial los abogados del imputado, Horacio Díaz y Carlos Irisarri. El odontólogo permanece detenido en la Unidad Penitenciaria N° 9, de La Plata, desde que a fines del año pasado el juez Bruno Casteller —quien se encargó de hacer la primera etapa de la instrucción de la causa— le dictara la prisión preventiva bajo la acusación de "homicidio agravado por el vínculo y alevosía".

Otro drama pasional

En Rojas, a casi 200 kilómetros de donde Gilberto Duarte desató su venganza de sangre, otro hombre, presa de los celos, estranguló a su mujer y después murió atropellado por un auto. Carlos Larroque, de 23 años, vivía con su esposa Griselda Aguilera, tres años menor, en la calle Coronel Melián 726. En la madrugada de ayer discutieron fuerte. Según los vecinos eran frecuentes las escenas de celos del muchacho. Los vecinos temieron lo peor y llamaron a la policía. Cuando llegó la comisión encontraron muerta a Griselda, en la cama, con evidentes signos de haber sido ahorcada. La policía salió en busca de Larroque y no demoraron en encontrarlo. Estaba a un costado de la ruta 188, muerto. Lo había atropellado un coche. El juez Da Rosa, de Junín, trata de establecer si se suicidó al paso del tránsito o si algún vehículo no pudo evitar la embestida de un hombre que venía de cometer un asesinato. Hasta anoche no se había identificado al conductor del rodado bajo el cual murió Larroque.

PASAJES FALSOS DE TREN

Estafa sin barreras

Una banda integrada mayoritariamente por ex empleados ferroviarios que se dedicaban a la falsificación y comercialización de pasajes de tren, fue desarticulada por la policía. Se estima que la maniobra le hizo perder a Ferrocarriles Argentinos y a FEMESA un promedio de seis mil dólares diarios, aunque todavía no se determinó desde cuándo viene llevándose a cabo.

La División Roca de Policía Federal allanó una imprenta de la localidad de Luis Guillón, donde secuestró más de 5000 boletos, casi 10.000 abonos mensuales, y una cantidad no precisada de boletas de sobrecarga de equipajes, todos falsificados y correspondientes a la línea Roca.

En el procedimiento se detuvo a

tres hombres, uno de los cuáles es empleado ferroviario en actividad, mientras que los otros dos son retirados de la misma rama. También se secuestraron dólares falsos y planchas para impresión de pasajes.

Autoridades policíacas sospechan que en la estafa estarían implicadas entre 15 y 20 personas.

Asalto comando en Córdoba

En un rápido operativo diez personas asaltaron ayer la sucursal Villa María del Banco de Córdoba y se llevaron más de 325.000 pesos. Sin necesidad de disparar, redujeron a treinta personas, entre ellas cuatro policías, tomaron el dinero y huyeron rápidamente en dos vehículos.

De riguroso traje, ocho integrantes de la banda ingresaron a la sucursal bancaria ubicada en la ciudad cordobesa de Villa María y, luego de encerrar a los dos policías de custodia, quince empleados y una decena de clientes en la bóveda del tesoro, se dedicaron a saquear el banco. En ese momento llegaron a la sucursal otros dos policías que corrieron igual suerte que sus compañeros.

Rápidamente los asaltantes tomaron el dinero y subieron a dos autos cuyos conductores los aguardaban en la puerta de la sucursal.



LIDERES... POR EXCELENCIA.

Agradecemos a A.P.T.R.A. las siete nominaciones al Premio MARTÍN FIERRO 1992.

Labor en periodismo. JORGE MONDI.

Labor en periodismo. CAROLINA PERIN.

Labor de animación y conducción. LUIS MARIA STANZIONE.

Programa periodístico. UNO A LA MARAÑA.

Programa integral de larga duración. PARECE MENTIRA.

Programa interés general. CAFE DE LA TARDE.

Programa deportivo. JUEGO LIMPIO.

Una vez más, los hechos confirman que los mejores resultados se consiguen con EXCELENCIA y CALIDAD.

LUG. POR SEGUNDO AÑO CONSECUTIVO, LA RADIO MAS NOMINADA DEL PAIS.

PREMIADA

LIDER LAS 24 HORAS. TODO EL AÑO.

LU9
RADIO MAX DEL PLATA/BOAM

* PREMIO DE A.P.T.R.A. QUE SIRVE COMO ESTIMULO, PROMOVRIENDO LA EXCELENCIA.

TALLER DE INGLES

Grupos de conversación
Video-films
Juego teatral

Informes de 17 a 20
Centro: 814-0637
Caballito: 903-1831

INSTITUTO DE SANEAMIENTO AMBIENTAL



PERMITE CONTROLAR
RATAS
E INSECTOS
EN TODO EL PAIS

46-0990
46-6045
46-4856
46-4852
46-5378
49-7319



Casa Central: Tucuman 1539 - Buenos Aires y 30 Filiales en el Interior.

PIANO

Piano (tradicional, improvisación)
Audio-perceptiva, armonía, contrapunto, composición, orquestación.

Programación y manejo:
Sintetizadores, Samplers, Sequencers, Sistemas MIDI, Acústica, Psicoacústica.

Todas las edades - Clases individuales y grupales

CARLOS NAVARRO
TEL.: 342-8130

REGLAMENTACION DE LA LEY DE TRANSITO

Tiene un año y aún no camina

Recién para junio se estima que estará listo para darse a conocer el texto de la reglamentación de la Ley Nacional de Tránsito. Nació con gran cantidad de errores después del brutal accidente de Coronel Vidal, en 1992.

En los primeros días de junio el presidente Carlos Menem firmaría el decreto reglamentario de la nueva Ley Nacional de Tránsito. Este paso permitiría la entrada en vigencia efectiva en todo el país de las normas publicadas hace 13 meses en el Boletín Oficial y que hoy siguen siendo letra muerta. La reglamentación busca como objetivo primordial "unificar criterios en todo el país, respetando los regionalismos", afirmó Hugo Restivo, presidente alterno de la Comisión Nacional de Tránsito. La ley se gestó a ritmo acelerado en abril del año pasado, luego del accidente de tránsito ocurrido en Coronel Vidal que ocasionó la muerte de 32 personas. Ese apresuramiento inicial dio lugar a innumerables errores que ahora están siendo enmendados por la Comisión, cuyo titular es el ingeniero Elio Cipollatti, subsecretario de Transporte Automotor.

Antes de fin de mes quedaría concluido el despacho final del decreto reglamentario, que luego deberá ser analizado por la Secretaría Legal y Técnica de la Presidencia. En la actualidad, sólo en el ámbito de la Capital Federal y por el dictado de distintas ordenanzas municipales, están vigentes tres de las innovaciones contempladas en la ley. Son ellas el uso obligatorio del cinturón de seguridad y del apoyacabeza; la prohibición del uso de vidrios de seguridad polarizados, la obligación de usar casco por parte de los motociclistas y la medida que prohíbe a los niños menores de 12 años viajar en los asientos delanteros.

De todos modos, el acatamiento a esas medidas en sólo parcial e incluso las empresas del transporte público de pasajeros está negándose a pagar otro tipo de multas ya vigentes, aprovechándose de la confusión legislativa que provoca la falta de re-



Los micros deberán utilizar materiales no combustibles en los tapizados.

En la Capital se fijaron por ordenanza: uso del cinturón y del apoyacabeza para vehículos particulares.

glamentación de la ley. Hace unos días, el presidente de la Cámara de Apelaciones de la Justicia Municipal de Faltas, Néstor Loza, dijo que "mediante argucias procesales" los abogados de las empresas "apelan las multas en la justicia civil, donde las cosas se dilatan hasta que pasan dos años y prescribe la causa".

Una norma que sería incorporada por el decreto reglamentario es la exigencia para que los ómnibus utilicen materiales no combustibles en la fabricación de los tapizados. También

deberán incorporar otra puerta de auxilio para accidentes y sería cuestionado el sistema "del martillo" para romper los cristales de las ventanillas en caso de incendio. La nueva ley contempla la creación del Registro Nacional de Antecedentes, que posibilita la identificación de reincidentes que podrían sufrir penas de arresto. Restivo sostuvo que las nuevas normas "permitirán elaborar estadísticas serias" sobre los accidentes de tránsito "ya que las que se conocen en la actualidad carecen de

una base de datos ciertos".

"Aun así —reconoció el funcionario—, las cifras son alarmantes ya que podemos decir que los 3500 muertos por año registrados oficialmente, a razón de 10 por día, constituyen la principal causa de muerte entre las personas de cero a 30 años", como se ha denunciado reiteradas veces en los últimos años. La tragedia de Coronel Vidal agitó el tema hace más de un año, pero la ley que impulsó el propio presidente Menem todavía está en veremos.

Opinión

Por James Neilson

Viajeros en el limbo

Antes de inaugurarse la revolución menemista, los servicios públicos estaban en manos de gente que creía en ellos y que, en algunos casos, intentaba manejarlos con un ojo puesto en el interés del usuario. A partir de la decisión de venderlos al mejor postor, empero, lo único que han querido demostrar los responsables es que si bien las empresas privadas no son necesariamente maravillosas, las públicas son siempre infinitamente peores. Así, pues, es lógico que al entrar en agonía el Estado empresario la decadencia de los servicios que espera subastar se haya hecho cada vez más pronunciada.

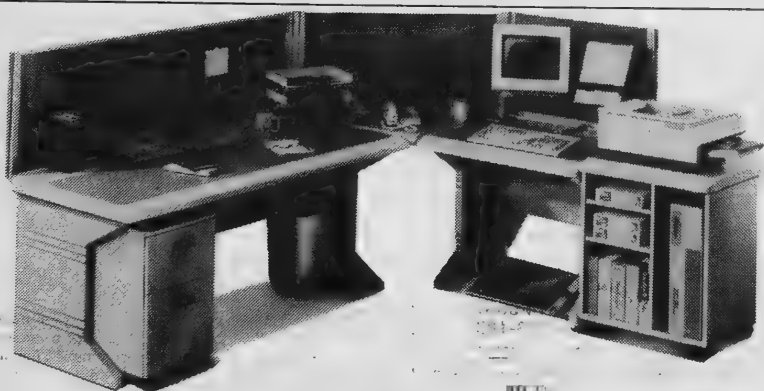
Mientras que otros gobiernos tenían buenos motivos para temer la ira de las víctimas de trenes cochambrosos que nunca llegan a tiempo o de subterráneos donde los vagones atestados circulan con las puertas siempre abiertas como salidos de una película de horror, el actual puede enorgullecerse de tales deficiencias, insistiendo en que sólo sirven para confirmar que lo público está irremediablemente podrido.

Por supuesto, los pasajeros de los colectivos y ómnibus ya privados comparten plenamente los disgustos sufridos por quienes usan el tren. Sin embargo, para recordarles que los funcionarios pueden hacer todavía más desagradable su suerte, se ha procedido a quitar a los viajeros de los micros de larga distancia uno de los escasos consuelos que antes tenían: la posibilidad de sentarse en la Terminal de Retiro para comer una hamburguesa o tomar un pocillo de café.

Desde luego, los bares y restaurantes de la Terminal jamás pudieran figurar en la Guía Michelin, pero por lo menos existían hasta que las autoridades, a fin de hacer más atractiva la presa a los eventuales concesionarios, optaron por desalojarlos, convirtiendo lo que ya era un predio lúgubre en un siniestro galpón por el cual deambula una muchedumbre cansada y sin duda desconcertada al descubrir que su viaje a una capital del Primer Mundo la ha llevado a tan tétrico destino.

Si los usuarios de los micros que entran y salen en cantidades impresionantes fueran de las capas más acomodadas de la población, se hubiera armado un escándalo lo bastante grande como para obligar al Gobierno a suplir lo que son, para muchos, servicios muy importantes. Asimismo, si los micros procedentes del exterior que concluyen su trayecto en Retiro vinieran de Europa, Estados Unidos o el Japón y no de Uruguay, Paraguay y Brasil, la preocupación por la imagen internacional del país aseguraría que la Secretaría de Transporte no soñara con dejar transcurrir meses antes de que el complejo, debidamente privatizado, se asemejara nuevamente a una terminal de verdad.

Pero, claro está, los sentimientos de los concesionarios en potencia, que no querían encargarse de la expulsión de comerciantes no deseados, son infinitamente más atendibles que los intereses de las decenas de miles de seres "comunes" que diariamente pasan por el lugar.



DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO.

EN TODAS LAS AREAS DE SU EMPRESA EL SISTEMA WORKMANAGER LE PROPONE UNA ALTERNATIVA EVOLUCIONADA DE EQUIPAMIENTO EMPRESARIO, DISEÑADO PARA ALCANZAR ALTOS

STANDARDS DE CONFORT Y PRODUCTIVIDAD. YA SE TRATE DE ESCRITORIOS, MESAS, SILLAS O ESTANTES, CADA MODULO, DE MAXIMA FLEXIBILIDAD, FUNCIONA EN FORMA

INDEPENDIENTE O INTEGRADA, ACOMPAÑANDO TODAS LAS NECESIDADES DE SU EMPRESA. REALIZADAS EN RESINAS FUERTES Y LIVIANAS,

LAS PIEZAS DEL SISTEMA WORKMANAGER RESISTEN RAYADURAS Y GOLPES, PRESENTAN SUPERFICIES DE TRABAJO

ERGONOMETRICAS, "ORGANIZADORES DE CABLES" PARA MANTENER OCULTOS Y ORDENADOS CABLES Y TRANSFORMADORES, ACCESORIOS

INTEGRADOS Y DETALLES DE ADAPTABILIDAD QUE PERMITEN LAS CONFIGURACIONES DE TRABAJO MAS SOFISTICADAS, LOGRANDO ASI UNA MEJOR INTEGRACION DE HOMBRES Y

HERRAMIENTAS Y UN SENTIMIENTO POSITIVO Y ARMONICO DENTRO DEL ESPACIO DEDICADO AL TRABAJO. ENTREGA INMEDIATA Hipólito Yrigoyen 1180, 4º Piso (1086) Capital Federal

Tel.: 381-0862/0985 - Fax: 381-0769

IPC

Atentados de la oscuridad

En los últimos días, la empresa de energía Edenor sufrió tres atentados en sus protectores de sobrecarga instalados en el sistema que distribuye la luz. Los directivos de la compañía consideraron que los destrozos fueron realizados por personas conocedoras de la red de distribución. Los dispositivos deteriorados fueron colocados para limitar los robos de electricidad hasta que el problema sea finalmente resuelto.

Escuela de arte en problemas

La Escuela Municipal de Arte Dramático, dependiente de la Dirección General de Enseñanza Artística de la comuna porteña, recibió esta semana la visita nocturna de algún sigiloso amigo de lo ajeno. El edificio de Perú 372, en el que 250 alumnos estudian técnicas actorales o de puesta en escena, atesoraba en su primer piso una videocasetera, seis radiograbadores y un televisor color, al menos hasta que alguien violentó la cerradura y los hizo desaparecer. Ahora, las clases están virtualmente suspendidas por la carencia de esas herramientas de estudio que habían sido adquiridas por la cooperadora de la escuela, es decir con el aporte de los propios alumnos. De allí que, para poder seguir adelante con los cursos, los estudiantes necesitan la solidaridad de algún alma caritativa que pueda donar alguno de esos aparatos perdidos.

Patada demoledora

Agredido por un detenido con una fuerte patada en los testículos mientras se encontraba en la Comisaría 16ª, un suboficial de la Policía Federal debió ser atendido en el hospital Churrua con hematomas y un coágulo de sangre. El sargento fue atacado por un joven al que algunos minutos antes había detenido en la estación de Constitución por robar un walkman. Ya en la comisaría, el muchacho, que formaba parte de una banda, se resistió a ingresar en un calabozo y no tuvo mejor idea que demostrarlo con el puntapié que le causó las lesiones en los testículos al policía.

MANOS Y TRANQUILOS

Un sondeo entre 1000 estudiantes secundarios de Capital Federal, Gran Buenos Aires, Neuquén y Bariloche señala que ya no prevalece la rebelión de los años 70. El 57 por ciento de los consultados dijo estar "conforme" con la realidad social. La amistad y la familia son sus referentes y el SIDA aparece como la gran preocupación.

(Por Cecilia Draghi) La imagen del adolescente ligado a la rebelión, típica de los años 70, parece haber pasado al olvido. Al menos eso refleja una encuesta realizada a fines de 1992 entre cerca de mil estudiantes secundarios de tercer año de escuelas de Capital Federal, la localidad bonaerense de Merlo, Neuquén y Bariloche por el equipo del Instituto de Investigaciones de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires: el 57 por ciento de los consultados respondió que está conforme con su realidad social inmediata y no piensa en modificarla. El otro dato que revela el estudio efectuado en establecimientos públicos —donde, supusieron los encuestadores, encontrarían a los integrantes de la clase media más característica, ya que allí los sectores acomodados no existen y las clases bajas no acceden— es que, lejos de sentirse

mártires o incomprendidos, el 98,6 por ciento de los adolescentes perciben que tienen personas en quien apoyarse socialmente. Justamente la amistad, junto a la belleza y la felicidad integran el cúmulo de ideales juveniles, con un 74 por ciento de adhesiones, mientras que las mayores preocupaciones están centradas en las adicciones, el SIDA y el cáncer, en un 78 por ciento de los casos. Estas inquietudes, con todo, no alcanzan a manifestarse en forma de estrés, puesto que sólo uno de cada cuatro encuestados mostró signos de agotamiento psicofísico.

Los familiares directos ocupan un lugar preponderante entre las personas a quienes recurrir en caso de necesidad, seguidos muy de cerca por los amigos. Pero la madre sigue siendo el principal aliento a la hora de poner el hombro (un 91 por ciento de respuestas positivas), al tiempo que la imagen paterna aparece un tanto desdibujada. "Aun estando en el hogar, el rol del papá no tiene peso, según pudimos observar en las dramatizaciones espontáneas realizadas por alumnos porteños", subraya la socióloga Ana Méndez Diz, integrante del equipo encuestador. Sin embargo —y tal vez por eso— los

adolescentes expresaron una gran necesidad de volver a las tradiciones familiares, y el 64 por ciento de los consultados lo recalzó como un tema de gran preocupación en un listado de 92 palabras.

"Estas preferencias marcan fuertes diferencias con lo que presumiblemente fueron los valores o ideales de los jóvenes de los '60 o '70, más orientados a las problemáticas sociales", señala la investigación, dirigida por la licenciada Ana Lia Kornblit. Pero, para sorpresa de los sociólogos, el individualismo a ultranza no es la moda imperante, y un 71 por ciento de los jóvenes no adhirió a la consigna "más vale hacer la de uno que andar preocupándose por los demás". Y, otro dato a tener en cuenta, entre los pocos indiferentes hay más habitantes de la metrópoli porteña que de otras ciudades del país, y también mayor número de varones.

"Hoy por hoy —destaca el informe— la mitad de los adolescentes siente que su vida transcurre en forma insatisfactoria y rutinaria y percibe, además, que se le acumulan los problemas sin resolver. El riesgo de perpetuar esta situación es que se instale la impotencia aprendida, con-

Justicia sin anestesia

Por el presunto delito de "ejercicio ilegal de la medicina" y "falsificación de documentos privados", el juez en lo Criminal N° 3 de Lomas de Zamora, Carlos Alonso, ordenó el allanamiento de un policlinico del partido bonaerense de Avellaneda, en el que dispuso el secuestro de sellos, placas radiográficas, libros contables e historias clínicas de unos diez pacientes. El procedimiento fue realizado por la policía bonaerense en el Centro Médico Sarandí S.A. ante reiteradas denuncias de vecinos por mala praxis médica por parte de personas sin título habilitante.

El centro de salud, ubicado en Acha 389, de Sarandí, está contratado por pequeñas empresas de la zona para realizar exámenes preoperatorios, constatar accidentes de trabajo y realizar el control de ausentismo de su personal. Mientras el juez Alonso se negó a dar precisiones sobre el operativo —realizado el

viernes pasado—, el actual médico titular de la clínica, Rubén Frontini, negó que en el lugar actuaran falsos médicos. "Eso sí, uno de los socios de la clínica, que es estudiante de medicina, en alguna ocasión ha atendido a algunos pacientes, pero siempre en presencia de otros profesionales", admitió. Sintetizando con los nuevos vientos de elasticidad profesional reconoció que "cuando hay mucho trabajo algún médico saca las radiografías y es ayudado por algún administrativo".

De acuerdo con el diario *El Sol de Quilmes*, se habría constatado además que el administrador y copropietario del policlinico, Jorge Lastra, extendía recetas y diagnósticos utilizando el sello de otro médico que trabaja en la clínica. Otra versión dice que una mujer firmaba recetas con el sello de la doctora Dora Cabezas —ex esposa del administrador—, que desde hace tres años está alejada del centro de salud.

Pesadillas de la violencia

Ariana Morel, de 4 años, carga con la desesperación y la impotencia de ver cómo su padre y su hermanita se perdían entre el humo de los balazos que dos ladrones dispararon sin cumplir con el objetivo del robo. Este shock difícil de superar llevó a la pequeña a rechazar a su madre y a preferir vivir con sus abuelos. Mientras tanto, su mamá Karina de Morel supo entender la reacción de su nena y dedicó sus quejas a las deficiencias del servicio de seguridad privada que vigila los monoblocks de Parque Norte, en la localidad bonaerense de Martínez.

"Le tiraron a papi y después a la

beba", no paró de repetir Ariana tras un fracasado intento de robo que terminó con la vida de su papá Eduardo Morel, de 26 años, y de su hermanita María de tan sólo 16 meses.

La trágica noche del viernes pasado quizá nunca podrá ser borrada de la memoria de la pequeña. Su madre admitió que la nena necesitará ayuda psicológica para superar este trance. "Me rechaza y no sé por qué", admitió, en medio de su dolor, Karina. La mujer aseguró que los asaltantes "no se llevaron dinero ni objetos personales ya que Eduardo aún conservaba una computadora en el bolsillo de su saco". Entre desesperación y ruego, sólo exigió que "los encuentren, quiero saber quiénes fueron y por qué lo hicieron". Al mismo tiempo, denunció que los custodios vieron todo lo que pasó pero "no se arriesgaron para nada".

En la noche del viernes pasado, Eduardo —empleado del supermercado Carrefour— fue asesinado junto con su hija tras resistirse a que dos hombres se apropiaran de su auto en la puerta de su propia casa. La policía tendría una pista fuerte que daría con los autores del crimen, cuyas edades oscilarían entre los 15 y los 18 años. La investigación apunta hacia los barrios de Villa Bahía Blanca y Villa Melo, del partido de San Isidro. Uno de los sujetos mediría cerca de 1,60 metros, cabello corto abultado, mientras que el otro alcanzaría 1,70 metros de altura, delgado, cabellos cortos y negros. El caso llegó hasta el gobernador Eduardo Duhalde, quien se mostró preocupado por la gravedad del asesinato y se comprometió a aportar todos los medios para esclarecer el hecho.

EL TRADICIONAL
APILABLE DE
FUNDIMETAL



\$ 13,80

EL NUEVO
INTEGRANTE
DE LA FAMILIA



\$ 13,20

FUNDIMETAL

Capital: Bahía Blanca 2057 - Tel.: 566 9769/2673/3516/3532/2021/1400 Fax: 568 8262. Victoria: Av. Pte. Perón 2950 - Tel.: 744 5550. Morón: H. Yrigoyen 860 - Tel.: 628 2340. San Justo: Camino de Cintura 738 - Tel.: 629 4974/5612 Tel/Fax: 628 7975. Quilmes: Av. Calchaquí 3768 - Tel.: 200 0241. Mar del Plata: Av. Jacinto Peralta Ramos 214 - Tel.: (023) 822037. Rosario: Riobamba 1943 - Tel/Fax: (041) 82 4787.

A LA MEDIDA
DE TU IMAGINACION

carpintería de madera.
diseños exclusivos.
a la medida de tu imaginación.
muebles a medida.
para tu casa o el equipamiento
de oficinas, locales, hoteles,
clínicas y sanatorios.

A la Medida de tu Imaginación.
Y de tu Presupuesto.

MADERA NORUEGA MUEBLES

Camargo 940. Capital. C.P.1414.
Tel.: 855-7161 Fax.: 856-6802



Aljando Anden

La mayor parte de los pibes consultados no piensa en modificar la realidad en que viven.

Grado de estrés percibido por zonas

	Capital	Merlo	Bariloche	Neuquén	Total	
					%	N
Alto estrés	24,5	23,3	26,3	13,7	23,5	233
Bajo estrés	75,5	76,6	73,7	81,2	76,5	768

Personas percibidas como fuente de apoyo social

	Padre	Madre	Amigos	Docentes
Se preocupan	78,3	91,0	85,2	6,5
Aconsejan	52,4	75,7	74,3	9,1
Apoyan instrum.	57,7	69,4	85,5	6,2
Alientan	45,3	65,8	82,0	8,4

dición que puede desarrollarse en los jóvenes cuando la exposición repetida a hechos que no sienten que pueden controlar desde ellos mismos los lleva a concluir que lo que les ocurre no está relacionado con sus actos y que poco y nada puede hacerse para modificar su situación en el mundo."

De todas maneras, las mujeres fueron quienes mostraron más inquietudes sociales, como el hambre, la pobreza y las guerras, "aunque sin cuestionar demasiado profundamente. Ellas, en general, manifestaron también una actitud más positiva hacia la vida que sus congéneres", sostiene el informe.

Como contrapartida, el SIDA es una preocupación incluso mayor entre los jóvenes argentinos (el 88 por ciento de los casos) que entre sus pares de Francia o Estados Unidos, donde el mal tiene características más dramáticas. "Suponemos que el bombardeo de los medios de comunicación contribuye a mantener vivo el tema, pero todavía —concluye Méndez Diz— se necesita un refuerzo para internalizar el hecho de que cualquiera le puede tocar si no se cuida." Es que, a nivel personal, la inquietud cae a menos del 50 por ciento de los entrevistados, que ven como algo lejano y extraño a ellos mismos, "tal vez un rasgo típico de la omnipotencia propia de la adolescencia", explica el informe.

Pero también, en este caso, las mujeres expresaron mayor atención a un mal en el que pueden verse afectadas. "Esta actitud coincide con el rol de cuidadoras de la salud que se les adjudica culturalmente", finaliza el sondeo efectuado a fines de 1992 sobre un total de 992 jóvenes entre 14 y 18 años, asistentes a tercer año de colegios secundarios públicos.

PANORAMA EN LAS INUNDACIONES

Los créditos se van a pique

El crédito por 250 millones de dólares, anunciado el viernes en Junín ante centenares de agricultores que perdieron su cosecha como consecuencia de las inundaciones, siguió generando polémicas y confusión entre las autoridades bonaerenses y los productores rurales, disconformes con el perfil de la ayuda aportada por el Gobierno. Mientras el gobernador Eduardo Duhalde advirtió que los préstamos serán destinados "exclusivamente" a emergencias generadas por las inundaciones, el ministro de la Producción bonaerense, Carlos Brown, confirmó a *Página/12* que los créditos por 250 millones no estarán destinados a socorrer a los productores que resultaron damnificados por la crecida sino a "financiar proyectos de reconversión productiva". No obstante, el ministro aseguró que su cartera le dará "prioridad a los empresarios afectados" por la crecida. Ayer, los intendentes de ocho municipios de la cuenca media del río Salado insistieron en reclamarle a Duhalde asistencia económica para compensar la caída en la recaudación de impuestos y

reparar los caminos provinciales dañados por las últimas inundaciones.

Duhalde sobrevoló la zona afectada por la crecida del Salado, desde Junín hasta la localidad de Gorchs, en el partido de General Belgrano.

El mandatario bonaerense se reunió con los intendentes de Roque Pérez, General Belgrano, Monte, General Paz, Lobos, 25 de Mayo, Saladillo y General Alvear, a quienes prometió que la provincia "va a ponerle el hombro" a los productores rurales afectados. Sin embargo advirtió: "Los créditos no van a ser para pagarles a las cooperativas a las cuales se les debe plata, sino para que no se interrumpa el circuito productivo una vez que se pueda sembrar o poner ganado".

El gobernador insistió en que se implementará una línea de créditos de 250 millones de pesos, con plazos de pagos de hasta cuatro años y dos de gracia. Brown, por su parte, precisó que esos fondos serán aportados por la banca privada para "el financiamiento de proyectos productivos

del sector agropecuario" y aclaró que la provincia subsidiará la diferencia entre la tasa de interés de mercado (17 por ciento) y la que deberán pagar los productores (10 por ciento anual).

El ministro de la Producción, en diálogo con *Página/12*, admitió que esa línea de créditos "ya había sido estudiada antes de la emergencia" y puntualizó que "en 10 o 15 días el gobernador firmará el llamado a licitación a las entidades bancarias".

Si bien reconoció que esa masa de dinero estará destinada para todo el sector, haya sido perjudicado o no por las inundaciones, aseguró que "va a haber una priorización para los afectados por la emergencia".

Esta promesa, sin embargo, sigue sin dejar conformes a los hombres del campo que más pérdidas sufrieron.

"Qué banco le va a dar un crédito a un agricultor que tiene su campo inundado o arrasado por el agua", se preguntaba ayer con desconcierto el representante de una organización ruralista.

Reabren el caso Pierry

Casi un año después de la muerte del actor César Pierry, podría confirmarse la teoría sobre los errores en procedimientos médicos que habrían motivado su fallecimiento. El juez en lo Correccional Omar Facciuto reabrió la causa al considerar que pudo existir mala praxis, lo cual involucraría a alguno de los profesionales que intervinieron en la última operación de Pierry en el delito de homicidio culposo. El actor murió el 29 de julio del año pasado, víctima de un paro cardíaco en el momento en que se le estaba realizando la cuarta microcirugía de reconstrucción de una de sus manos, que había quedado semidestruida al explotarle una granada durante la filmación de un programa televisivo.

En su momento se le cuestionó al equipo médico del Hospital Británico el hecho de haber sometido al paciente a una tensión extrema, por la cantidad de cirugías en tan corto tiempo, aunque también se habló de una sobredosis de anestesia.

Steimberg de regreso

Un nuevo viraje judicial en el proceso conocido como "Autos Truchos" obligará al retorno a prisión del empresario José "Cacho" Steimberg hasta tanto se sustancie el juicio oral y público. La Cámara Nacional de Casación Penal desestimó un recurso en favor del ex representante de Carlos Monzón, en una resolución que no deja muy bien parado al juez en lo Penal Económico Héctor Acuña, propuesto por la Casa Rosada a ascender a camarista. Acuña, cuatro meses atrás, concedió la excarcelación de Steimberg mediante un polémico fallo que llevó a dos diputados radicales a reclamar su destitución mediante juicio político.

Testigos en la galería

Cuarenta testigos fueron propuestos para declarar en la causa que se investiga la muerte de un obrero durante la remodelación de las Galerías Pacífico. El abogado Armando Romano, representante de los trabajadores de la obra, hizo la presentación ante el juez Alejandro Baccerra, luego de que la Cámara del Crimen revocara el sobreesamiento de la causa dictado por el magistrado. El 21 de mayo de 1991 un muro del edificio se derrumbó y provocó la muerte de Alberto Delgado y heridas en otros nueve operarios. Entre los testigos propuestos por Romano figura el concejal ucedista Julio Crespo Campos quien realizó reiteradas denuncias por "falta de seguridad" en las obras.



expomueble '93

XVII SALON INTERNACIONAL DEL MUEBLE

del 14 al 25 de Mayo de 1993



Centro Municipal de Exposiciones

Avda. Figueroa Alcorta y Pueyrredón Buenos Aires República Argentina

Lunes a Jueves de 16 a 22 hs.
Viernes 16 a 24 hs.
Sábado 15 a 24 hs.
Domingo de 14 a 22 hs.

Los daneses dieron
vuelta el resultado
del primer referéndum.

En junio pasado, el No había
triunfado por 50,7 por ciento.

El segundo referéndum en
Dinamarca para ratificar el
Tratado de Maastricht
culminó con un triunfo del
Sí por 56,8 por ciento de
los votos. El resultado
sembró la euforia en
Europa, que ahora puede
seguir adelante con el
proceso de unificación.



Los daneses le dieron el Sí a la unificación europea

Después de haber echado un
balde de agua fría sobre la ca-
beza de los líderes europeos el pasa-
do junio, cuando rechazaron los tér-
minos de la unificación europea, los
daneses retrocedieron ayer sobre sus
pasos y votaron a favor de la ratifi-
cación del Tratado de Maastricht. El
veloz escrutinio de los votos permi-
tió saber pocas horas después del cie-
rre de las mesas que el Sí se impuso
por 56,8 contra 43,2 por ciento del
No. Con el voto favorable de Dina-
marca se cierra un proceso de incertidumbre en torno de la unión de los
Doce: Gran Bretaña, único país que
resta ratificar el tratado, esperaba el
resultado danés para seguir el pro-
ceso hacia la ratificación o detenerlo,
si triunfaba el No. Como era pre-
visible, todos los gobiernos europeos
festejaron ayer el resultado de las ur-
nas danesas.

Poul Nyrup Rasmussen, primer
ministro danés, fue el primero en ex-
presar su satisfacción: "Hemos alcan-
zado un resultado claro y franco",
dijo, pero se cuidó de tranquilizar
a su electorado aclarando que
"no vamos a olvidar los no ni las

importantes señales que enviaron".

Después del referéndum que en ju-
nio marcó el triunfo del No por un
50,7 por ciento de los votos, los res-
tantes países de la Comunidad Euro-
pea aceptaron incluir una serie de ex-
cepciones para Dinamarca, que per-
mitieron llamar a un nuevo plebiscito
y mover a casi todos los partidos
en favor del Sí. En virtud de ese
acuerdo, Dinamarca queda excluida
de la moneda única europea (previ-
sta para la tercera etapa de la unión),
de la nacionalidad europea y de la
política común de defensa, y no está
obligada a adherirse a la Unión de
Europa Occidental. Además, las de-
cisiones comunitarias en materia de
justicia y cooperación policial ha-
brán de ser ratificadas por 5/6 del
Parlamento danés y por la mayoría
de los electores en referéndum.

De los diez socios comunitarios
que ratificaron el tratado antes que
Dinamarca sólo dos —Francia e
Irlanda— lo hicieron vía referén-
dum; en los restantes países el pro-
ceso fue realizado a través del Par-
lamento. El Sí que dio Dinamarca
ayer permitirá que mañana, jueves,

se realice la tercera lectura del pro-
yecto de ley sobre la ratificación en
la Cámara de los Comunes británica
y se espera que el resultado sea fa-
vorable. Pero la ratificación inglesa
aún debe pasar por la Cámara de los
Lores, donde el sector liderado por
Margaret Thatcher piensa presentar
centenares de enmiendas para pro-
longar las discusiones. Aun así, es el
Sí danés el que permite que el pro-
ceso no quede definitivamente em-
panzanado en Gran Bretaña, donde
la discusión europea es divisoria de
aguas: una rama importante de los
conservadores se opone al tratado,
mientras que los laboristas critican
las excepciones planteadas por el pre-
mier John Major para salvar la cara
en su partido. De ahí la reacción ex-
presada ayer por el líder laborista
John Smith: "A diferencia de Gran
Bretaña, el pueblo danés fue afortu-
nado al votar por una versión del tra-
tado que contenía la Carta Social
—dijo—. Los daneses podrán enton-
ces beneficiarse de las normas de un
tratado del cual John Major está de-
cidiendo a privar a la población britá-
nica".

El envío que significa el Sí danés
para el proceso de unificación fue
festejado ayer en todas las capitales
europeas. En Bruselas, la Comisión
Europea se felicitó de que "Dina-
marca de esta forma pueda continuar
aportando a la construcción de una
Europa unida en la diversidad de las
personalidades, tradiciones y cultu-
ras nacionales". Un tono semejante
tuvo la reacción belga, expresada a
través del premier Jean Luc De Hae-
ne, según el cual "finaliza un perio-
do de incertidumbre cuya moraleja
es que si Europa quiere proseguir en
la vía de la unidad, sólo se puede lo-
grar en el respeto de la diversidad
europea".

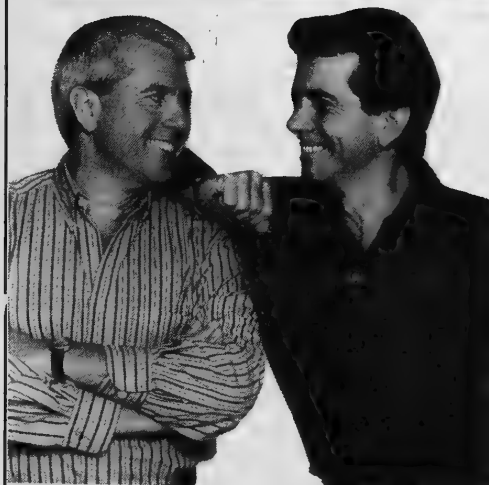
En Londres, el canciller Douglas
Hurd afirmó que en Gran Bretaña
"la vía parece abierta" y que se pue-
de ahora "pasar a la etapa posterior
de Maastricht". En París, el mini-
stro delegado de Asuntos Europeos,
Alain Lamassoure, expresó su "ale-
gria por Europa": "Necesitamos el
tratado en lo económico para con-
solidar la recuperación y en lo mo-
netario para estabilizar la situación
de todas las monedas europeas", dijo.

"Yo

Página/12
EN
BOSNIA

Fue condenado a muerte
por haber cometido más
de 35 atroces asesinatos:
degolló a la mayoría de
sus víctimas, a otras las
quemó vivas, violó a
mujeres musulmanas y
torturó a niños. El criminal
de guerra serbio Borislav
Herak, un símbolo de la
barbarie en los Balcanes,
cumplía órdenes de sus
superiores para
exterminar a los
musulmanes.

Bravo - Badía Noriega - Greco y Usted.



DE 7 A 19 HS
AM 910
La Red



Mucho más que una radio, en todo sentido.

Urgente: Habla un criminal de guerra

CUMPLI ORDENES"

(Por Eduardo Febbro, enviado especial a Sarajevo) A Borislav Herak la guerra lo convirtió en un símbolo. De la peor calaña. Ya no se acuerda muy bien a cuántos mató pero asegura que no son 200, como dicen por ahí. Hoy le ha llegado el turno de morir. Herak es uno de los dos únicos condenados a muerte en esta guerra de brotes imprevistos. Está detenido en la cárcel militar de Sarajevo, en el pabellón de los serbios, a apenas un piso de distancia de los presos musulmanes, arrestados por haber matado "sin permiso del comandante" a un ultranacionalista serbio, por haber asesinado por amor, por odio o por dinero. Son los misteriosos zarpazos del orden que todavía persisten en Sarajevo. Los jueces le contaron a Herak unos 35 asesinatos, no al estilo francotirador, desde una ventana. Mató de manera sangrienta, degollando a sus víctimas, quemándolas vivas, violando a las mujeres musulmanas, torturando a los niños. Cuando lo juzgaron, las cadenas de televisión del mundo entero transmitieron el proceso; era no sólo el primer condenado a muerte sino también un testigo protagonista que confesaba los crímenes serbios. Hoy, la ONU y las organizaciones humanitarias piden por su vida pero Herak no se inmuta; no le importa mucho. Jamás parpadea cuando habla con su voz profunda y densa. Tiene 22 años, es alto, de ojos eternamente ausentes, camina siempre con las manos hacia atrás, como si llevara todo el tiempo las espaldas. Se sabe un símbolo del horror y conoce muy bien a los periodistas. El presidente de la Corte Suprema de Sarajevo pidió cigarrillos rubios a cambio de autorizar la entrevista. Página/12 llevó un cartón de Winstons y a Herak le tocó sólo un paquete. El resto es para el presidente de la Corte y los otros presos. Da escalofríos estar junto a él tendiéndole un micrófono. Sobre todo cuando mira. ¿Cómo habrá mirado a sus víctimas antes de matarlas? "Nuestros líderes nos engañaron en lo que atañe a los musulmanes", dice.

Borislav Herak fue arrestado junto a tres cómplices cuando iba a ver a su madre, en una estación de servicio de las afueras de Sarajevo. "Nos habíamos equivocado de camino y nos agarraron a todos", dice con los ojos vacíos, erguido y un poco ausente. Herak no confiesa ningún odio antes de la guerra: "Por entonces, mi relación con los musulmanes y los croatas era normal, no me molestaban ni significaban algo negativo". Si se le pregunta qué piensa hoy de todo lo ocurrido responde que "todos deben vivir juntos". También está convencido de que "la purificación étnica no tendrá éxito porque de la misma manera que murieron musulmanes también murieron serbios".

Además de los musulmanes y los croatas, Herak asesinó a serbios. Pero antes de atravesar el límite se enroló en el ejército serbio: "Un primo chetnik (ultranacionalista) me dijo en Sarajevo que si no iba al ejército me iban a matar, entonces me enrolé, para que no me asesinaran. Pero ahora tengo el mismo miedo de antes, pero no del enemigo. Tengo miedo de los serbios porque ellos me ven como un traidor, como alguien que los denunció al mundo. Me siento culpable y arrepentido por lo que hice; quisiera ver a mi padre, ésa es mi última voluntad si me ejecutan. ¿Por qué hice lo que hice?... Mire... tenía órdenes y las cumplí, nuestros

superiores nos pedían actos extremos para levantarle la moral a la tropa. Pero nos engañaron con los musulmanes. Mi caso no es el único ni el peor, hay cosas más terribles que las que yo hice. A mí me condenaron a muerte pero yo no maté a ningún niño, es falso." Al condenado le molestan algunas preguntas, las que tocan a su familia, a todo el pasado que podría explicar su actitud psicópata. También se sobresalta cuando le hablan de amor: "¿Qué cree?, claro que conozco la diferencia entre hacer el amor y violar una mujer, antes de todo esto conocí el amor, como cualquiera, si pudiera ver a mi padre, hablar con él".

Los secretos que revela Borislav Herak sobre la concientización étnica en el seno del ejército serbio explican en mucho la prolija eliminación de los musulmanes de Bosnia-Herzegovina: "El capitán venía por la mañana y me decía: 'Borislav, el ánimo del ejército serbio está por encima de todo, es más importante que cualquier otra cosa en esta tierra. Los musulmanes no son gente, son animales que pastan en nuestro territorio, hay que exterminarlos, de la peor manera. No debe quedar ninguno aquí, tenemos que demostrarles que nuestra sangre es mejor. Tienen sangre impura, de bestias, son animales, fieras que debemos exterminar. Nos engañaron, una y otra vez nos engañaron'".

"A mí no me importan hoy, sólo espero la confirmación de mi condena. En el ejército nos hablaban siempre así, nos contaban historias horribles de exterminación protagonizadas por los musulmanes, nuestros crímenes estaban perdonados por un orden superior, por una misión purificadora cuyo tributo era el honor." El condenado más célebre de Bosnia-Herzegovina aún tiene sueños propios. Con el mismo tono de siempre, con el que detalla pausadamente sus crímenes, confiesa que le gustan el fútbol, el esquí, y sobre todo manejar autos. "Antes tenía un auto y me gustaba mucho manejar, si pudiese salir un momento lo primero que haría es manejar un auto... También hablaría con mi padre".

Tres veces por día Borislav Herak da vueltas en torno de un patio cuadrado, en la planta baja del edificio. Es el último de la fila de prisioneros serbios que salen a ver la luz del día. Camina encorvado, con las manos hacia atrás. "No pienso mucho en la muerte, sólo a veces, cuando camino. No creo ser yo el culpable, sino mis manos. A veces las miro y veo el odio, lo que me enseñaron: creo que ahí está el rencor de todos los serbios juntos, en mis manos. No soy el único. En esta guerra estamos todos engañados." Si no fuera por la guerra que sigue en Bosnia-Herzegovina, por los horrores que se cuentan y se ven, por las colas de heridos y refugiados, de amputados a la fuerza, por los que mueren de asfixia en los camiones ante los objetivos de todo el mundo, si no fuera por los niños sin pies ni manos, por las calles y monumentos de Sarajevo convertidos en un sucio puñado añicos, si no fuera por todo eso Borislav Herak sólo sería un peligroso psicópata. Un enfermo. Un asesino solitario. Pero detrás está todo eso y mucho más. Los bombardeos salvajes, la purificación étnica. Real. Absurdamente real como las manos de Herak aplastando el cigarrillo. Herak es el condenado más célebre de esta guerra. El resumen impune de la indiferencia con que se quita la vida.



Arriba: Borislav Herak, el criminal de guerra condenado a muerte.

"Los musulmanes no son gente, son animales que hay que exterminar."

WARREN CHRISTOPHER

"Un problema del infierno"

Página/12
EN EE.UU.

(Por M.F.C., desde Nueva York) El secretario de Estado Warren Christopher dijo ayer en una audiencia en el Congreso que el conflicto bélico en Yugoslavia es "un problema del infierno" y reiteró la decisión de Estados Unidos de no hacer intervenir sus tropas en operaciones de tierra, contradiciendo así lo sugerido por el plan europeo para lograr la paz en los Balcanes. "Este es un problema europeo. Estados Unidos no actuará unilateralmente", enfatizó el funcionario. Se pospuso la reunión de Naciones Unidas programada para este viernes a la que Estados Unidos dijo que no asistiría porque no veía el sentido de discutir otro plan de paz ya que los serbios acababan de rechazar uno. Los más altos funcionarios de la administración reconocen que las opciones no militares sólo serán parches que no interrumpirán la matanza perpetrada por los serbios. Pero también admiten que no pueden recurrir a las soluciones propuestas por Estados Unidos mientras los europeos

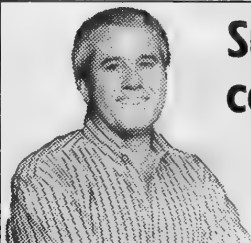
se resistan tanto al levantamiento del embargo de armas a los bosnios como a los ataques aéreos. A partir de este rechazo, el Gobierno no tiene ninguna esperanza de que el conflicto desaparezca. Christopher, según lo decidido en una reunión de asesores de seguridad nacional el lunes en la Casa Blanca, realizará una nueva ronda de consultas con los europeos, en forma personal y telefónica, pero hay escepticismo en el aire. Los europeos, razonan estos asesores, no han hecho el menor movimiento que denote un cambio de opinión a pesar del rechazo serbio al plan de paz.

Ampliamente discutido ha sido el plan europeo para transformar algunas ciudades bosnias en "áreas seguras", pero entre el equipo de Clinton la idea sólo provoca dudas. Consideran que para que el plan funcione deberá contar con la aceptación de los serbios o deberá haber previamente un combate total para imponerlo. También dudan de que el plan pueda conducir a algún tipo de paz duradera. Las Naciones Unidas han fracasado en el intento de convertir

seis ciudades musulmanas en zonas seguras. Además, como lo volvió a repetir Christopher ayer, Estados Unidos no va a hacer participar fuerzas terrestres en el conflicto, como lo requiere este plan. En principio, porque el propio Clinton se niega a que esto ocurra.

Otro de los aspectos discutidos ha sido el rescate de los miembros de la fuerza de paz si son atacados. Esto no es nuevo, la administración Bush ya se había comprometido a hacerlo cuando la ayuda humanitaria a Sarajevo comenzó el verano pasado. Y también se debatió la propuesta para aumentar el número de supervisores de las Naciones Unidas en la frontera bosnio-serbia y la posibilidad de armarlos. Estados Unidos no integraría este grupo de supervisores.

Asimismo se contempla la idea de que las Naciones Unidas impongan nuevas sanciones económicas a los croatas si siguen atacando ciudades musulmanas. El lunes, los bosnios croatas atacaron Zepa, una ciudad musulmana que las Naciones Unidas habían designado como "área segura".



Su producto se venderá más
con **Fernando Bravo**
en La Red

Línea Exclusiva Para
Clientes Directos: 822-1090

Mucho más que una radio, en todo sentido.

AM 910
La Red

La Cosa Nostra italiana pierde a su número dos

Benedetto "Nitto" Santapaola (54), considerado el número 2 de la Cosa Nostra, fue detenido ayer por la policía italiana en una redada antimafia.

"Hasta las fugas más largas terminan", fue la resignada declaración de Benedetto "Nitto" Santapaola (54), considerado el "Número 2" de la Cosa Nostra, al despertarse la madrugada de ayer en su aguantadero campestre rodeado por cuatro policías, a quienes luego convidó con un suculento desayuno —capuchinos y brioches— preparado por su mujer Carmela Minniti, antes de que los policías se llevaran arrestados a los dos. La resignación y el "fair play" del detenido —probablemente causados, en gran parte, por la arrasadora campaña antimafia que vive Italia desde hace un año, y que ya causó la detención del "Número 1", Salvatore "Totó" Ri-

na, hace cuatro meses— quedaron subrayados por el hecho de que el mafioso tenía en el momento de la irrupción policial una pistola al alcance de la mano, pero no intentó usarla. Santapaola, por cierto, no es un blando: fue acusado de dirigir el "grupo de fuego" que mató al general Carlo Alberto Dalla Chiesa y a su esposa en setiembre de 1982 en Palermo —aunque luego fue absuelto de ese cargo—, del asesinato de diversos rivales y de integrar el "generalato" que desató la ola de masacres terroristas de 1992 contra los jueces antimafia; justamente, su arresto se produjo —como en un acto de justicia poética— a cinco días del primer aniversario del asesinato del juez Giovanni Falcone, que se cumple el próximo día 23.

La detención de Santapaola causó una ola de euforia en ambientes oficiales, al llegar como una especie de rescoldo después del atentado con explosivos del viernes en un barrio elegante de Roma, que por pura casualidad no causó una masacre, pero sí 24 heridos y la destrucción general de los edificios de la calle donde se produjo; el gobierno ahora cree que la mafia fue responsable de la bomba, y que el destinatario era el animador televisivo Maurizio Constanzo, conocido por sus posiciones y campañas antimafia. El presidente Oscar Luigi Scalfaro y el premier Carlo Azeglio Ciampi felicitaron inmediatamente al ministro del Interior Nicola Mancino y al jefe de policía Vincenzo Parisi, quien se congratuló a sí mismo al afirmar que el arresto "es un hecho de extraordinaria importancia que demuestra la determinación y el empeño con que se está combatiendo a la criminalidad organizada"; lo cierto es que, después del arresto de Riina, Santapaola se había convertido en el blanco principal de los investigadores, y Antonio Manganelli, director del Servicio Central Operativo (SCO), división especializada de la policía que realizó el arresto, aclaró que la detención es fruto de una compleja investigación iniciada hace años. El próximo objetivo policial sería ahora Giuseppe Pulvirenti, alias "U Mappassotu" (62), un feroz aliado de Santapaola, mientras el número total de "supercapos" todavía li-

bres ascendería a 16 líderes de Cosa Nostra (mafia siciliana), 5 de la camorra napolitana y 4 de la N dranghetta calabresa. El grado de desbaratamiento interno de la mafia se comprueba también en el hecho de que ya son 388 los mafiosos "arrepentidos" que colaboran con la policía.

A pesar de ser el Número 2 de Cosa Nostra, las posibilidades de Santapaola de ascender al liderazgo de la organización nunca parecieron fuertes, ya que provenía de Catania, en la costa este de Sicilia, mientras la cúpula tradicionalmente ha estado ocupada por hombres de los clanes de Palermo, la capital. Hasta los 35 años, según dicen los investigadores, Santapaola era vendedor ambulante de zapatos y jefe de una banda de un barrio de Catania, evitando los procesos judiciales durante ese período. Tras ganar una guerra contra varias bandas, Santapaola se asoció con otros dos cabecillas, con quienes comenzó a dirigir la extorsión a los comerciantes. Con el dinero proveniente de esa actividad, Santapaola puso en marcha negocios legales: él y su hermano Antonio abrieron una concesionaria de automóviles; otro hermano, Salvatore, tenía una freiduría.

Santapaola y sus aliados decidieron en 1978 asesinar al jefe mafioso Giuseppe Calderone, que había "importado" la Cosa Nostra a Catania y formaba parte del clan de Luciano Liggio, quien trataba de monopolizar la importación de opio de Oriente y de cocaína de América del Sur. Santapaola (ya por entonces conocido por su alias de El Cazador, o alternativamente La Fiera) fue condenado a perpetuidad y luego absuelto en el caso del asesinato el 13 de agosto de 1980 del alcalde de Castelvetro (oeste de Sicilia), Vito Lipari. Los alias no se los había ganado en vano: según revelaciones de los arrepentidos, se dedicó a hacer matar a cuatro adolescentes por haberle tratado de robar la cartera a su madre. También se salvó de la condena por la muerte del general Dalla Chiesa, pero hay cadena perpetua contra él en primera instancia por el asesinato del jefe mafioso rival Alfio Ferlito y de cuatro carabinieri que lo escoltaban.

Sendero pierde fuerza

Sendero Luminoso "celebró" 13 años de sangrienta acción en Perú con atentados aislados, pero sin obtener mayor éxito con el "paro armado" de 72 horas que inició el lunes con algún efecto, y que ayer perdía fuerza.

El boicot terrorista cedió porque el sector clave del transporte se atrevió a mantener parcialmente ese servicio público, un factor que el lunes fue notoriamente escaso por temor a las balas y a la dinamita. La mayor parte de la actividad económica trabajó casi con normalidad, según las autoridades.

Durante la mañana de ayer, grupos de la organización terrorista quemaron en Lima un micro, atacaron con petardos la sede de una empresa de electricidad e intentaron volar un camión con soldados. También se reportó una explosión en el municipio puneño de Samano en los Andes del Sur, sin causar daños personales.

El balance del primer día de paro el lunes fue de no menos de tres personas asesinadas, una decena de vehículos incendiados y atentados dinamiteros que dejaron sin fluido eléctrico importantes ciudades al sur del país, según la policía.

En Ayacucho, donde SL germinó en la década del 70 para insurgir el 17 de mayo de 1980, bajo la dirección y orientación ideológica de Abimael Guzmán, el "paro armado" tuvo mayor eco. La actividad comercial cerró, las clases fueron suspendidas y las oficinas públicas atendieron a puertas cerradas, de acuerdo con diversos informes.

En el segundo día del paro senderista, fue notoria en Lima la circulación —si no de la totalidad— de una mayor cantidad de vehículos del transporte público, que dejó la sensación del retorno de esta ciudad de ocho millones de habitantes a la normalidad habitual.



"Es un hecho de extraordinaria importancia", dice la policía. Santapaola se había convertido en la presa de los investigadores.

07:00

El primer noticiero del día.
Con Roberto Maidana y Cecilia Laratro.

13:00

Las primicias.
Con Juan Carlos Pérez Loizeau y Mabel Traberg.

21:00

Las últimas noticias.
Con Enrique Llamas de Madariaga y Silvia Martínez Cassina.

24:00

El primer noticiero del día siguiente.
Con Horacio Embon y María Areces.

Tiempo de noticias.

Porque es tiempo de estar informado, América 2 transmite 4 noticieros diarios. A la mañana, al mediodía, a la noche y al comenzar el nuevo día. Además, flashes informativos durante las 24 horas. Porque usted debe estar al día, en América 2 siempre es tiempo de noticias.

AMERICA 2
es usted

DENUNCIA EN VENEZUELA

Un golpe de gracia

Según la oposición venezolana, Carlos Andrés Pérez estaría preparando un "autogolpe" al estilo peruano para el caso de que la Corte Suprema decida enjuiciarlo.

La oposición venezolana denunció que el presidente Carlos Andrés Pérez estaría preparando un "autogolpe" al estilo del peruano Alberto Fujimori para el caso de que la Corte Suprema de Justicia decida mañana allanar el camino para enjuiciarlo por corrupción. La hipótesis planteada por Andrés Velázquez, candidato presidencial del partido Causa Radical, fue considerada por *El Diario de Caracas* como "más que una posibilidad". Entre tanto el vicepresidente del máximo tribunal, Alirio Abreu Burelli, ratificó que la sentencia será anunciada mañana y adelantó que a partir de ese momento "el país va a ser distinto".

Cuando faltaban apenas 48 horas para el esperado fallo con el que la Corte Suprema de Justicia deberá decidir si el presidente Carlos Andrés Pérez es sometido a juicio, el dirigente opositor de izquierda Andrés Velázquez denunció que el jefe de Estado está pensando en un autogolpe como única salida para evitar la debacle. En una rueda de prensa con los corresponsales extranjeros, Velázquez añadió que Pérez "ha demostrado ser capaz de cualquier cosa, cueste lo que cueste" y estimó que el único apoyo militar proveniría de la cúpula de las fuerzas armadas.

El dirigente de Causa Radical, a su vez gobernador del estado de Bolívar, aseguró que su partido aceptaría cualquier fallo de la Corte, pero luego aclaró que si los 15 magistrados se pronuncian en favor de Pérez "nos pondría en una situación de embochinchamiento", con lo que marcó el conflicto que podría sobrevenir en caso de que el jefe de Estado logre salir de esta difícil situación.

La noticia del probable autogolpe fue difundida simultáneamente por algunos medios de prensa locales.

Entre ellos, *El Diario de Caracas*, que en su editorial de ayer planteó que "el autogolpe es más que una posibilidad, de acuerdo con informaciones dignas de crédito". Hay sectores vinculados al poder que temen que la Corte Suprema decida enjuiciar a Pérez y ante esta situación "intentan crear zozobra en el alto mando militar", agrega el influyente matutino.

La tensa situación política y social venezolana obligó al gobierno a disponer una intensa vigilancia para impedir desbordes a partir del fallo que la Corte Suprema pronunciará mañana. Con este propósito, más de 6000 policías y soldados patrullan desde el lunes las calles de Caracas, aunque la oposición estima que se trata de un operativo para amedrentar a la población.

Además de los hombres de armas, también circularon por las calles de la capital decenas de versiones sobre la esperada resolución del máximo tribunal. Una de ellas indicaba que los jueces podrían adelantar 24 horas su anuncio, para evitar que se prolongue el actual estado de incertidumbre.

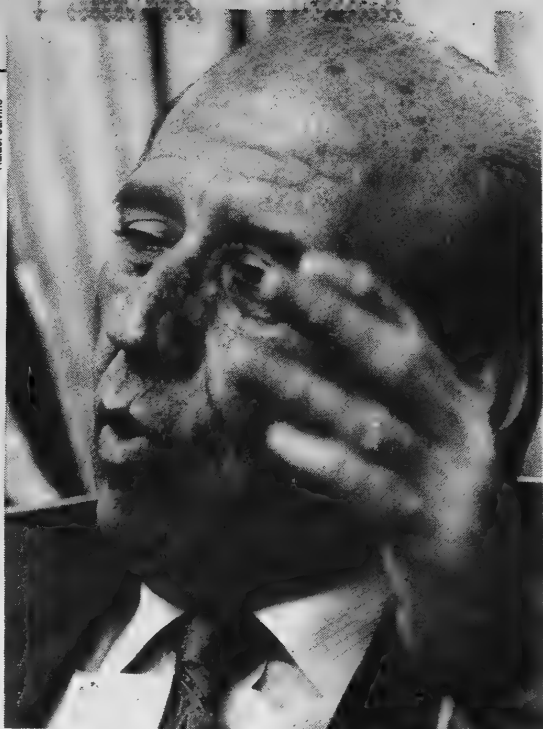
Pero el vicepresidente de la Corte Suprema, Alirio Abreu Burelli salió ayer a desmentir esta versión: "Quiero aclarar con absoluta precisión que la sentencia se producirá el próximo jueves 20, no un día más, no un día menos", declaró. El magistrado aseguró que mañana estarán en la sesión los 15 jueces del tribunal y emitirán su fallo que "tendrá efectos trascendentes", tras lo cual garantizó que "de alguna manera, el país va a ser distinto".

A medida que avanza el tiempo y se acerca el momento del fallo, también crecen las expectativas en el partido oficialista, la Acción Democrática, donde las fisuras se convirtieron en abismos. Hoy el Comité Di-

rectivo Nacional de la fuerza gobernante analizará la conducta de su presidente, Humberto Celli, quien el fin de semana último declaró que Pérez debería renunciar para "evitar mayores males al país".

Por su parte, el secretario general del partido, Alfaro Uceró, expresó su apoyo al presidente Pérez y anticipó que renunciaría si el CDN no sanciona a Celli. Mientras tanto José Curiel, secretario general del Copei, principal fuerza opositora, declaró que su partido no aceptaría la propuesta de Pérez, quien anticipó que en caso de un fallo desfavorable se alejaría temporalmente del gobierno y designaría en su lugar a uno de sus actuales ministros.

Rafael Cavillo



"Pérez es capaz de cualquier cosa", dice la oposición. Este jueves la Corte Suprema decidirá su futuro.

PROMETEN IMPUGNACIONES

Wasmosy fiel a Oviedo

Pese al escándalo que desataron durante la campaña electoral paraguaya las declaraciones del comandante del Primer Cuerpo de Ejército, general Lino Oviedo, tanto en el país como en el exterior, el virtual presidente electo, Juan Carlos Wasmosy, prácticamente las repitió: según publicó ayer el diario *ABC Color* de Asunción, Wasmosy afirmó que su partido, el Colorado, gobernará "por décadas y siglos", respaldado por las Fuerzas Armadas. La publicación de esas expresiones se produce cuando las fuerzas de oposición siguen sin reconocer el supuesto triunfo colorado: con el lento escrutinio oficial aún en curso, la oposición ya adelantó que impugnará los resultados en por lo menos dos departamentos y once distritos, a raíz de las irregularidades verificadas.

En un discurso pronunciado el domingo en un almuerzo con dirigentes de su partido y en presencia del general Oviedo, Wasmosy afirmó que el Partido Colorado (que lleva 46 años en el poder) gobernará respaldado por las Fuerzas Armadas "por décadas y siglos". Las palabras sonaron muy parecidas a las explo-

sivas declaraciones lanzadas por Oviedo en los primeros días de mayo, cuando dijo que los militares "cogobernarían" con los colorados "per secula seculorum". Wasmosy agregó ahora que "aquellos que piden el pase a retiro (de Oviedo) y quieren menoscabar el insigne verde olivo son miembros de países que han tenido que importar libertadores o crear falsos héroes, mientras que aquí en Paraguay hemos exportado héroes y libertadores".

Según los cómputos aún incompletos, Wasmosy habría triunfado con un 40 por ciento de los votos, ocho más que los obtenidos por Domingo Laino, del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA). Pero la suma de irregularidades encontradas hizo que ni el PLRA ni el Encuentro Nacional hayan aún reconocido ese resultado. Para hoy, las dos fuerzas políticas convocaron a una movilización contra la manipulación del oficialismo. Además ya adelantaron que impugnarán por lo menos el resultado de 11 distritos (ciudades) y dos departamentos, que suman alrededor de un 6 por ciento de los votos.

EL 26 DE MAYO

Página/12

CUMPLE 6 AÑOS

SUPLEMENTO

ANIVERSARIO

escriben

Jorge Lanata
Osvaldo Soriano
Tomás Eloy Martínez
Mario Benedetti
Eduardo Galeano
Osvaldo Bayer
Miguel Bonasso

Una de p...



Habegger se pone el buzo

"Los equipos que dirijo deben ser siempre protagonistas. Tengo muy claro que eso pasa por la actitud mental de los jugadores, no por otra cosa. Si bien hay aspectos que inciden, Boca tratará de jugar siempre igual, de locales y de visitantes", reflexionó el nuevo técnico boquense, Jorge Habegger (foto), quien hoy será presentado al plantel y debutará oficialmente el próximo domingo frente a Racing, con la intención de evaluar a todos los jugadores en las cuatro jornadas que restan del torneo Clausura para conformar después el plantel que afrontará la temporada 1993-1994.

Habegger, quien firmó contrato por un año, consideró que es muy importante para su trabajo "el respaldo del ciclo de Oscar Tabárez, un excelente técnico que supo elegir a los jugadores y logró un título. Boca sigue siendo el campeón del fútbol argentino, algo que parece que mucha gente olvidó". Habegger tendrá como ayudante de campo a Rubén Peracca y a Enrique Hrabina, en la misma función que cumplía con Tabárez (informar sobre los rivales). Como preparador físico se desempeñará el profesor Melendi, hasta que se incorpore, en junio, Héctor Alfano, actualmente en Banfield.

Seles se borra y Gaby se propone levantar

Pese a haber sido convocada como primera cabeza de serie en Roland Garros, Monica Seles no viajará a Francia. Mientras tanto, Sabatini se entrena a fondo "con espíritu de sacrificio".

La tenista serbia Monica Seles confirmó ayer que no participará del torneo Abierto de Francia, que se iniciará el próximo lunes en Roland Garros. Seles, número uno del mundo, está internada en un hospital de Vail, Estados Unidos, recuperándose de una cuchillada que recibió en la espalda mientras jugaba el certamen de Hamburgo, Alemania. Seles fue colocada como primera cabeza de serie, pero su representante dijo que no viajará a Francia. La alemana Steffi Graf ocupará su lugar. Mientras tanto, la argentina Gabriela Sabatini, quien se entrena en Marbella para este torneo, sostuvo ayer que "debo sacrificarme si quiero estar arriba en el ranking".

Stephanie Tolleson, representante de la IMG, empresa que maneja los intereses de Monica Seles, anunció ayer oficialmente que la tenista "no participará en Roland Garros". La número uno del mundo fue agredida el 30 de abril pasado por un hombre que le clavó un cuchillo en la espalda mientras jugaba en el torneo de tenis de Hamburgo. La serbia fue hospitalizada en esa ciudad y luego trasladada a Estados Unidos para someterse a un tratamiento que acelere su recuperación. En un pri-

mer momento, los organizadores del Abierto de Francia especularon con la presencia de la jugadora, pero ésta decidió no participar hasta estar en perfectas condiciones físicas. El lugar de Seles lo ocupará la alemana Steffi Graf, y la segunda colocación fue para la española Arantxa Sánchez.

Gabriela Sabatini, quinta en el ranking mundial, estará como tercera cabeza de serie. "Estoy trabajando muy fuerte para ganar los torneos de Roland Garros y Wimbledon" destacó la argentina al diario *La Nación*. Sobre su trabajo con el entrenador Dennis Ralston, Sabatini dijo que "tiene una personalidad muy fuerte y consiguió transmitirme su energía", aunque reconoció que aún "necesito trabajar mucho para llegar a un estado físico que me permita jugar dos o tres horas sin ningún problema y creo que lo estoy logrando, pero todavía falta".

A Sabatini se le presenta una buena oportunidad de ganar en Francia, ya que la principal candidata, Seles, no jugará, y tampoco lo hará en Wimbledon. Luego de su participación en el Abierto de Francia, Sabatini seguirá "trabajando duro" con la firme intención de llegar en muy

buenas condiciones a Wimbledon, una obsesión de su entrenador Ralston. Con respecto a su retiro, Sabatini declaró que "aún quiero jugar tres o cuatro años más".

Por el lado masculino, el norteamericano André Agassi anunció que no intervendrá en Roland Garros. Tampoco lo hará el tenista número uno de Francia, Guy Forget.

Copa de tenis

Estados Unidos venció 3-0 a Suiza y España derrotó 2-1 a Rusia en la segunda fecha de la Copa del Mundo por equipos que se disputa en Düsseldorf. Pete Sampras batió 2-6, 7-6 y 6-2 a Marc Rosset, Michael Chang derrotó 6-2 y 6-3 a Jakob Hlasek, y el doble McEnroe-Reneberg venció a Hlasek-Rosset por 6-4 y 6-0. En el segundo partido, Sergi Bruguera doblegó a Andrei Volkov por 6-2 y 6-2, Carlos Costa triunfó ante Andrei Chesnokov por 6-4 y 6-2, y Volkov-Olhovskii batió a Costa-Carbonell por 6-2, 2-6 y 6-4.



Página/12



Más de veinte diarios iberoamericanos se unen para formar una nueva palabra

PERIOLIBROS

El viernes
28 de mayo

HUASIPUNGO
de Jorge Icaza

BORGES
CARPENTIER
CORTAZAR
GARCIA
MARQUEZ
AMADO
ASTURIAS
CELA
FUENTES
DARIO
NERUDA
PAZ
PESSOA
RULFO
SCORZA
VARGAS LLOSA

DIARIOS ASOCIADOS

Página/12
(Argentina)

PRENSA
(Bolivia)

O GLOBO
(Brasil)

La Nación
(Chile)

EL ESPECTADOR
(Colombia)

LA NACION
(Costa Rica)

rebelde
(Cuba)

hoy
(Ecuador)

LA PRENSA
GRÁFICA
(El Salvador)

ABC
(España)

LA PRENSA
(Guatemala)

LA PRENSA
(Honduras)

Organización Editorial Mexicana
(México)

LA PRENSA
(Nicaragua)

LA ESTRELLA DE PANAMA
(Panamá)

La República
(Paraguay)

La República
(Perú)

Diário de Notícias
(Portugal)

DIALOGO
(Puerto Rico)

El Día
(República Dominicana)

La República
(Uruguay)

EL DIAMANTE
(Venezuela)

Descartada la presentación de Rusia, prevista para el 8 de junio en Buenos Aires, el entrenador Alfio Basile pidió a la AFA que le consiga un adversario de categoría antes del inicio de la Copa América.



García con la pelota, marcado por Cáceres. En segundo plano, Basualdo. El plantel de la selección volvió a entrenar ayer en Ezeiza.

BASILE SALIO A LA PESCA

La selección no tiene rivales

La selección argentina de fútbol se entrenó ayer mientras busca un rival para jugar un encuentro amistoso antes de que comience la Copa América, ya que el partido que estaba previsto disputar frente a Rusia el 8 de junio próximo en Buenos Aires fue cancelado.

El entrenador del seleccionado, Alfio Basile, admitió que "será muy complicado conseguir un rival para disputar un amistoso antes de la Copa América porque hay que encontrar un equipo de convocatoria y se hace muy difícil debido a que en Europa se están jugando las eliminatorias".

Durante el entrenamiento de ayer, los delanteros Ramón Medina Bello, con una pubalgia, y Julio Zamora, que tiene una contractura en el isquiotibial de la pierna izquierda, trataron sin esforzarse, mientras que el defensor de Newell's Julio Saldaña, con un traumatismo en el tobillo derecho, no realizó ningún trabajo.

El médico del plantel, Ernesto Ugalde, estimó que los tres jugadores lesionados "están en franca recuperación" y remarcó que Saldaña "que es el que más tardará en lograr su mejor condición física estará en condiciones de entrenar la semana próxima".

En tanto, Norberto Scoponi, Luis Islas, Fernando Cáceres, Fabián Basualdo, Ricardo Altamirano, Roberto Ayala, Néstor Cravio, Jorge Borelli, Gustavo Zapata, José Luis Villarreal, Néstor Gorosito, Alejandro Mancuso, Claudio García y Alberto Acosta realizaron ejercicios físicos y jugaron un picado de 35 minutos 7 contra 7.

Basile explicó que los jugadores que están en el exterior que más tardarán en sumarse a las prácticas del seleccionado son los que actúan en España "ya que el campeonato termina el 20 de junio". En el plantel del seleccionado están los jugadores del Sevilla, Diego Maradona y Diego Simeone; del Tenerife, Fernando Redondo, y del Zaragoza, Dario Franco, quien iría directamente a Ecuador para disputar la Copa América ya que el 10 de junio deberá disputar con su equipo la Copa del Rey.

En cambio, Gabriel Batistuta, de la Fiorentina, y Leonardo Rodríguez, del Atalanta, jugarán su último partido por el torneo italiano el 6 de junio por lo que a más tardar dos días después se sumarán a la selección.

Por su parte, el arquero de Olimpia de Paraguay, Sergio Goycochea, se incorporará al plantel en los próximos días, mientras que el defensor

de la Universidad Católica de Chile, Sergio Vázquez, lo hará luego de que su equipo dispute las finales de la Copa Libertadores de América frente a San Pablo.

La selección volverá a entrenarse hoy en doble turno con el equipo de menores de 17 años conducido por Reynaldo Merlo, que se prepara para jugar el Mundial de Japón.

Batistuta quiere jugar todo

"Quiero jugar todos los partidos, los amistosos, los oficiales, la Copa América, las eliminatorias y lo que venga", declaró ayer a la agencia de noticias ANSA el delantero de la Fiorentina Gabriel Batistuta. El ex jugador de Boca Juniors aseguró que una vez terminado el campeonato italiano viajará a Buenos Aires para ponerse a disposición del entrenador del seleccionado argentino, Alfio Basile.

Batistuta admitió que le haría falta algún descanso luego de los agotadores partidos por el campeonato italiano, "pero la selección es lo más importante y me estimula ponerme la camiseta celeste y blanca". "Estos últimos partidos en Italia seguramente me exigirán un gran esfuerzo psíquico y físico, pero no importa, en julio voy a estar a las órdenes de Basile; en todo caso me tomaré unos días de vacaciones entre la Copa América y las eliminatorias".

El futbolista dijo estar "muy preocupado" por la situación de su club, Fiorentina, amenazado por el descenso cuando sólo faltan tres fechas para concluir el campeonato italiano.

A la final, buen fútbol

Los técnicos del San Pablo, el brasileño Telé Santana, y de Universidad Católica, el chileno Ignacio Prieto, prometieron que el partido de ida de la final de la Copa Libertadores de América, que se jugará esta noche, en el estadio Morumbi de San Pablo, Brasil, prometieron que el partido será una gran fiesta del fútbol sudamericano.

"La esencia del fútbol es el arte. Hay que jugar limpio. El equipo que busca jugar bien, sin recurrir a la violencia, llega a la victoria", dijo Ignacio Prieto, quien anticipó que su equipo no realizará marcaciones individuales.

"San Pablo es un equipo que ataca con muchos jugadores y eso impide que se marque de manera individual. La única manera de neutralizarlos es jugando ofensivamente para mantenerlos lejos de nuestro arco", agregó Prieto, quien no se molestó por el rol de "favorito" que los especialistas adjudican al equipo brasileño y recordó que "en todos los partidos del torneo los favoritos eran los rivales, pero fuimos venciendo uno a uno: a Barcelona, en Gua-

yaquil a Nacional en Medellín y América en Cali".

Universidad Católica, que cuenta en sus filas con los argentinos Sergio Vázquez, Ricardo Lunari, Gerardo Reinoso y Juan Carlos Ahumada, busca su primera Copa Libertadores, en tanto que San Pablo irá por el bicampeonato.

Precisamente a esta circunstancia se refirió el técnico Telé Santana cuando se dirigió a sus jugadores: "Ustedes forman parte de una élite, conozco a varios jugadores consagrados que jamás tuvieron la oportunidad de disputar dos veces el título de la Libertadores".

Posibles formaciones:
San Pablo: Zetti; Vitor, Valber, Gilmar, Ronaldo Luis; Pintado, Dinho, Rai; Palinha, Cafú, Muller. DT: Telé Santana.

Universidad Católica: Wirth; Contreras, López, Vázquez, Romero; Tuper, Lunari, Parraguez; Lepe, Almada, Barrera. DT: Ignacio Prieto.

Árbitro: José Joaquín Torres, colombiano, secundado por sus compatriotas John Jairo Toro y Jorge Zuluaga.

NOTICIERO

MARADONA. El contrato entre Diego Maradona y el Sevilla se prorrogará un mes, hasta el 30 de julio, si fuera necesario jugar en esos días algunos amistosos para terminar de financiar la contratación del jugador. Maradona deberá declarar hoy por la infracción de tránsito cometida la semana pasada. Por otra parte, Carlos Bilardo dijo que cuando finalice su contrato con el Sevilla abandonará la dirección técnica.

UEFA. La segunda final de la Copa UEFA entre el Juventus y el Borussia Dortmund se disputará hoy en Torino. En el partido de ida los italianos ganaron 3-1.

SENN. Los vecinos de Angra dos Reis, al sur de Río de Janeiro, se quejan de que Ayrton Senna es un "vecino incómodo" por los ruidos que produce con su lancha, su jet-ski y su helicóptero y lo reciben al grito de "Prost, Prost", en alusión a su archirrival de la Fórmula 1.

HONDA. La empresa japonesa anunció su ingreso a la Fórmula Indy en 1994, tras haber abandonado a la Fórmula 1 y al equipo McLaren el año pasado.

MONTENEGRO. Hernán Abel Montenegro, ala pivot de GEPU, fue excluido del seleccionado de básquetbol por el entrenador Edgardo Vecchio por no concurrir a los entrenamientos.

NBA. Los Chicago Bulls se clasificaron finalistas de la Conferencia Este de la NBA al batir 4-0 a los Cleveland Cavaliers.

TODO LOS DOMINGOS

Véase

en **Página/12**

f o t o
Gustavo Gilabert
3 0 4 - 7 5 2 6

Comidas Mexicanas
Tacos Centroamericanos
Abierto de martes a sábado
Viernes y sábado música en vivo
Boleiros
Frida Kahlo
restoran
Ciudad de la Paz 3093 • 544-1927

MELOPEA
CLINICAS MUSICALES
• Norberto Minicillo
Ritmo. Batería.
• Fernando Suarez Paz
El violín en el tango.
• Silvia Irlondo
La voz. El canto.
La palabra.
• Guillo Espel y
Pablo Aguirre
Armonía y composición
en la música popular.
• Zaida Salace
Técnicas de movimiento
para músicos.
• Marcelo Peralta
Saxo.
Inscripción de 15 a 19 hs.
Av. Corrientes 1910
Tel.: 953-1744/ 6832

Desde esta semana
todos los viernes en

Página/12

BUENA
WPA
SUPLEMENTO DE SALUD

En este número:
Colesterol: el gran responsable del infarto.
Consejos y dieta
para prevenir
el temido golpe
al corazón.

Los virus sin fronteras

El Grupo de Investigaciones en Seguridad y Virus Informáticos (GISVI), dependiente del Departamento de Computación de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires, realizará el viernes de la semana próxima una charla abierta para todos aquellos que temen enfrentarse con las plagas de las PC. Los temas del encuentro se definen en función de las preocupaciones de los asistentes y se debatirán sólo durante la reunión programada para las 19.30 en el aula 6 del primer piso del Pabellón 1 de Ciudad Universitaria. La sofisticación constante de los programas ideados para desbaratar otros programas desvela al grupo dirigido por Fabián García. El GISVI participó en el Primer Congreso Internacional de Virus Informáticos que tuvo lugar en Bulgaria, el país pionero en el desarrollo de esta especie de SIDA informático. Los especialistas de Exactas presentaron tres ponencias, una de ellas "Técnicas para acotar el PMD.

Principio de Mayor Daño", elaborada por García y Gabriel Hojman, fue distinguida con mención de Honor entre trabajos de Estados Unidos, Francia, Alemania, Austria, Bulgaria y la Argentina. El temor por los daños económicos que pueden provocar los virus está acelerando las investigaciones en todo el mundo.

Los usuarios legos cada vez más independientes de los expertos

(Por Sergio Schoklender*) La aparición de la versión 6.0 del sistema operativo MS-DOS parece confirmar y prolongar el liderazgo de Microsoft Corporation en el ámbito de la programación para las computadoras personales.

La nueva versión del sistema operativo más popular —300.000.000 de unidades vendidas— fue concebida atendiendo las demandas formuladas por los usuarios e incorporando mejoras y accesorios largamente solicitados.

No todas las novedades y accesorios son desarrollos propios de Microsoft. Esta vez, la empresa de Bill Gates ha reunido en un mismo paquete —licencias mediante— algunos de los mejores productos de quienes fueron sus competidores.

Aquí, como en otras áreas de la computación, ha triunfado el trabajo en equipo y el criterio de que proyectos de tal magnitud no pueden ser encarados por una única empresa.

Microsoft ha reunido así, en esta nueva versión, algunas de las mejores herramientas y utilitarios disponibles. El nuevo sistema operativo trae incorporado un excelente compresor de discos: DoubleSpace (duplicador de espacio). Un disco rígido de 40 Mb puede transformarse en pocos minutos en uno de casi 80 Mb. Ya no es necesario preocuparse por la compatibilidad o la seguridad de los sistemas de compresión de discos

Con más de trescientos millones de unidades del sistema operativo MS-DOS vendidas, Microsoft sigue avanzando.

disponibles en el mercado. El nuevo DOS 6.0 trae un compresor que le permite duplicar la capacidad de sus discos rígidos, y ha soportado las más exigentes pruebas de funcionamiento sin mostrar fallas.

En el CINAP (Centro de Informática Aplicada de la Universidad de Buenos Aires) se realizaron pruebas de instalación, funcionamiento sobreexigido y sobrecarga de tareas, control de tiempos y niveles de acceso, en 15 computadoras personales de diversa configuración durante más de 300 horas de trabajo continuo. En ningún caso se observaron fallas o pérdida de información, y el sistema respondió a todas las pruebas a que fue sometido.

Para los programadores, el DOS 6.0 trae la sorpresa de que mantiene y amplía la casi totalidad de funciones e interrupciones no documentadas por Microsoft. Y esta particularidad garantiza la compatibilidad con —hasta donde se ha podido verificar— todas las aplicaciones desarrolladas para versiones anteriores.

Para los usuarios no expertos, trae un pequeño programa llamado "memmaker" (constructor de memoria) que soluciona todos los problemas de instalación y configuración del sistema y optimiza la utilización de la memoria del ordenador. La instalación del DOS 6.0 en su versión "upgrade" (actualización de una versión existente) es verdaderamente sencilla y muy claramente explicada tanto en el manual del usuario como en los mensajes y opciones de ayuda disponibles en la pantalla. La instalación y configuración del sistema operativo puede ser realizada por cualquier usuario con la misma exactitud con la que lo realizaría un experto.

Otra importante novedad de la versión 6.0 es un sistema integrado de protección antivirus que aporta un grado bastante razonable de seguridad, y posee la capacidad de reconocer más de 1000 virus distintos y alertar sobre intentos de infección de virus de 1ª y 2ª generación. Indudablemente, esta protección no es total, ya que no logra controlar algunas versiones sofisticadas de virus de 3ª generación, pero aun así cumple bastante bien su cometido, sin nada que enviarle a la mayoría de los sistemas disponibles en plaza.

Se ha incorporado también un defragmentador que reorganiza la ubicación de los archivos en el disco, permitiendo de esta manera un aumento de velocidad en las operaciones de lectura y escritura.

Otra novedad es el MSD (Microsoft Diagnostics), un programa que permite efectuar un diagnóstico integral bastante preciso de su computador, suministrando importante información técnica.

El programa Interlink (interconexión) permite conectar dos ordenadores y transferir fácilmente información y archivos de uno a otro, mediante un simple cable de interconexión, sin necesidad de utilizar disquetes.

El comando Move (mover) se utiliza para mover archivos de un directorio o unidad lógica a otro directorio o dispositivos, mientras que el comando Deltree (borrador de árboles) permite eliminar en un solo paso un árbol completo de directorios con todos sus archivos.

Una gran cantidad de comandos internos o externos han sido mejorados. El sistema de Backup (copia de seguridad) permite definir con sencillez y efectividad el tipo de copia de seguridad que necesita para su sistema.

En la versión anterior ya existía un programa de recuperación de archivos borrados, pero con ciertas limitaciones y bastante alejado de otras herramientas especializadas para el mantenimiento de archivos y discos. El nuevo "undelete" (recuperador) permite establecer diferentes niveles de protección y recuperación de subdirectorios.

El administrador de memoria EMM386 (controlador de dispositivo) permite un mejor acceso de los programas a los bloques de la memoria superior, aumentando la memoria disponible para la mayoría de las aplicaciones.

Todas estas mejoras y accesorios están disponibles para correr bajo DOS o bajo Windows y se puede seleccionar una, la otra o ambas versiones en el momento de la instalación.

Hasta la aparición de la versión 6.0, los procesos de instalación, compresión y defragmentación tenían la característica de ser siempre muy riesgosos, ya que durante los minutos que estos programas demoraban en efectuar su tarea, cualquier interrupción de la corriente eléctrica podía resultar catastrófica para la información almacenada en los discos. La menor interrupción del proceso significaba la pérdida probable de todos los archivos. En la versión 6.0 este riesgo ha desaparecido. El proceso de compresión puede ser interrumpido por una falla eléctrica y basta reiniciar el sistema para que la tarea continúe allí donde fue suspendida, sin que se produzca pérdida de la información.

Para quienes trabajan con diferentes configuraciones y necesitaban modificar cada vez los archivos de configuración, esta nueva versión les ofrece la posibilidad de preestablecer múltiples opciones de configuración y seleccionar una en el momento de la puesta en marcha del sistema.

* Centro de Informática Aplicada Universidad de Buenos Aires

EL ESTUDIO

PARTICIPANTE EXPOSICION ALTERNATIVAS EDUCATIVAS
Predio Ferial de Palermo Setiembre '93

BIBLIOTECA INFORMATICA

- * Servicio de acceso a 700 bancos de datos de Europa, EEUU, Japón, Canadá.
- * Servicio de traducciones y actualizaciones
- * Correo electrónico y mensajería personal

CURSO DE OPERADOR TELEMATICO 3 meses con salica laboral

Auspician: Universidad Tecnológica Nacional - F.R.A.
In/base Argentina representante de Diaox Information Service, Inc.
SALAS PARA CLASES Y ENSAYOS
Santa Fé 2268 1er Piso - Tel: 822-4241 Lavalle 959 2do Piso. - Tel: 326-0630

SEGUIMOS PONIENDOLE LA TAPA



Pida las tapas del tomo 2 en su quiosco

\$ 6

CASIO

SERVICIO TECNICO - VENTAS



OFERTA



ROTULADORA
TODO USO
KL 2000 u\$s 210
SF - 4300.....u\$s 86
SF - 9500.....u\$s 205
ES - 630.....u\$s 90

SF - R 10 u\$s 310
FX - 880P.....u\$s 210
FX - 8700 G Bus.....u\$s 195
INTERFACES CAB. CONEX.

FLORIDA 537 - LOC. 396 - GAL. JARDIN
TEL. FAX: 393-8762

revista

DATAMATION

INFORMATICA Y COMUNICACIONES

EDICION ARGENTINA

La mejor revista del mundo

Ahora en castellano, con el aporte de importantes notas nacionales.

En este número:

- Conozca las 50 grandes del software.
- Los productos del año.

COMPRA LA TAI
EN LOS MISIONES
DEL CENTRO

LA COMPUTADORA EN LA RADIO

Operadores sin estrés

La incorporación de las PC al sistema operativo de las emisoras radiales permite programar singles, música y atender, incluso, los llamados de los oyentes.

(Por Gustavo Berón) El conductor del programa toma su café y desde el control la gente de producción le hace señas para que atienda a una oyente. Tras dejar pasar cinco segundos, aprieta una tecla de computadora y una voz inocente pero sin vergüenza le reclama que trate temas como el SIDA en la vida de los famosos. Desconcertado, el locutor pide una tanda al operador que aprieta la tecla espaciadora de su computadora y manda cinco jingles pegaditos que le darán aire al periodista para preparar la respuesta. La escena perteneció a una serie de televisión pero diariamente se repite en varias radios porteñas, en las que llamados telefónicos, publicidades, mensajes y panoramas de noticias pasan por un disco rígido.

"La labor del operador producía mucho estrés porque tenía que preparar todas las tandas (son tres cada media hora). Encima con el nuevo sistema de comercialización son todos jingles de 10 o 15 segundos, lo que transformaba el trabajo mucho más estresante", comenta Orlando Aguilera, operador de Radio Rivadavia. La emisora en que brilla Héctor

Larrea fue la primera en incorporar la computación al sistema operativo de una radio.

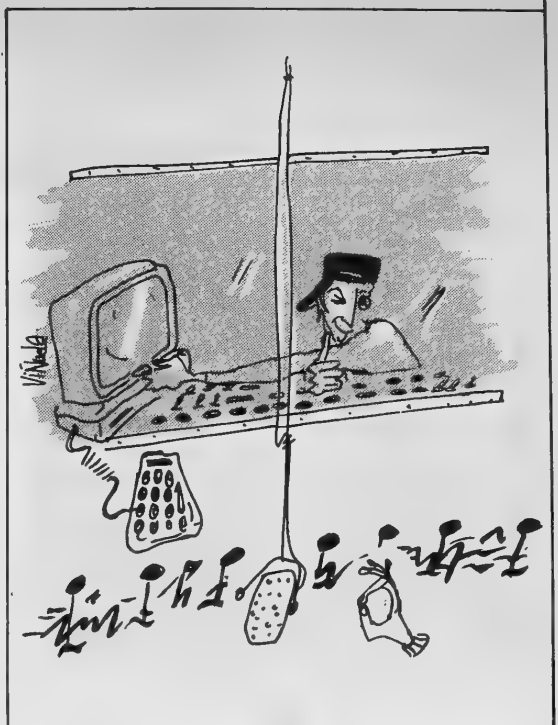
Una de las computadoras está anclada a un costado de la consola del operador. En su archivo están situadas todas las publicidades, cortinas y efectos de sonido. Cada día toma los jingles que corresponden a cada programa y los coloca en la pantalla. Tras las últimas noticias del locutor, suena una chicharra para que el operador mande la publicidad de "Carburando" y pegada la de una pila de vida. Como paso seguido, aprieta un apóstrofe y dos números para que llegue la cortina del programa. La informática tiró abajo a los mejores equipos de audio dado que las caseteras sólo se usan para pasar música y para algún efecto de sonido que quedó fuera del archivo.

Desde la producción, una joven voz seductora atiende el llamado, lo transcribe en la computadora y al mismo tiempo, ese mismo mensaje, aparece en el monitor del conductor. Además, en su pantalla también se puede leer el panorama de las 12, el micro de noticias de las 13.30 y cómo está pautada la emisión. "El primer

día del año 1991 incorporamos el sistema, en un programa de Julio Lagos y realmente no fue muy difícil, sólo había que aprender diez movimientos básicos", cuenta con naturalidad y simpleza Aguilera mientras le piden que mande el segundo tema musical de la tarde.

En Continental, la computadora es utilizada para procesar los titulares del día, para preparar los resúmenes de noticias, para hacer los copetes de las informaciones que salen al aire y para archivar las grabaciones. Enrique Cuttini, jefe de noticias, agrega que también se la emplea como "agenda y para programar las actividades, además de archivar los conceptos salientes de algún reportaje". En la radio que grita los goles de Víctor Hugo Morales, la informática se incorporó a la parte operativa a fines del año pasado.

Pese a resistir la invasión de la computadora en la radio, Douglas Vinci, desde la FM de Del Plata, la definió como "un almacén de ramos generales". "Es como una máquina de escribir en la que volcamos datos, todo lo que se dice y se escribe en los programas", indica el exótico ani-



mador mientras en la pantalla aparece el nombre de un tema musical, con su duración y su intérprete. "Por el momento, no se utiliza para pasar a los oyentes al aire pero si se implanta sería como deshumanizar la radio", se queja Vinci, quien se declara como un "ferviente opositor a la informática".

Contrariamente, Félix D'Andrea, jefe informativo de Radio del Plata, consideró que la computadora es "muy útil porque los boletines del día se los guarda en la memoria y cuando llega el momento de hacer el resumen de noticias sólo hay que recuperarlos y sacar los datos más importantes para agregarle la información reciente". Además, la máquina, al igual que en Continental, la emplean para procesar el material de los noticieros, para archivar y redactar.

Las computadoras de Rivadavia también reciben los cables de cinco agencias de noticias. Los despachos

aparecen directamente en la pantalla y la máquina llega a almacenar hasta 1000 cables, cuando pasa esa cantidad comienza a borrar las primeras notas que llegaron. "Según la agencia de que se trate puede haber información de cinco días atrás", explica Juan Carlos Sapiero, jefe de turno de informativo. Los teclados se utilizan para redactar los boletines y panoramas que también quedan insertos en la memoria, la que es puesta en cero cada 30 días.

En Continental tienen planeado eliminar las teletipos para recibir el servicio de las agencias noticiosas a través de las computadoras. Esto también figura en los proyectos de Del Plata, donde además piensan incorporar un procesador de audio que permitirá archivar las declaraciones. Mientras tanto, en Rivadavia la informática llegará hasta el control central para incorporar teléfonos y todo lo que venga por los correspondientes.

Soplar no es hacer botellas

(Por Rosa Kaufman) Luego de una década transcurrida desde la irrupción de microcomputadoras primero y computadoras personales (PC) después, ya no se considera tan difícil tener una en casa o en el colegio. La mayoría de los institutos privados, algunos estatales y muchos municipales en la Capital cuentan ya con flamantes laboratorios con 5 y 10 equipos.

A medida que sigan bajando los precios, tener computadoras no será ya un impedimento. Pero hacer computación educativa es otro problema. Porque con esta sencillez para la adquisición cada vez más masiva de computadoras contrasta la complejidad para llevar a cabo felizmente un proyecto de computación educativa. Muchos son los que han fracasado al respecto.

Observando alrededor vemos que en la mayoría de los colegios se hace una enseñanza "de academia", es decir, se aprende a usar diferentes programas de modo fundamentalmente técnico, similar al aprendizaje de cualquier instituto o academia para todo público.

Los alumnos aprenden a usar el sistema operativo, una base de datos, un procesador de textos, etc., sin conexión con sus intereses ni con los planes de estudio escolares.

Existe, sin embargo, una franja de escuelas más exigentes que además de educación informática pretenden hacer en sus aulas informática educativa. ¿Cuál es la diferencia? Esta reside en que además de formar usuarios de computación como se realiza en estos aprendizajes que llamamos "de academia", se persiguen por lo menos dos objetivos vinculados entre sí con la educación y que podríamos resumir así:

- Emplear la computadora para profundizar a través de sus métodos la capacidad de resolver problemas.
- Seleccionar estos problemas en

su mayor parte de los planes de estudio.

Veamos algunos ejemplos.

Un ejemplo es enseñar a usar el procesador de textos —utilitario de gran popularidad y uso masivo actualmente— mediante actividades de taller de escritura creativa.

Esto cumple un doble objetivo: estimular la lectura y la escritura usando la computadora y a la vez aprovechar las posibilidades del procesador como copia de textos, obtención rápida de copias prolijas de un texto, búsqueda, reemplazo, inserción de texto, etc., realizando ejercicios creativos que requieren precisamente esas funciones. Esos ejercicios consisten, por ejemplo, en la reconstrucción de textos, plagio de textos de escritores consagrados, modificaciones sobre cuentos, hacer correcciones aplicando ciertas reglas ortográficas, etcétera.

Claro que la preparación de actividades de este tipo requiere una formación interdisciplinaria del profesor o el trabajo conjunto de dos profesores.

Lo mismo podríamos decir del aprendizaje de un programa administrador de base de datos que se presta especialmente para incentivar la búsqueda de datos, la actualización, establecer relaciones entre los datos, etcétera.

Es interesante que se pueda aprovechar este recurso informático para que no sólo los alumnos conozcan esta moderna herramienta —que representa un ahorro de tiempo muy grande para la búsqueda de información— sino también la puedan aprovechar para trabajar sobre temas de su interés y de los planes de estudio.

Por ejemplo, podrían buscar y actualizar información sobre países de América, comparar y analizar esos datos, sacar conclusiones de la relación entre los datos, etc. Podrían estudiar cómo se relaciona el índice de

alfabetismo de cada país con el ingreso promedio de los habitantes y el índice de expectativa de vida, etcétera.

Otro ejemplo es usar una base que contiene datos sobre empleos, y hacer búsquedas de datos interesantes como averiguar cuáles son los conocimientos más frecuentes que se requieren en los trabajos, qué porcentaje de empleos incluye conocer un idioma extranjero, poseer capacidad oratoria o redactar bien, etcétera.

Herramientas de pensamiento más que tecnológicas

El objetivo del uso de computadores en la escuela debería estar orientado más hacia el pensamiento que hacia el consumo —a veces febril— de productos informáticos o tecnológicos nuevos.

Porque la idea es usar computadoras para mejorar la formación general de los alumnos.

Y cuando hablamos de mejorar la formación, si bien incluimos la incorporación de nuevos conceptos e ideas computacionales (educación informática), también nos referimos a profundizar la capacidad para resolver problemas —por lo general pertenecientes a los planes de estudio— a través de habilidades intelectuales como buscar indicios, encontrar soluciones múltiples a un problema, plantear hipótesis, buscar regularidades, hacer predicciones, organizar datos y relacionarlos, etcétera.

Habilidades para cuyo desarrollo la computadora —bien empleada— es ideal, por los métodos que emplea, por sus posibilidades gráficas, de cálculo, de tratamiento de la información, etc. Está en nosotros sacar un verdadero provecho educativo de las computadoras y no permitir que se conviertan en un elemento más de "consumo", sumado a otros tantos.

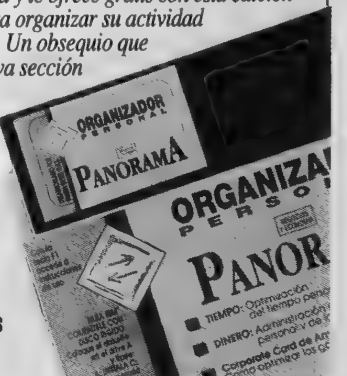
PANORAMA

CUMPLE UN AÑO

Y LE HACE UN REGALO

Panorama celebra su primer aniversario como revista líder en negocios y economía y le ofrece gratis con esta edición un diskette agenda para organizar su actividad personal y profesional. Un obsequio que hace juego con su nueva sección de Informática, de 16 páginas, con las últimas novedades del mercado local e internacional.

PANORAMA
un año de indiscutido liderazgo entre las revistas de negocios y economía.



Sacristán con el monseñor

José Sacristán y Leonor Benedetto serán los encargados de presentar una nueva edición del libro *El Vaticano dice no*, en el que el ex obispo de Avellaneda Jerónimo Podestá recoge el testimonio de seis parejas de sacerdotes casados. Además del actor español y su compañera argentina, el jueves 20 a las 19 horas, estará también en el Centro Cultural Recoleta el presbítero Amado Aguirre. Reeditado por Letra Buena el libro apareció en el mercado local en 1985 con el nombre de *Caminos de libertad*, pero pronto desapareció de la venta debido, según se comentó entonces, a presiones desde los ámbitos religiosos. Monseñor Podestá dejó la Iglesia para casarse en la década del 60, cuando ya había cobrado cierta notoriedad como impulsor del movimiento llamado "de los curas obreros" en su diócesis.

Wenders con los ángeles caídos

El director presentó en el Festival de Cannes la continuación de "Las alas del deseo". Pocos aplausos.

Para la crítica internacional reunida en el Festival de Cannes, los ángeles vuelan bajo en *In Weiter Ferne, so Nah!* (Tan lejos, tan cerca), el flamante film del alemán Wim Wenders, presentado ayer en concurso, y que es una secuela de una de sus obras más famosas, *Las alas del deseo*.

Ganador de la Palma de Oro en 1984 por *París, Texas* y del premio al mejor director en 1987, precisamente por *Las alas del deseo*, Wenders retoma ahora los personajes de este film para un largo ensayo filo-

sófico (dos horas 45 minutos), generalmente pretencioso, donde el auténtico cine brilla en algunos raros momentos. En *Tan lejos, tan cerca*, Wenders vuelve a encontrar a sus ángeles de entonces en una nueva Berlín, ahora unificada, donde el célebre Muro es apenas un recuerdo.

El bueno de Daniel (Bruno Ganz) sigue enamorado de aquella etérea trapicista que también parecía un ángel (Solveig Dommartin); y el sabio Casiel (Otto Sander) ha resuelto, como su compañero, perder su inmortalidad por otra causa noble, salvar la vida de una niña que sufre un accidente.

Junto a estos personajes conocidos, entre los que una vez más se cuenta al actor Peter Falk haciendo de sí mismo, Wenders ha recurrido a una nutrida lista de caras y nombres famosos, entre quienes se destacan Nastassja Kinski (que inició su carrera en cine con el mismo director, dos décadas atrás), Willem Dafoe, Horts Buchholz, el rockero Lou Reed y hasta el ex premier soviético Mijail Gorbachov, que aparece en una única escena, sentado, aparentando escribir un artículo. Todos ellos participan de una trama secundaria, que tiene que ver con el tráfico de armas y de casetes porno, y con las proezas de un grupo de



Bruno Ganz y Peter Falk en "Las alas del deseo" de Wim Wenders. Los mismos personajes reaparecen ahora en "Tan lejos, tan cerca".

acróbatas de circo.

Según la crítica, los pocos momentos de buen cine (donde sobresalen las tomas aéreas de Berlín, que remedan el vuelo de los ángeles) se mezclan con secuencias deplorables desde el punto de vista dramático (todo el personaje de Buchholz, hijo de un nazi que vuelve a Alemania para traficar con la miseria humana) y con un pretencioso comentario en off recitado por Otto Sander, que ostenta una de las voces más fascinantes del teatro alemán, pero cuyo personaje no tiene consistencia.

En la conferencia de prensa que siguió a la proyección de la crítica, Wenders defendió su film asegurando que trata de la falta de comunicación entre los hombres, de la indiferencia y del sentido de la vida, nada menos.

"El cine —afirmó Wenders— no ha sido inventado para volverle la espalda al mundo sino para enfrentarlo. ¿Cómo vivir?, ¿por qué vivir? Son preguntas que los films de hoy se atreven cada vez menos a plantear-

se. Las esquivan y se esfuerzan por todos los medios de escapar a su responsabilidad." En ese sentido, Wenders aseguró que si tuviera que definir su film en una sola frase sería aquella de Dostoievski que en la película cita el mismísimo Mijail Gorbachov: "El misterio de toda vida humana no reside en el mero hecho de vivir, sino en la razón de vivir".

Mientras tanto, fuera de concurso, en esa sección prestigiosa pero más discreta que es "Una cierta mirada", el argentino Alejandro Agresti presentará hoy miércoles *El acto en cuestión*, una producción holandesa hablada en castellano, filmada en blanco y negro en once países de Europa y protagonizada por otro argentino, Carlos Roffé, que interpreta a un hombre que descubre por casualidad el secreto para hacer desaparecer objetos, habilidad que luego despliega como integrante de una troupe circense. La historia es narrada al público por un "doctor de muñecas", a cargo de un tercer argentino, Lorenzo Quinteros.

No se resigna a tener una sola Madre si puede tener 1200



CASA MATRIZ
Empresa del cariño Maternal

Dirección **TINA SERRANO**

Auditorio BAUEN Callao 360

Estreno 24 de Mayo
LOCALIDADES EN VENTA

FILMAN UNA PELEA DE LENNON CON UN BAJISTA

Retrato del beatle adolescente

EL PAIS (Por Eric González, desde Londres) Stuart de Madrid

Sutcliffe entra en el club acompañado de Astrid Kirchherr. John Lennon está en el escenario con Paul, George y Pete. Stuart se sienta a una mesa con Astrid en lugar de unirse a los músicos. La ruptura es inevitable. La escena, ocurrida realmente en Hamburgo hace 35 años, se rodó el miércoles pasado en Londres. Forma parte de la película *Backbeat*, una historia de amor y celos entre los primeros Beatles con la que la cinematografía británica espera repetir el éxito de *La mansión Howard* y *El juego de las lágrimas*. La banda sonora será el principal gancho comercial de *Backbeat*.

Los productores, el mismo equipo de *El juego de las lágrimas*, guardan en el máximo secreto los detalles sobre la música. Sólo se sabe que incluirá gran parte del repertorio de los Beatles en su época de Hamburgo, Alemania, a comienzos de los sesenta, y que será interpretada por una superbanda de músicos famosos reunida a tal efecto. La producción musical se efectúa en Los Angeles (Estados Unidos), a cargo de Virgin e independientemente de la película. El disco de *Backbeat* será lanzado hacia febrero o marzo, coincidiendo con el estreno. "Serán las primeras canciones de los Beatles, con tanta fuerza y aspereza como se oían en los clubes de Hamburgo", afirma Graham Smith, portavoz de los productores.

La historia gira en torno del triángulo pasional creado entre John Lennon, su amigo Stu Sutcliffe y la joven alemana Astrid Kirchherr. Stu, por entonces bajista de los Beatles, y John Lennon se enamoraron a la vez de Astrid, una joven artista alemana cuyo aporte al grupo fueron los celeberrimos flequillos. La escena rodada durante los últimos días es crucial: Astrid se ha inclinado por Stu en perjuicio de John, Stu se ha decidido por Astrid en perjuicio de John y el grupo, John se siente dolido por la pérdida de ambos, Paul se hace cargo del bajo y, aunque todos visten todavía camperas de cuero negro, George Harrison ha abandonado el look rockero y luce ya el primer flequillo. Durante la escena, Los Beatles interpretan "Mr. Postman".

Testigo de todo ello es Klaus Voorman, otro artista alemán amigo del grupo que reapareció en la saga beatleiana años después para diseñar la portada del disco *Revolver*. Voorman ha facilitado detalles a los guionistas. Paul McCartney y George Harrison han sido informados del proyecto, pero no han colaborado. Pete Best, batería del grupo en Hamburgo y hoy asistente social en el Ayuntamiento de Liverpool, no ha sido contactado.

Los actores son todos jóvenes, en torno de los 20 años que tenían los Beatles por entonces.

La película concluye con el retorno de los Beatles al Reino Unido. La historia real acaba unos años más tarde, con la muerte de Stu Sutcliffe. John Lennon murió en diciembre de 1980, sin haber conseguido superar, dicen, la ruptura con su amigo de adolescencia.

FEDERICO FELLINI
OSCAR '93 POR SU TRAYECTORIA ARTISTICA

Roberto Benigni Paolo Villaggio

LA VOZ DE LA LUNA

Aquellas voces. Tu solo debes escucharlas, sentir las y augurar que no se cansen nunca de llamarte.

MAÑANA ESTRENO **LIBERTADOR**
SANTA FE - BELGRANO

Bill Murray

Hechizo Del Tiempo

Andie MacDowell
(MATRIMONIO POR CONVENIENTIA)

Dirigida por HAROLD RAMIS

MANANA SENSACIONAL ESTRENO
NORMANDIE - ATLAS SANTA FE - GENERAL PAZ
SHOPPING SOLEIL (San Isidro)

RESISTENCIA Y AMPARO

Cemento se endurece

El dueño del local presentará hoy un recurso de amparo para impedir que la resolución del Concejo autorice el cierre. Esta noche habrá un festival de protesta con bandas under.

(Por Victor Pintos) Casi en las penumbras, y en un silencio distante al tronar de las bandas que pasaron por su escenario durante tantos años, Cemento parecía anochecer un galpón abandonado donde un grupo de jóvenes tramaba la conspiración. En rigor, se trataba de una reunión para organizar la resistencia ante la probable desaparición del local, mientras el dueño del establecimiento y sus abogados preparaban el recurso de amparo. Hoy, a partir de las 19, un festival de bandas underground oficiará de protesta no tan simbólica, ante la inminente promulgación de la resolución 46.681 del Concejo Deliberante metropolitano que ordena el cierre del local.

Poco después de las 20, mientras que allegados al club de rock y representantes de grupos como Tren Loco, El otro yo, Los Brujos, Mata Violeta, Nepal, Ignatius y Homenaje a Joy Division se ponían de acuerdo en cuestiones técnicas para el encuentro musical, el abogado Albino José Stefanolo, más conocido en el ambiente rockero como Joe, repasaba los términos de un recurso de amparo que presentará hoy a la Justicia, con su firma, la de otro abogado, Jorge Adolfo Cuba, y la del dueño de Cemento, Emir Omar Chaban. La presentación en el fuero contencioso administrativo hace referencia a que la resolución impulsada por el

concejal ucedeista Jorge Pirra "es completamente arbitraria, inconstitucional, y lesiona y restringe con arbitrariedad e ilegalidad manifiesta derechos y garantías constitucionales, como la libertad de trabajar e igualdad ante la ley, así como la garantía de defensa en juicio".

En otro párrafo, el recurso recuerda que Cemento fue habilitado en 1985 como local Clase C, y que un club de esas características queda eximido de la ordenanza 32.266 que cita Pirra, según la cual no puede haber centros de diversión nocturna "a menos de 100 metros de locales de culto". La cuestión, apunta Stefanolo, es que Cemento tiene enfrente una iglesia, pero no es un local como los involucrados por la ordenanza, clasificados como A por la presencia de alternadoras.

Poco después de las 19 se produjo un pequeño incidente en la puerta de Cemento cuando discutieron un oficial de la seccional 4ª y el vecino Diego Linares, esposo de Katja Alemann, ex propietaria de Cemento cuando era pareja de Omar Chaban, y allegado al club de rock. Según testigos cercanos al entredicho, la policía solicitó documentos a Linares, quien contestó airadamente que no los llevaba simplemente porque vive a sólo una cuadra de allí. Estando los ánimos a punto de ebullición, con vecinos pro-concejales en una vereda

y defensores de Cemento en la otra, el civil y el oficial intercambiaron frases nada elegantes y discretas que poco después se perdieron en la nada. "Lo amenazó, le dijo que tuviera cuidado", chismoseó luego un amigo de Linares y Chaban. "¿Quién se cree que es ese gordito? Mejor que se preocupe en averiguar qué hace su mujer", insultó una señora en la puerta de un zaguán, en la vereda impar de Estados Unidos al 1200. Ambos se referían a Linares, quien adentro de Cemento contaba a cuanto periodista se le acercaba, que si fuera drogadicto como lo señaló el oficial, no tendría visa estadounidense ni francesa.



Cemento, lugar de culto del under, en batalla con el concejal Pirra.

RECHAZO LA NOMINACION

Moser en guerra con APTRA

"No creo en los premios Martín Fierro ni en quienes los otorgan", dijo el autor Hugo Moser cuando exigió el retiro de su programa "El precio del poder" (Canal 9) de la terna al "mejor programa de televisión" entre los postulados para la premiación anual de APTRA. "No puede nominarse a un programa como el mejor del año si no

tiene algún mérito", expresó Moser, enojado porque ninguno de los actores ni el director del ciclo fueron nominados en sus rubros. Moser levantó una nube de sospecha sobre la transparencia de las designaciones al asegurar que no cree en el galardón porque "las nominaciones se conocen después de que se otorgan los derechos de televisión del evento y ese derecho es multimillonario comparado con lo que comúnmente se paga en televisión". El autor se refirió a los 640.000 dólares que pagó Telefé por la emisión de la entrega de los Martín Fierro, el 7 de junio. La emisora de San Cristóbal obtuvo 28 nominaciones contras las 35 de Canal 13. Anoche, la dirección de APTRA estudiaba una respuesta oficial a las declaraciones de Moser, quien agregó que "yo de APTRA tengo un concepto muy pequeño y creo que estos premios no hacen más que alimentar egos que no vienen al caso".

Otro nombre para el 2

Luego de más de tres años Carlos Perciavalle vuelve a la televisión. Convocado por Carlos Montero, director general de América 2, el humorista ya firmó contrato con la emisora para realizar "El show de...", que se verá desde julio, con día a confirmar y en horario central.

Pensado como uno de los platos fuertes de la programación, en las oficinas de los directivos del canal de Eduardo Eurnekián no se descarta la posibilidad de ubicar a Perciavalle en el mismo día y horario que su ex compañero de café concert, Antonio Gasalla (lunes a las 21 por ATC). Hasta ahora, los nuevos ciclos diseñados en la era Montero tales como "300 kilos", "Diosas y Reinas" y "Volver a vivir", entre otros, lograron un buen rating —entre 6 y 8 puntos— (tratándose de una fría pantalla como es la del 2), pero el mayor puntaje se lo llevan las películas emitidas en los ciclos *Suspense sin cortes*, con un pico de 10.8 según una reciente medición de IBOPE Argentina.

Elija el culebrón

La terv brasileña tiene un nuevo chiche: las mininovelas "Usted decide", cuyo desenlace es elegido por el propio espectador con sólo levantar el teléfono, comunicarse con la emisora en cuestión y proponer algún final. Computados los votos, el "the end" ganador es inmediatamente protagonizado por los actores para placer del televidente. La TV Globo ya vendió los derechos de este nuevo programa a más de 21 países por un total de tres millones de dólares.

21 HS.

GRANDE, PA!

Teo no sabe qué pasa con Norma. Pero está pensando lo peor. Cree que ella se está enamorando de Arturo...! Con ARTURO PUIG, MARIA LEAL y gran elenco.

22 HS.

MISION FINAL

El es un ex-combatiente de Vietnam. Alguien mató a su esposa y a su hijo. Ahora, recorre las calles en busca de venganza. Esta vez, la batalla será en la jungla de cemento. Un film de acción arrolladora.

HOY TAMBIEN.

TE LE FE JUNTOS

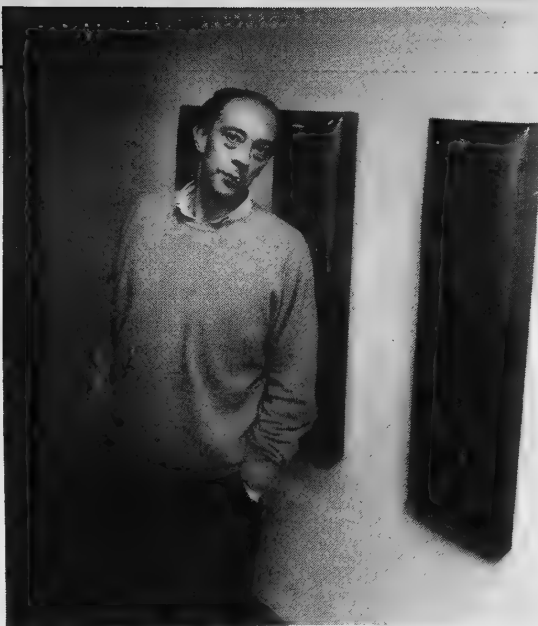
Ribas contra los light

(Por Rolando Graña) "El consumismo no le está dando al hombre contemporáneo la felicidad que le prometía. Por el contrario, crea angustia, neurosis, ansiedad, y una tremenda incultura, sobre todo, un vacío de valores en el que la economía es el Dios y el dinero el único valor." Quien habla proviene de Barcelona, la ciudad opulenta, una de las vidrieras de España el año pasado, cuando los Juegos Olímpicos: es Pepe Ribas, director de *Ajoblanco*, el mensuario cultural más importante de la península, el que marca tendencias y difunde las opiniones más críticas en la península.

Ribas está en Buenos Aires, vino a Buenos Aires junto con el filósofo español Rafael Argullol para presentar *El cansancio de Occidente*, un libro que éste realizó en colaboración con Eugenio Trias. Hoy a las 19 Ribas participará en el ICI (Instituto de Cooperación Iberoamericana) junto a intelectuales y periodistas argentinos de un panel convocado bajo la consigna "Después del '92, ¿qué?". Lo que cuenta sobre la efervescen-

Pepe Ribas, director del mensuario español "Ajoblanco", está en Buenos Aires y cuenta que en Barcelona la gente se organiza contra el mercado, el diseño, la publicidad, y todo lo light. Increíble pero cierto.

cía política y cultural de la Barcelona pos olímpica casi suena de otro mundo o, por lo menos, de un par de décadas ha. "La actitud en este momento es contra el diseño, contra lo light, contra las modas importadas, contra el pensamiento *debole*, contra el consenso. No queremos consensuar nada. El consenso es el pragmatismo. Yo te doy esto y tú me das esto. No puede haber pacto po-



Pepe Ribas, director del "Ajoblanco", en Buenos Aires. "La gente está harta del mercado como única ideología."

sible. Y la gente vuelve a organizarse, sobre todo en Barcelona, que vuelve a ser el laboratorio del Estado español."

—¿Esto de estar contra el consenso y la modernidad no es un poco reaccionario?

—Si entiendes por reaccionario lo solidario, pues... es reaccionario. Es reaccionario frente a la modernidad pero no a la colectividad. Es que ha habido una ruptura: mucha gente se da cuenta de que hay que retomar otras tradiciones al margen del mercado entendido como ideología única.

—¿Cuáles son los síntomas de esa efervescencia?

—El más curioso son las tertulias, que son pequeñas células inmanipulables, de agitación política y cultural: 10, 20 o 30 personas que se reúnen en altísimos de bares, que se van radicalizando, que se vuelven 70. Que si son de cine comienzan sin dinero del Estado a hacer festivales de cine independiente, cosas concretas. Esto crea tal actividad que entonces conectan con los del SIDA que tienen otra tertulia, que empezaron siendo siete y ahora son 3000 y que

denuncian a los laboratorios, una industria puntera en el capitalismo. O con otra tertulia ecologista o antitiracista o de médicos contra la discriminación; o con otros que tenían una tertulia contra la televisión y la publicidad y que hacen estudios que demuestran que la TV rompe el poder crítico y de concentración de los adolescentes. Todo esto federándose, y *Ajoblanco* se está convirtiendo en parte de este inmenso movimiento. Todos los integrantes de la revista, los once, estamos metidos en diferentes tertulias, viviendo toda esta resurrección de lo social y de lo alternativo desde la base, creando un nuevo lenguaje, acompañados por filósofos como Trias o Argullol. Entonces ya no hablamos del "Estado de bienestar" sino de la "colectividad del buen vivir". Ya no hablamos de consenso sino de concepto. Ya no hablamos de nacionalismo sino de descentralización. Queremos conseguir nuevas palabras o recuperar otras que estaban muertas porque fueron apropiadas por gente que no tenía discurso.

Para ser coherente con estas premisas, el *Ajoblanco* que tenía un diseño tributario de los 80, light, pulcro, convirtió prácticamente en un manifiesto de coherencia su cambio de look y, así, abandonó su tapa plastificada y su papel satinado porque no eran reciclables y se pasó al papel ecológico. Resultado: duplicó las ventas y ahora, en un gesto antisistema, piensa prescindir de la publicidad. Esto es, del consumo.

LEONORA

LA

EL PAIS

de Madrid

(Por Fernando Orgambiel)

escribora,

Leonora Carrington (1917) es la única superviviente del movimiento surrealista, en donde entró a través de Max Ernst, de quien fue amante siendo aún una adolescente. Vivió en

Viaje a la locura

(Por R.M., desde Madrid)

Leonora Carrington escribió *Memorias de abajo* en agosto de 1943, dos años después de su traumática experiencia en España, donde la declararon "irremediabilmente loca", según cuenta en su libro. Escribió este largo relato para conservarse lúcida y para fabricarse un escudo contra la "hostilidad del conformismo".

Todo comenzó en mayo de 1940, cuando se llevaron a su amigo Max Ernst a un campo de concentración. Leonora vivía en Francia (en Saint Martin d'Arlèche). "Estuve llorando varias horas en el pueblo", escribe. "Durante tres semanas comí muy poco, evitando la carne escrupulosamente; bebía vino y alcohol, y me sustentaba de papas y ensaladas, a un promedio quizá de dos papas al día." Al cabo de las tres semanas llegó una amiga inglesa, Catherine, y un húngaro, Michel Lucas. Huían de París ante la amenaza nazi y la convencieron de viajar a España.

"La entrada en España me abrumó por completo: pensé que era mi reino; que su tierra roja era la sangre de la guerra civil. Me asfixiaban los muertos, su densa presencia en ese paisaje lacerado." Y más adelante: "Tuve el convencimiento de que Madrid era el estómago del mundo y de que yo había sido elegida para devolver la salud de ese órgano digestivo".

Y Leonora emprende un camino de locura porque siente desesperadamente la necesidad de salvar a Madrid, a España y a Europa. Denuncia en la embajada británica que la guerra mundial "estaba siendo dirigida hipnóticamente por un grupo de personas —Hitler y Cia—".

Y empieza su calvario. Primero, cuenta, fue encerrada en una habitación del hotel Ritz, luego en un sanatorio "lleno de monjas", y, por fin, fue llevada a un manicomio en Santander.

Memorias de abajo es el relato estremecedor y a la vez lleno de ironía de una mujer que atravesó el límite. Los otros seis textos incluidos en el libro son también, en parte, autobiográficos, pero, más que nada, significan una lectura profundamente surrealista de la propia vida. Carrington ha escrito otros libros de cuentos, *El séptimo caballo*, *The stone door* y una novela, *La trompetilla acústica*. Todos tienen las mismas características: enorme plasticidad que hace los textos casi visuales. Son oníricos, delirantes, mórbidos, poblados de inquietantes animales, caballos, sobre todo, pero también ratas, murciélagos, zopilotes o jaguares, y de personajes como reyes, monjas, curas, fascinosos, santos...

Maria Luisa Bemberg y Oscar Kramer (Argentina) y Anna Filini S.R.L. (Italia) Presenta

MARCELO MASTROIANNI

LUISINA BRANDO



DE ESO NO SE HABLA

UN FILM DE MARIA LUISA BEMBERG

ALEJANDRA PODESTA • BETTIANA BLUM • ROBERTO CARNAGHI • ALBERTO SEGADO
JORGE LUZ • MONICA VILLA • JUAN MANUEL TENUTA • TINA SERRANO

Producción por OSCAR KRAMER

MAÑANA GRAN ESTRENO

MONUMENTAL • GRAND SPLENDID • BELGRANO



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
Facultad de Filosofía y Letras

BECA ESPECIAL

PRIMER SIGLO DE LA

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

La Facultad de Filosofía y Letras llama a Concurso para el otorgamiento de 1 (una) beca especial de investigación sobre el Primer Siglo de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Podrán ser aspirantes los graduados de la Facultad de Filosofía y Letras menores de 40 años, cumplidos al 30/11/92.

Informes e Inscripción:

Secretaría de Investigación y Posgrado. Prosecretaría de becas.

PUAN 470, 2º Piso Lunes a Viernes de 12 a 17:30 hs.

Fecha de Inscripción: del 1º de Abril al 15 de Junio de 1993

CONSULTORIOS
EQUIPADOS

HORA / DIA / MES
SECRET. ADM. TURNOS
962-2341 824-1475

MADONNA WILLEM DAFORÉ JOE MANTEGNA ANNE ARCHER

¿se puede defender a una mujer sin involucrarse con ella?

el cuerpo del delito

MAÑANA ESTRENO OCEAN - AMERICA
ATLAS RECOLETA - ALTO PALERMO
PASEO ALCORTA - GRAL PAZ
RIVERA INDARTE - BRISTOL (Martinez) - AMERICA (Mar del Plata)
HELIOS (El Palomar) - ESPAROL (L. de Zamora) - S. CARLOS (Junín) - ROMA (Sta. Fe)
COLON (Corrientes) - MONUMENTAL (Rosario) - G. PALACE (Córdoba) - PLAZA (Rio IV)
VICTORIA (Bahía Blanca) - OPERA (Mendoza) - MAJESTIC (Tacumán)



PILCHAS: El director norteamericano Robert Altman anunció en el Festival de Cannes que su última película, *Prêt-à-porter*, comenzará a rodarse en París en el próximo mes de octubre. El film, que tendrá un presupuesto de unos 20 millones de dólares, será protagonizado por Lauren Bacall y narrará una historia centrada en el mundo del diseño de ropa y de las maniquíes internacionales.

CANNES: El premio Rossellini que se entrega anualmente en el marco del Festival de Cannes, este año fue compartido por la Escuela de Tres Mundos de Cuba, que dirige Gabriel García Márquez, y por el crítico polaco Jerzy Toeplitz, creador de la Escuela Cinematográfica de Lodz en 1948, de donde salieron grandes directores como Roman Polanski. En 1968, Toeplitz abandonó Polonia y creó en Australia el primer instituto de cine de ese país.

JAMES BOND: Después de una ausencia de más de cuatro años, todas las condiciones están reunidas para que el famoso héroe del espionaje inglés, James Bond, regrese a la pantalla. El ex actor Alan Ladd, ahora ejecutivo de la productora norteamericana MGM, dijo que la United Artists va a producir próximamente la decimoséptima versión de James Bond. El film costará más de 40 millones de dólares, pero aún no se sabe quién lo dirigirá ni quién hará el guión.

PRODUCTORES EUROPEOS, UNIOS: Un grupo de productores, entre los que se encuentran los más importantes de Europa, creó una organización denominada ACE que tiene por objetivo promover el desarrollo del cine en Europa. ACE surgió del trabajo conjunto entre la Media Business School (iniciativa del programa Media de la Comunidad Europea) y del Club de Productores Europeos. El presidente de la entidad será David Puttnam.

GUSTAVO ROLDAN
TALLER LITERARIO

LITERATURA INFANTIL
y de LA OTRA
Inf., Lunes, Miércoles y Viernes
17 a 19 horas - 951-3483

BASES: Podrá participar cualquier tipo de programa y/o video no emitido por los 5 canales de TV de aire con sede en la Capital (ATC, Canal 9, Telefe, Canal 13, América TV).
CATEGORÍAS
• Documental • Ficción
• Científico-Tecnológico
• Periodístico-Informativo
• Musical
• Video Arte-Experimentación
• Animación • Infantil
PREMIOS:
\$ 1.000.- al primer seleccionado de cada categoría.
ENVIAR: Antes del 31 de mayo.
Ficha técnica. Sinopsis. Videofilmografía del realizador. Recortes de prensa. Foto de rodaje.
RECEPCIÓN DE COPIAS EN VHS
17 de mayo al 4 de junio de 1993, en CICCUS. Corrientes 1904/10 (1045) de 15 a 19 hs.
Tel.: 953-3913/1744/6832

1er. CERTAMEN DE TELEVISION Y VIDEO DE LAS PROVINCIAS DE ARGENTINA FIN DE UN MILENIO

Desde el 8 al 18
de Julio de 1993

Centro Cultural Recoleta

OBJETIVO

Promover y difundir una importante producción de materiales de TV y VIDEO realizados por canales abiertos y cable, o por productores y videastas independientes, que reflejan identidades y realidades regionales y provinciales desconocidas para la mayoría del público.

ORGANIZA

CICCUS Centro de Integración Comunicación Cultura y Sociedad



CARRINGTON, PINTORA, MUJER DE MAX ERNST

ULTIMA SURREALISTA

Londres y en París la efervescencia de este movimiento de artistas y escritores. Tuvo que huir de Francia tras la invasión nazi, primero a España y después a Portugal. Estuvo internada en un manicomio en Santander. Ha vivido casi 50 años en México y ahora, aunque sigue pintando, se encuentra retirada en Chicago. Recientemente expuso su obra en Londres y en San Francisco. Ha vivido intensamente. "No me arrepiento de mi vida", dice.

Leonora Carrington cita al periodista en el hall de un hotel de Pak Park, un suburbio de clase media de las afueras de Chicago. La sala intenta parecerse a un salón de recibir victoriano, pero todo es allí de mal gusto. Desde el bar del hotel, un gramófono escupe a todo volumen música country de poca calidad. Está prohibido fumar, pero Carrington se salta las normas y agota uno tras otro todos sus cigarrillos. Huele a ambientador de cine, es un viernes por la tarde y la protagonista de esta conversación tiene 75 años.

Carrington lleva viviendo en Chicago dos años escasos. Reside sola en un apartamento donde confiesa que no sólo sigue pintando sino también escribiendo, aunque notas íntimas. Llegó a Chicago huyendo de la contaminación de México, pero quiere volver. Esta obsesión con que vive ahora en una ciudad donde no se puede pasear de noche. Y vomita su amargura quejándose de que hay asesinos por todas partes.

La última superviviente del surrealismo es una adorable anciana que no se ha desprovisto aún de su flemática británica, pese a haber sido una mujer de vida geográfica agitada. Es cascarrabias y enfurece cuando se le pregunta por aquellos años en que fue musa de los surrealistas. Interrumpe al periodista cuando observa que las intenciones se dirigen a escarbar sus trajes amorosos con Max Ernst, en aquellos años de florecientes tertulias en los cafés de Saint Germain-des-Près previos a la invasión de Francia por los nazis. Y se lamenta, cargada de ternura, de que la vida se le agota.

"No sé si sigo siendo una surrealista. El surrealismo era un movimiento en donde se usaba la imaginación para responder a la naturaleza de forma diferente a como se concibe desde el ser humano. Hoy, ya vieja, tal vez soy sólo lo que pasa inmediatamente en mí. Creo que la vida dura poco tiempo, pasa rápido. Es insuficiente, al menos para mí, este tiempo de vida que tenemos, porque deja un gran vacío y no permite que se satisfaga la curiosidad y el conocimiento por muchas cosas que, pese a la edad, comienzan también a fascinarnos a los viejos."

Leonora Carrington nació en 1917 en South Lancashire, en el norte de Inglaterra.

Se confiesa burguesa, detesta la política y no quiere oír hablar de comunistas. "El surrealismo no era un movimiento político. Fueron los nazis quienes comenzaron a perseguirnos. Mi trasiego por España, Portugal, Estados Unidos y después México es consecuencia de ello. No es que fueran expresamente por mí, pero sí contra el grupo al que pertenecía. Eramos fundamentalmente antifascistas, gente que sentimos un profundo asco al ver que Petain ponía a Francia en manos de Hitler."

"Yo rompí con mi familia y quise hacer mi vida. Mis padres me mandaron a buscar. Cuando me localizaron en España, que acababa de salir de su guerra, la embajada británica se encargó de internarme en un

Es pintora y escribió una única, memorable novela. Fue mujer de Max Ernst y amiga de Frida Kahlo; fue perseguida por los nazis y estuvo internada en un manicomio español. Vivió 50 años en México y ahora la polución la hizo mudarse a Chicago. Sigue pintando y, obviamente, escribe sus memorias.



Leonora Carrington, cuando se la tenía por musa de los surrealistas.

"Jamás me consideré una femme-enfant"

manicomio. Un día me desprendí de mi enfermera, tomé un taxi y me fui a buscar a Renato Leduc a Portugal, que era funcionario de la embajada de México, primero en París y después en Lisboa. Me casé con él y nos fuimos a Estados Unidos."

"¿Mi relación con Max Ernst? Es anterior a Leduc. No me gusta contar mi vida privada. Rompimos durante la persecución nazi. Cada cual escogimos un camino diferente. Lo conocí en casa de una amiga en Londres. El estaba exponiendo allí y yo era una adolescente estudiante de arte, que tenía que rendir cuenta de lo que hacía ante una especie de tutor que me habían impuesto mis padres."

"Yo sabía de Max porque mi madre me regaló un libro de Herbert Read sobre el surrealismo. Vi allí su obra y me causó una enorme impresión. Lo pasé muy bien aquella noche y luego me escapé a París a verlo. A mi regreso a Londres, Serge Chermayeff, el hombre a quien mis padres habían encomendado vigilar mi honra, me llamó puta. Tenía 17 años."

Carrington explica que, al conocer a Max Ernst, se dio cuenta de que lo que ella ya pintaba coincidía con el surrealismo.

"Pensé que yo tenía mucha afinidad con esa gente. Era un grupo compuesto esencialmente por hombres que trataban a las mujeres como musas. Eso era bastante humillante. Por eso no quiero que nadie me llame musa de nada. Jamás me consideré una femme-enfant como André Breton quería ver a las mujeres. Ni quise que me entendieran así, ni tampoco intenté cambiar a los demás. Yo caí en el surrealismo porque sí. Nunca pregunté si tenía derecho a entrar o no."

Leonora Carrington llega a Nueva York en 1942. Reconoce que son años difíciles, en los que se ve obligado a trabajar duro para sobrevivir. La parte grata, sin embargo, es su reencuentro con su gente del grupo surrealista de Londres y París, ya en el exilio. En Nueva York vuelve a ver a Max Ernst, pero ya es ella la mujer de Leduc, un periodista amigo de Picasso que se pasaba las horas con el pintor hablando de tauromaquia, y aquel, el esposo de Peggy Guggenheim.

Coincide con Breton, Chagall, Masson, Leger, Duchamp, Mondrian y Ozenfant, que fue su profesor en Londres. También con Buñuel, que empezaba a ser codiciado por *Un perro andaluz* y dirigía un ci-

neclub en el Museo de Arte Moderno de Nueva York. "En aquellos tiempos yo escribía y pintaba al mismo tiempo. Duré poco en Nueva York, porque a Renato Leduc le gustaba la política mexicana y decidió volver a su país."

"En México nos divorciamos y me casé con Chiqui Weitz, amigo de Breton, que llegó al país con otros refugiados de la guerra en un barco portugués que había zarpado de Casablanca. Conoci entonces a Octavio Paz, a Diego Rivera, a Frida Kahlo y a José Clemente Orozco. La verdad es que no me interesaron ni Orozco ni Rivera, que eran muralistas políticos. Sí, en cambio, Frida que empezaba a ser ya una mujer cargada de sufrimientos. Yo había estado en su segunda boda con Diego y mi última secuencia de ella fue verla ya enferma en la cama."

"¿Mi vida agitada? Yo me habría quedado en Francia si no hubiera sido por los alemanes. La guerra me provocó una fuerte depresión. No tengo pesadillas, porque éstas se quedan en la carne. Ni Breton ni nadie ha conocido el interior de un manicomio español. Pero no estoy arre-

pentida de mi vida. Lo que haya hecho, por improvisación o porque no tenía otro remedio, me parece bien. Mi primera exposición en México la tuve que organizar en una tienda de muebles. De manera que tampoco lo tenía tan fácil. Luego ya empecé a exponer en la galería de Pierre Matisse en Nueva York y a escribir de nuevo, entre otras cosas mi única novela larga, *La trompetilla acústica*, y a proseguir contando relatos."

Carrington ha llegado al final de su cita. Mira insistentemente su reloj mientras un mozo del hotel, con rostro malhumorado, retira las colillas del cenicero. Es ya tarde y la noche de Chicago le disgusta.

"Desde que nací he tratado de expresar, primero con mis dibujos de niña y después con la pintura, lo que siento", comenta a modo de despedida. "¿Que quién es Leonora Carrington? Una persona como cualquier otra que ha descubierto en la vida simplemente lo que ha podido. O quizá también alguien que ha sobrevivido hasta ahora con mucho cabrón trabajo, como se dice en México. Por eso tampoco me gusta que me llamen musa."

CINE



CINES DEL CENTRO

ALIEN 3 (EL REGRESO) - P/M/13-
Electric. Llave 836. 322-1846.
13.05, 17.10 y 21.15. Sáb. trasn.: 1.30.

BAJOS INSTINTOS - P/M/18-
Con Michael Douglas y Sharon Stone.
Suipacha 2. Suipacha 442.
322-1195. A las 15.40, 18.10, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.

BAMBI - APTA-
De Walt Disney. Hablada en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770.
476-2405. A las 13.40, 16.10, 17.30, 19.20 y 22.00.

BELLE ÉPOQUE - P/M/16-
De Fernando Trueba. Con Jorge Sanz y Fernando Fernán Gómez.
Liberador. Av. Corrientes 1334.
40-45 y 23.

BEST OF THE BEST 2 - P/M/13-
Con Eric Roberts.
Troadero 3. Llave 820. 322-1455.
A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20. Sáb. trasn.: 1.30.

CAMBIO DE HABITO - APTA-
Con Whoopee Goldberg.
Cineplex Llave 13. Llave 727.
322-6967. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.

CANDYMAN - P/M/13-
Dir.: Bernard Rose. Con Virginia Madsen, Tony Todd y Xander Berkeley.
Cineplex Llave 1. Llave 727.
322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.

CRUATIA DE LOS INFIERNOS - P/M/13-
Select Llave 1. Llave 921.
326-0235. Cont. 13, 16.25, 19.50 y 23.25. Sáb. trasn.: 1.30.

CUESTION DE HONOR - P/M/13-
Con Jack Nicholson y Tom Cruise.
Suipacha 3. Suipacha 442.
322-1195. A las 13.15, 15.20, 17.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

DRACULA (EL AMOR NUNCA MUERE) - P/M/16-
De Francis Ford Coppola. Con Anthony Hopkins y Winona Ryder.
Cineplex Llave 1. Llave 727.
322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.

EL CASO MARIA SOLEDAD - P/M/13-
De Héctor Olivera. Con Carolina Fal y Juana Hidalgo.
Normandie 4. Llave 855.
322-1000. A las 13.40, 15.40, 17.40 y 22.40.

EL CIUDADANO BOB ROBERTS - P/M/13-
Con Tom Robbins y John Cusack.
Lora 2. Av. Corrientes 1428.
40-5017. A las 15.17, 19.21 y 23.15.

EL GUARDAESPALDAS - P/M/13-
Con Kevin Costner y Whitney Houston.
Iguazú. Llave 940. 393-9931. A las 13.35, 17.20, 20.05 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

EL JUEGO DE LAS LAGRIMAS - P/M/16 c/Res.-
De Neil Jordan. Con Stephen Rea y Julie Davidson.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.20, 17.50, 20.30 y 23.10.

EL REY DE LOS KID BOXERS - P/M/13-
Select Llave 1. Llave 921.
326-0235. 14.30, 15.15 y 21.45. Sáb. trasn.: 1.30.

ETERNA MENTE JOVEN - APTA-
Con Mel Gibson y Jamie Lee Curtis.

Troadero 4. Llave 820. 322-1455.
A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

FUNES, UN GRAN AMOR - P/M/16-
Con Gian M. Volonté y Graciela Borges.
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.

Premier 2. Av. Corrientes 1565.
46-2113. A las 15.10, 17.30, 20.30 y 23.10.

FURIA DE VENGANZA - P/M/13-
Electric. Llave 836. 322-1846.
Cont. 11, 15.05, 19.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

GATICA, EL MONO - P/M/13-
De Leonardo Favio.
Atlas Llave. Llave 869.
322-1996. A las 13.15, 16.20, 19.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015.
84-7878. A las 13.15, 16.20, 19.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

Gunshot. Rivalda 1635.
40-3050. A las 13.15, 16.20, 19.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

HEROES ACCIDENTAL - P/M/13-
Con Dustin Hoffman, Geena Davis y Andy García.
Atlas Recoleta. Guido 1952.
803-3313. A las 15.45, 18.20 y 23.10.

Normandie 4. Llave 855.
322-1000. A las 13.30, 15.40, 18.20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.

INDOCHINA - P/M/16-
Con Catherine Deneuve y Vanessa Redgrave.
Oscar a la Mejor Película Extranjera.
Ambassador. Llave 777.
322-9700. A las 13.15, 16.20, 19.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

América. Calles 1057.
41-3818. A las 13.15, 16.20, 19.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

JUEGOS DE ADULTOS - P/M/16-
De Alan Pakula. Con Kevin Kline y Mary Elizabeth Mastrantonio.
Lousar. Av. Corrientes 1743.
40-6100. A las 14.15, 15.45, 17.35, 19.25, 21.20 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

Maxi 1. Carlos Pellegrini 657.
326-1822. A las 15.10, 17.40, 19.50 y 22.10.

LA ASESINA - P/M/16-
Con Bridget Fonda y Gabriel Byrne.
Troadero 2. Llave 820. 322-1455.
A las 13.30, 16.18, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

LA FORTALEZA - P/M/16-
Con Christopher Lambert y Lynn Locklin.
Ocean 1. Llave 739. 322-1515. A las 12.50, 15.17, 19.21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

LA MANSION HOWARD - P/M/13-
Con Anthony Hopkins y Emma Thompson.
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.15, 15.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

LA MUERTE LE SIENTA BIEN - P/M/13-
Con Meryl Streep y Goldie Hawn.
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.30, 18.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

LA VERDAD INCREIBLE - P/M/13-
Dir.: Hal Hartley. Con Adrienne Shelly y Robert Burke.
Cineplex Llave 2. Llave 727.
322-6967. A las 13.15, 17.19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

LOS IMPERDONABLES - P/M/16-
Con Clint Eastwood y Gene Hackman.
Ocean 1. Llave 739. 322-1515. A las 13.15, 15.20, 17.20, 19.20 y 22.40.

MATAR AL ABUELITO - P/M/16-
Con Federico Luppi, Tina Serrano y Mirna Busnelli.
Normandie 2. Llave 855.
322-1000. A las 13.40, 16.18, 20.50 y 23.10.

Premier 1. Av. Corrientes 1565.
46-2113. A las 15.17, 19.20, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

Mi Pobre Angelito 2 - APTA-
Con Macaulay Culkin y Joe Pesci.
Suipacha 1. Suipacha 442.
322-1195. A las 15.20, 17.30, 20.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.

NADA ES PARA SIEMPRE - APTA-
De Robert Redford. Con Tom Skerritt.
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.15, 17.40, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.

PERFUME DE MUJER - P/M/13-
Con Al Pacino (Oscar al Mejor Actor). Dir.: Martin Brest.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860.
822-0808. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015.
84-7878. A las 13.15, 16.15, 19.20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.

Monumental 1. Llave 780.

393-8665. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

PROPUESTA INDECENTE - P/M/13 c/Res.-
De Adrian Lyne. Con Robert Redford, Demi Moore y Woody Harrelson.
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 22.30.

Monumental 2. Llave 780.
393-8665. A las 13.30, 15.30, 18.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

Ocean 2. Llave 739.
322-1515. A las 13.15, 15.40, 18.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015.
84-7878. A las 13.15, 16.20, 19.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

Querida Agradece al Bebe - APTA-
De Ken Loach. Con Rick Moranis.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770.
476-2405. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.50.

Riff Raff - P/M/16-
De Ken Loach. Con Robert Carlyle, Ewan McGregor y Jimmy Coleman.
Amil. Corrientes 1753.
40-7575. A las 15.17, 19.21 y 23.10. (Mier. solo a las 15 y 17).

SR. & SRA. BRIDGE - APTA-
Con Paul Newman y Joanne Woodward.
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.30, 15.40, 18.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

UN ANGEL EN MI MESA - P/M/16-
De Jane Campion. Con Kerry Fox y Alexia Koepp.
Capitol. Av. Santa Fe 1948.
812-2379. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.15.

Lorca 1. Av. Corrientes 1428.
40-5017. A las 16.19 y 22.10.

UN LUGAR EN EL MUNDO - APTA-
Con José Sacristán y Federico Luppi.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

YIVEN! - P/M/16-
Con Eihann Hawke y Vincent Spano.
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

Troadero 1. Llave 820.
322-1455. A las 13.15, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

De Arnold Wesker. Dir.: Paolantonio-Boero. Loc. \$ 15.
Desc. a Jub. y Est. -
Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.45. Dgo. a las 19.

A LO LOCO
De Manuel Achard. Con Tony Lesing y Mauricio Dayub. Dir. Gral. Francisco Javier. Loc. \$ 12. Sala Climatizada.

ASTRAL. Corrientes 1639.
46-5707/9964. 2. ÚLTIMAS SEMANAS: Mier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30. RAJATABLE de Venezuela presenta:

EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA
De Gabriel García Márquez. Vers. y Dir.: Carlos Giménez. Desc. a est. y jub.

ASTROS. Corrientes 746.
325-5541. El Exito de Mar del Plata en Bs. As.: NITO ARTAZA y El "Negro" ALVAREZ en:

DANZA CON BOBOS
Con Alejandra Pradón y las Espectaculares "Cheyene". Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30. Lunes a las 21.30 y 23.30. Loc. en vía. c/5 días de antic. dde. \$ 10.

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. 3º Año. Última Temporalidad: THELMA BIRAL, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN y GRACIELA DUFAU en:

BRUJAS
De Santiago Moncada. Asesor de Vest.: Héctor Vidal Rivas. Esc.: Guillermo de la Torre. Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Prohibido menores de 16 años. Lunes 24 Función Especial a las 21.30.

AUDITORIO BAUEN. Calles 360.
372-6906. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 20.30. 21 años consecutivos. Premio ACE de los cronistas al mayor éxito intertemporal.

LA LECCION DE ANATOMIA
De Carlos Mathus. Estrictamente prohibido para menores de 18 años. Loc. en vía.

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoté 52. 99-6903/63. Vier. a las 21.30. "LA LLAVE", de H. Constantini. Unipersonal por A. Besanzini. Dir.: M. Lebeas. A las 23.30. "UN CRIMEN PERFECTO", de O. López Zennaro. Dir.: P. Landi. A las 23.15. "UNA NOCHE MUY ESPECIAL". El humor de N. Malvin. Bailarina: Nishwa. Gran elenco. Loc. \$ 10. Juev. 5. Sáb. a las 22. "LAS DASS Y LOS OTROS". Unipersonal de Edna Diaz. Textos: E. Diaz y C. Romano. Dir.: Coco Romano. Loc. \$ 12. Jub. y Est. \$ 8.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360.
862-0683. Vier. a las 21.30. "Crónicas de un Día". Dir.: P. González Casella. Sáb. a las 21.30. "La Herencia". Dir.: J. Malchic y C. Mesa. Vier. y Sáb. a las 21.30. "La Herencia 2". 1ª Feria de Erotismo en la Cultura. Teatro, danza, video, cine, moda, stands, etc. Dir.: J. Margulies y E. Dancal. Artistas invitados. Juev. y Dgo. a las 21.30. "Bailando por Katmandú". 15 coreog. s/música de Fito Páez.

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2922/2725. Mier. a Vier. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. NORMA ALEANDRO y ALFREDO ALCON en:

ESCENAS DE LA VIDA CONYUGAL
De Ingmar Bergman. Loc. en vía.

CALDERA. México 1428. 381-0521. Vier. y Sáb. a las 21.30. CON LA CABELLA BAJO EL AGUA, escrito y dirigido por Norman Briski. Con M. J. Gabán, D. Leske, G. de Silva y N. Losada.

CATULO CASTILLO. Bné. Mitre 970. 345-2774. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. LA NOCHE DE LA BASURA, de Beto Gianola. Con Carlos Carrel y Haydée Padilla. Dir.: Carlos Carrel. Pl. \$ 15. Sáb. a las 20. Dúo "Los Tapamangos" presentan: ENTRE CHAPAS Y QUEBRADAS. O. Cisneros y A. Wila. Bail. Zapateo Americano y Actuación. Pl. \$ 10.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Mier. a las 22. "Mathe de Improvisación" (Teatro-Depor). Dir.: Mosquito Saneetto y Ricky Behrens. Vier. a las 24. "Sarabaya". Con Walter Romero y Claudio Armentis. Sáb. a las 21.30. "Tres Zanganos a Calles Mías Intitit". Dir.: Miguel Pittier. A las 24. "Entropia". Por el grupo El Arlechino.

COLONIAL. Pasco Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19. ZARZUELA. Fragmentos de La Gran Vía. La Verben de la Paloma y otros. Loc. en vía. c/antic. Desc. a jub. y estud.

CORRIENTES. Av. Corrientes

1632. Reservas al 49-3465/85. Juev. (pop.) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. EL HOMBRETO. Con Osvaldo Bonet y Raúl Rizzo. De Carlos Páez y Américo Torchelli. Dir.: O. Pelletieri. Pl. \$ 15. Desc. a Grupos, Est. y Jub.

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 326-3606. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 19. Dgo. a las 19.30. "El Séptimo Róbur un Poco Menos". De D. Fo. Dir.: P. Asquini. Vier. y Sáb. a las 23.30. "Tocar el Cielo". Autor y Dir.: O. Campodolito. Sáb. a las 21. "La Tempestad", de W. Shakespeare. Con J. P. Regueraz. Dir.: R. Villanueva. Lun. a las 20.30. Versiones Danzadas. Sergio Leis y su Grupo.

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Contrapunto Producciones presenta a ALBERTO CLOSAS y BETTIANA BLUM en:

OBLIGADA INTIMIDAD
De I. Horowitz, en vers. de M. Morgan. Dir.: Oscar Barney Finn. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. en vía. c/5 días de antic. dde. \$ 10.

DE LA FÁBULA. Agüero 444. 87-4331. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19. "ALAS DE REY". Libro y Dir.: Silvia Copello. Pl. \$ 10. Jub. \$ 5.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8313. Por Primera Vez en Bs. As.: JORGE SOSA y POCHO SOSA en:

LLLEGARON LOS SOSA CON LOS IDOLOS DEL SIGLO
Con Sergio Sábido. Textos: J. Sosa. Coord.: P. Zimmermann y P. Sosa. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Desc. a Jub., Est. y Docentes.

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Sáb. a las 21.30. TANGO VARSOVIANO. De A. F. Albano. Con O. Peluffo y elenco. Vier. (pop.) y Sáb. a las 22. EN LOS ZAGUANES ANGELES MUERTOS, de A. F. Alberto. Con M. Bucossi y elenco.

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-9914. SALA A. Vier. y Sáb. a las 22. "Visita". De R. Monti. Dir.: C. Castano. Sáb. a las 24. Los Keleones en "El Café en el Píjoto". Con N. Rossetti y N. Caniglia. Dgo. a las 20. Caladas y Colodras en: "Humor Prolongado". Con S. Kanter y N. Mercado.

SALA B. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21. "Proceso Interior", de R. Ledo. Dir.: R. Macedo.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA I. Vier. y Sáb. a las 21. EL HUMOR DE LOS PREPU. Dir.: P. MacFarlane. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. "Una Gironata Cuzalque". De D. Fo. Con M. Ballesteros. Dir. Gral.: M. Bruce.

SALA 2. Dgo. a las 21. "Querida Margarita", de N. Giménez. Dir.: M. Cabrera.

SALA 3. Vier. a las 21. Sáb. a las 23. "Muchas Pelucas para un Solo Calvo". Con E. Calvo. Vier. y Sáb. a las 04.5. "Plástico Cruel". De J. Sbarra. Dir.: C. Ricciuti. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. "La Isla Desierta". De R. Arlt. Vers. libre y Dir.: S. Gusmano.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. ÚLTIMAS SEMANAS: "Teatreveras a poner a prueba tu pareja! VICTOR HUGO VIEYRA y ALICIA RUCCI en:

PARAJA ABIERTA
De D. Fo. Escen.: D. Feijo. Mús.: P. Ziegler. Dir.: Hugo Gregorini. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.

ESMERALDA THEATRE. Esmeralda 425 y Corrientes. 322-3600. Presenta a BEATRIZ SALOMÓN, ALBERTO ANCHUTZ, CESAR BERTRAND y ADRIAN MARTIN en:

¡HAY EFECTIVO!
Con el debut de Isabel Salomón. Dir.: Hugo Sobush. Vier. y Sáb. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45. Dgo. a las 21. Loc. dde. \$ 10. Desc. a Jub.

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Calles 312. 49-0656. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. Chico Navarro y Andrea Teunat en:

ARRANCAME LA VIDA
Premio ACE 1992. Idea y Dirección: Betty Gambartes.

FUNDACION DE LA RANCHARIA. México 1152. 383-7887. De Susana Freire: "Tropicos Suced". Dir.: Susana Freire. Vier. y Sáb. a las 24. "Entropia". Por el grupo El Arlechino.

COLONIAL. Pasco Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19. ZARZUELA. Fragmentos de La Gran Vía. La Verben de la Paloma y otros. Loc. en vía. c/antic. Desc. a jub. y estud.

CORRIENTES. Av. Corrientes

1632. Reservas al 49-3465/85. Juev. (pop.) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. EL HOMBRETO. Con Osvaldo Bonet y Raúl Rizzo. De Carlos Páez y Américo Torchelli. Dir.: O. Pelletieri. Pl. \$ 15. Desc. a Grupos, Est. y Jub.

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 326-3606. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 19. Dgo. a las 19.30. "El Séptimo Róbur un Poco Menos". De D. Fo. Dir.: P. Asquini. Vier. y Sáb. a las 23.30. "Tocar el Cielo". Autor y Dir.: O. Campodolito. Sáb. a las 21. "La Tempestad", de W. Shakespeare. Con J. P. Regueraz. Dir.: R. Villanueva. Lun. a las 20.30. Versiones Danzadas. Sergio Leis y su Grupo.

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Contrapunto Producciones presenta a ALBERTO CLOSAS y BETTIANA BLUM en:

OBLIGADA INTIMIDAD
De I. Horowitz, en vers. de M. Morgan. Dir.: Oscar Barney Finn. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. en vía. c/5 días de antic. dde. \$ 10.

DE LA FÁBULA. Agüero 444. 87-4331. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19. "ALAS DE REY". Libro y Dir.: Silvia Copello. Pl. \$ 10. Jub. \$ 5.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8313. Por Primera Vez en Bs. As.: JORGE SOSA y POCHO SOSA en:

LLLEGARON LOS SOSA CON LOS IDOLOS DEL SIGLO
Con Sergio Sábido. Textos: J. Sosa. Coord.: P. Zimmermann y P. Sosa. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Desc. a Jub., Est. y Docentes.

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Sáb. a las 21.30. TANGO VARSOVIANO. De A. F. Albano. Con O. Peluffo y elenco. Vier. (pop.) y Sáb. a las 22. EN LOS ZAGUANES ANGELES MUERTOS, de A. F. Alberto. Con M. Bucossi y elenco.

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-9914. SALA A. Vier. y Sáb. a las 22. "Visita". De R. Monti. Dir.: C. Castano. Sáb. a las 24. Los Keleones en "El Café en el Píjoto". Con N. Rossetti y N. Caniglia. Dgo. a las 20. Caladas y Colodras en: "Humor Prolongado". Con S. Kanter y N. Mercado.

SALA B. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21. "Proceso Interior", de R. Ledo. Dir.: R. Macedo.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA I. Vier. y Sáb. a las 21. EL HUMOR DE LOS PREPU. Dir.: P. MacFarlane. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. "Una Gironata Cuzalque". De D. Fo. Con M. Ballesteros. Dir. Gral.: M. Bruce.

SALA 2. Dgo. a las 21. "Querida Margarita", de N. Giménez. Dir.: M. Cabrera.

SALA 3. Vier. a las 21. Sáb. a las 23. "Muchas Pelucas para un Solo Calvo". Con E. Calvo. Vier. y Sáb. a las 04.5. "Plástico Cruel". De J. Sbarra. Dir.: C. Ricciuti. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. "La Isla Desierta". De R. Arlt. Vers. libre y Dir.: S. Gusmano.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. ÚLTIMAS SEMANAS: "Teatreveras a poner a prueba tu pareja! VICTOR HUGO VIEYRA y ALICIA RUCCI en:

PARAJA ABIERTA
De D. Fo. Escen.: D. Feijo. Mús.: P. Ziegler. Dir.: Hugo Gregorini. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.

ESMERALDA THEATRE. Esmeralda 425 y Corrientes. 322-3600. Presenta a BEATRIZ SALOMÓN, ALBERTO ANCHUTZ, CESAR BERTRAND y ADRIAN MARTIN en:

¡HAY EFECTIVO!
Con el debut de Isabel Salomón. Dir.: Hugo Sobush. Vier. y Sáb. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45. Dgo. a las 21. Loc. dde. \$ 10. Desc. a Jub.

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Calles 312. 49-0656. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. Chico Navarro y Andrea Teunat en:

ARRANCAME LA VIDA
Premio ACE 1992. Idea y Dirección: Betty Gambartes.

FUNDACION DE LA RANCHARIA. México 1152. 383-7887. De Susana Freire: "Tropicos Suced". Dir.: Susana Freire. Vier. y Sáb. a las 24. "Entropia". Por el grupo El Arlechino.

COLONIAL. Pasco Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19. ZARZUELA. Fragmentos de La Gran Vía. La Verben de la Paloma y otros. Loc. en vía. c/antic. Desc. a jub. y estud.

CORRIENTES. Av. Corrientes

1632. Reservas al 49-3465/85. Juev. (pop.) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. EL HOMBRETO. Con Osvaldo Bonet y Raúl Rizzo. De Carlos Páez y Américo Torchelli. Dir.: O. Pelletieri. Pl. \$ 15. Desc. a Grupos, Est. y Jub.

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 326-3606. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 19. Dgo. a las 19.30. "El Séptimo Róbur un Poco Menos". De D. Fo. Dir.: P. Asquini. Vier. y Sáb. a las 23.30. "Tocar el Cielo". Autor y Dir.: O. Campodolito. Sáb. a las 21. "La Tempestad", de W. Shakespeare. Con J. P. Regueraz. Dir.: R. Villanueva. Lun. a las 20.30. Versiones Danzadas. Sergio Leis y su Grupo.

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Contrapunto Producciones presenta a ALBERTO CLOSAS y BETTIANA BLUM en:

OBLIGADA INTIMIDAD
De I. Horowitz, en vers. de M. Morgan. Dir.: Oscar Barney Finn. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. en vía. c/5 días de antic. dde. \$ 10.

DE LA FÁBULA. Agüero 444. 87-4331. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19. "ALAS DE REY". Libro y Dir.: Silvia Copello. Pl. \$ 10. Jub. \$ 5.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8313. Por Primera Vez en Bs. As.: JORGE SOSA y POCHO SOSA en:

LLLEGARON LOS SOSA CON LOS IDOLOS DEL SIGLO
Con Sergio Sábido. Textos: J. Sosa. Coord.: P. Zimmermann y P. Sosa. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Desc. a Jub., Est. y Docentes.

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Sáb. a las 21.30. TANGO VARSOVIANO. De A. F. Albano. Con O. Peluffo y elenco. Vier. (pop.) y Sáb. a las 22. EN LOS ZAGUANES ANGELES MUERTOS, de A. F. Alberto. Con M. Bucossi y elenco.

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-9914. SALA A. Vier. y Sáb. a las 22. "Visita". De R. Monti. Dir.: C. Castano. Sáb. a las 24. Los Keleones en "El Café en el Píjoto". Con N. Rossetti y N. Caniglia. Dgo. a las 20. Caladas y Colodras en: "Humor Prolongado". Con S. Kanter y N. Mercado.

SALA B. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21. "Proceso Interior", de R. Ledo. Dir.: R. Macedo.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA I. Vier. y Sáb. a las 21. EL HUMOR DE LOS PREPU. Dir.: P. MacFarlane. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. "Una Gironata Cuzalque". De D. Fo. Con M. Ballesteros. Dir. Gral.: M. Bruce.

SALA 2. Dgo. a las 21. "Querida Margarita", de N. Giménez. Dir.: M. Cabrera.

SALA 3. Vier. a las 21. Sáb. a las 23. "Muchas Pelucas para un Solo Calvo". Con E. Calvo. Vier. y Sáb. a las 04.5. "Plástico Cruel". De J. Sbarra. Dir.: C. Ricciuti. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. "La Isla Desierta". De R. Arlt. Vers. libre y Dir.: S. Gusmano.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. ÚLTIMAS SEMANAS: "Teatreveras a poner a prueba tu pareja! VICTOR HUGO VIEYRA y ALICIA RUCCI en:

PARAJA ABIERTA
De D. Fo. Escen.: D. Feijo. Mús.: P. Ziegler. Dir.: Hugo Gregorini. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.

ESMERALDA THEATRE. Esmeralda 425 y Corrientes. 322-3600. Presenta a BEATRIZ SALOMÓN, ALBERTO ANCHUTZ, CESAR

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Mier. y Juev. a las 21: V. a las 22. Sáb. a las 20 y 21. Dgo. a las 20.30. Soledad Silveyra, Lydia Lamaison y Rubén Sella en.

PERDIDOS EN YONKERS De Neil Simon. Con Roberto Fiore, Alejandro Peverengo, Diego Arzac y la part. esp. de Graciela Pal. Dir. Gral.: China Zorrilla.

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21:

LOCO POR EL TANGO (UN SUEÑO DE ANGEL). Con Roberto Goyeneche y Adrián Varela y la act. de Héctor Malamud. Parejas de Roberto y Inés Borge: Roberto y Yania. Músicos: A. Falasca, E. Guerra, V. Lavallén, L. Ferreira, A. Machiarola y C. Bueno. Libro y Dir.: Alfredo Zema.

PICOLEO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. V. y Sáb. a las 21: LOS PEPEES en: "Peregrinos por Españoles". Dir.: D. Galmarini. A las 22.30: DALILA Y LOS COMETABRASS en: "La Carnera - Un Clásico Marginal". s/ textos de García Lorca y León Felipe. Con Dalila, A. Bontempo y L. Rossetti. Dir. Gral.: L. Rossetti. A las 0.30: "El Halcón Dorado", ópera rock de Suidman-Zilberman. Con C. Suidman y S. Blanch. 25 actores. C. \$ 10.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. FEDERICO LUPPI y CLAUDIO GARCIA SATUR en: SALVEN AL COMICO De Marcelo Ramos. Con Claudia Lapacó y Carola Reyna. Esc.: Guillermo de la Torre. Dir.: China Zorrilla. Mier. a V. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. Loc. en via.

SALA ENCUENTRO. Rodríguez Peña 780. 42-4477. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Ur-Bild (Construcción Imaginaria) pta.: TRES HERMANAS, vers. libre s/ Chejov. Vers. y Dir.: Carlos Bravo. 4 únicas funciones. Loc. \$ 5.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. La divertida sorpresa del año: Rodolfo Ranni, Juan Carlos Calabró, Marta González, Tina Serano, Oscar Ferreira y Paula Martínez en: ¿QUE NOS SUCEDE, VIDA? Libro y Dirección: Hugo Solovich.

Mar. a V. a las 21.30. Sáb. a las 21.15 y 23.15. Dgo. a las 20. Lunes 24 Función Especial a las 21.30. Martes 25 a las 20.

RESTAURANT CONCERT

AL SULTAN Restaurant Arab. Sarandí 785. 942-6449. AL SULTAN. Orquesta: MARIO KIRLIS. Cantante: YUSEF HAMED. Las reina del baile árabe. ASMAHAN - CLEOPATRA. Menú Fijo \$ 25. Mier. a Sáb. abierto dte. las 21. Show dte. las 23.30.

MUSIC HALL

AUDITORIO ATE. Belgrano 2533. 942-4575. MUSI-CLUB. Todos los Sáb. a las 21.30. Sáb. 22 y 29: "RO-SARLEGNOS". ADRIAN ABONIZO - LALO DE LOS SANTOS con Silvana Garré, Jorge Fandermonke y Rodolfo García. Loc. \$ 10. Sáb. 5/6: Opus Cuatro. Sáb. 12: Raúl Canaro. Abono Musi-Club p/4 recitales \$ 16. Auspicio "Página 12".

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Abierto todos los días. Función rotativa de 21 a 4 (V. y Sáb. hasta las 5). TANGO-SHOW-BALLE. Unión Bar - Noche Portuaria. Edmundo "Muni" Rivero. Trio Sur, Nelly Vázquez, Juancito Díaz. Idea y Dir.: Ricardo Montesi. Tarj. Créd.

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 743-1979/1358. V. y Sáb. a las 23.30: EL TANGO DE RUBEN JUAREZ. Junto a Atilio Stampone, Angel "Payu" Díaz y Carlos Carballo. Bailan: Efraín y Carla. Res. antic. Amb. climat.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Viernes a las 23.15: 10º Año Consecutivo. "Croque Jazz Band". Jazz y Blues. Presentando "Cantando los Blues". Sáb. a las 0. En el Café French (Defensa 1066).

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243. Mier. a Sáb. dte. las 22.30: Los Gigantes del Tango en la ESQUINA DEL TANGO. Ego Dalbo (candombe y milongas). Danza: Héctor y Susana. Próximamente cena-show. Estac. s/cargo.

CASA BLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta el

gran espectáculo "LOS MEJORES" con QUINTETO DE REYES, HUGO MARCEL, NORMA Y LUIS PEREIRA, ESCO ANDINOS, CARLOS Y ALICIA, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA y ALEX NEBUR. Lun. a V. dte. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$ 35, con Canilla Libre y Estac. Propio.

CLASICA Y MODERNA. Av. Calao 892. 42-4658. Mier. dte. las 23: El Mejor Jazz de Hoy: Bernardo Baraj y el Trio Larumbe. Der. espect. \$ 10. Juev. dte. las 23: ¡Hoy el Mejor Tango! con Sigloretano N. Tosmasi, O. Belmonte y N. Sudi. Der. espect. \$ 10. Amb. climat.

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. Sáb. a las 23: PALERMO JAZZ BAND. Jazz de antes con Todos los Estilos. Pl. \$ 10. Est. y Juev. \$ 5.

COTTON CLUB. Av. Corrientes 636. 325-1708. Todos los viernes a las 23.30: Presentación de la DELTA JAZZ BAND (R. Yoia, C. Bianchi, R. Otero, L. Romero, R. Mederos, H. Caccianini y R. Esain).

EL TANGO ESTA EN MALENA. Defensa 727. 361-9484. Lun. a Dgo. dte. las 23.30: TANGOS PARA ARGENTINOS PARA BAILAR Y CANTAR. Con H. Petray, O. Corral, N. Ferrer y O. del Solar. Dir. Mus.: Alberto Barbarey y Guagliano. Dir. Gral.: Héctor Carballo.

EL VIEJO ALMACEN. Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. JOSE COLANGELO y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. Abierto todos los días. \$ 23 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.

KAFFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dte. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO y FOLCLORE. Cena-Copas-Baile. Con A. Morán, A. La-borde, Juan C. Cobos, A. Selpa y Los Montiel. Act. esp. de Héctor Blotta. Coord.: Osvaldo Gabino. Pres.: María Aguilar.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852.

71-8795. 862-5215. Sáb. 22: SANDRA MIRANOVICH. Estac. propio. Amb. climat. Sonríe el Conde te Ama.

LA DAMA DE BOLLINI. Pasaje Bollini 2281. 805-4547. Sáb. 22: CACHO TIRAO. Res. antic.

LOS DOS PIANITOS. Guaya 305 esq. Balcarce. 951-9503. 943-3699. Renovado para Argentinos y Turistas. Precios populares. Show con Paco Berón (el piano tangero de Bs.As.), Miguel Carrasco y la voz de Bruno Dando. Artistas invitados. V. y Sáb. dte. las 22 espectacular show. Dir. Art.: B. Dando.

MOZART CAFE TEATRO. Esmeralda 753. 322-3273. V. a las 19: MUSICA DE CAMARA: Recital del guitarrista VICTOR VILLADANGOS. A las 23.30: AGUSTIN PEREYRA LUCENA, ALEJANDRO SANTOS (Saxo, Flautas y Teclados) y ADRIANA RIOS (Voz y Flauta). Sáb. a las 17.30: MUSICA DE CAMARA: "Compañía de Opera de los Buenos Aires". Dir.: Omar Brandon. Selecc. de "Las Boudes de Figaro". A las 23.30: HIMNO AL AMOR "BOLE-ROS". Jana Purita y Carlos Durañona.

OLIVERIO. Paraná 328. Juev. a las 21: Rodolfo Alchourrón y el Grupo "Tallamán". A las 23: Mariano Tito Big Band. V. a las 23.30: Rubén Carrasco y el Quinteto. Música Contemporánea. A las 0.30: Los Yara Brothers Blues. Sáb. a las 23.30: La 2ª Fernández Quinteto. Dte. a las 22.30: Luis Salinas y su Banda. Músicos invitados. Lun. a la 1: "Túndera Blues Band".

OPEN GOLDEN SHOPPING. Acotye 52. 99-6900/6556/6365. V. a las 23.40: EL CONCERT CONTRAATACA, con el humor de Ariel Tobio y Carlos Silveyra. Loc. \$ 10. Juev. \$ 5.

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONADO: "Historia de Gatós", de A. Mangani. Con D. Veronice, M. Ibarra, S. Galván y elenco. Sáb. y Dgo. a las 15. Pl. \$ 7. Men. \$ 5. SALA CASACUBERTA: "Cyrano", de E. Rostand. Adapt.

y Dir. Gral.: C. Hochman. Escenogr. Vest. e Ilumin.: P. Socorovsky. Sáb. y Dgo. a las 17. Pl. \$ 7. Men. \$ 5.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. SALA MAYOR: EL MEDICO A PALOS, de Molière. Vers. p/público infantil y adolescente, de N. Gonzalo. Con J. Paccini, G. Andreu, V. Walffisch y elenco. Sáb. y Dgo. a las 15. Juev. func. esp. p/escuelas a las 10 y 14 hs.

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Sáb. y Dgo. a las 16.30. Martes 25 a las 15 y 17: PULGARCITO II. Con Alicia Zanca. Loc. en via.

CATULO CASTILLO. Bn. Mitré 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Si Vamos Caminando". Sáb. y Dgo. (despedida) a las 17.30: "Historias con Desperdicios". Teatro de Titeres. Con Héctor López Gironde. 3er. año de édit. Dir. Gral.: Carlos Canosa.

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 951-1200. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Titeres del Submarino Amarillo en "Cuidado, se Escapan los Titeres", de J. Berueth y S. Fernando. Pl. \$ 8.

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 381-6094. Sáb. y Dgo. a las 17: "Encantada Sr. Fantasma", encantadora comedia de C. M. Silveira. Dir.: M. Montofano.

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb., Dgos. y

Fer. a las 17.30: Silvestre en "Ángeles, Diables y Duendes". Comedia musical. Lun. a V. a las 10 y 17, func. esp. p/escuelas.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. 326-3606. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Con las Antenas Puestas", de E. Rubinschik. Dir.: P. Redondo. A las 17.15: Cuarteto de Cuerdos presenta: "Pájaros Mágicos". Dir.: G. González López.

DE LA PIEDAD. Bn. Mitré 1571. 84-0542. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15: "El Gran Show del Payaso Chiribiri". Titeres y canciones. A las 16.15: "Pinocho en la Juguetería Encantada". Comedia musical. A las 17.30: "Juguemos con Titeres, Canciones y Magia", de R. Aldeamar. Dir. Gral.: O. Junco. Pl. \$ 7.

DEL CARMEN. Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Creación y Dirección: Santiago Donat. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Requetéjeje". Pl. \$ 6.

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 951-1200. Sáb. a las 16.30: La comedia musical: CORASOLIS (Te. Hace Feliz el Corazón). Premio Estrella de Mar Mejor Espectáculo Infantil 1992.

LA GALERA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 15.30: "Historia con Caricías", vers. de H. Pressa s/ un cuento de E. Bornemann. Dgo. a las 15.30: "Vecinos de Cuna", con G. Lerner y L. Lastra. Sáb. y Dgo. a las 17: "Callejando", de

H. Pressa y D. Serman. Dir.: D. Bóveda. Loc. \$ 8. Jub. accomp. gratis.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Sáb., Dgo. y Fer. a las 15 y 16.45: EL GATO CON BOTAS, de Hugo Midón. Dir.: Hugo Midón. Escenogr.: H. Calmet. Vest.: R. Shushnein. Pl. \$ 15.

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133. 806-7252. Pta. a Andrés Césario en: "El Sueño del Payaso Maravilla". Comedia musical. Sáb., Dgo. y Fer. a las 17: Víctor Bruno y Daniel Marcove.

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882/5667. 2º año de éxito: Sáb., Dgo. y Fer. a las 15 y 17: Víctor Laplace y Linda Peretz en: POPEYE Y OLIVIA. Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Guillermo Marín ("Brunos"), los malvados secuestrados y los pequeños Popeyes y Olivias.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Grupo Azul pta.: Sáb. y Dgo. a las 17: "La Vuelta de Capercuzia Roja". Con K. Sammartino, M. Quenlin, J. Minuzzi y L. Carrizo. Libro y Dir.: N. Hidalgo.

LA MUERTE DE UN VIAJANTE

de Arthur Miller

ALFONSO DE GRAZIA
CATALINA SPERONI
LA ACTUACIÓN ESPECIAL DE
JORGE PETRAGLIA
DANIEL MARCOVE
FABIAN GIANOLA
DIRECCIÓN **JULIO BACCARO**
PRIMO ACE ALMENDRO REGISTRADO
NUEVO TEATRO HT BOULOGNE SUR MER 549 Tel: 961-9562
Funciones: VIERNES Y VIERNES 21.30 HS. SÁBADO 22.30 HS. DOMINGOS 24.00 HS.

GRUPO AURORA

SONY

SONY Car Audio

XR 7550
Reproductor de cassette estéreo con función de control para cambiador de CD.
■ Control remoto de CD, cassette y radio.
■ 35 W x 4 de potencia.
■ Iluminación en dos colores.
■ Cabezal de ajuste doble amorfo.
■ Reducción de ruido Dolby B/C.
■ Sintetizador AM/FM/SSR.
■ Salida de preamplificador x 2.

CDX A 15
Cambiador automático de CD.
■ Instalable en el baúl del automóvil.
■ Convertidores digitales D/A de 16 bits.
■ Cartridge para 10 discos.
■ Mecanismo protector contra golpes y vibraciones.

Le líneas que la tecnología de Sony ha creado para los que hacen del viajar un momento de placer, donde la música juega un papel importante. Suba la ventanilla, ponga primera y encienda un Sony.

Le empezarán a gustar los embotellamientos.

SONY

<p>5.00 ATE - BOLSA DE TRABAJO</p> <p>6.00 ATE - ATC 24. Periodístico</p> <p>7.00 2 - A PRIMERA HORA. Con R. Maidana y C. Larrota</p> <p>ATE - HORA SIETE. Con R. Hanglin</p> <p>9.00 2 - SIN VUELTA. Con L. Salgado (repetición)</p> <p>ATE - LA MAÑANA. Periodístico</p> <p>10.00 2 - DIBUJOS</p> <p>10.30 0 - LAS NUEVAS AVENTURAS DEL ZORRO. Serie</p> <p>11.00 ATE - 33 MILLONES DE CONSUMIDORES</p> <p>0 - BIENVENIDAS. Femenino</p> <p>11.30 ATE - REINA DE COLORES. Infantil con R. Reech</p> <p>12.00 2 - LA HORA DE LUCY. Serie</p> <p>0 - NUEVEDIARIO</p> <p>11 - TELEFE NOTICIAS. Primera edición</p>	<p>13 - EL AGUJERITO SIN FIN 12.30 ATE - ATC 24. Noticiero</p> <p>13.00 2 - AMERICA NOTICIAS ATE - SIN VERGÜENZA</p> <p>0 - ALMOZANDO CON NIRTHA LEGRAND</p> <p>11 - EL DESPRECIO. Telenovela</p> <p>13 - 360 TODO PARA VER</p> <p>14.00 2 - SIN VUELTA. Periodístico</p> <p>ATE - LA COCINA DE BERGARA. Con E. Bergara Leumann</p> <p>11 - HOLA SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO. Con S. Giménez</p> <p>15.00 2 - DIBUJITOS. Infantil</p> <p>ATE - ROSA DE LEJOS. Telenovela</p> <p>0 - INDISCRECIONES. Con L. Avilés</p> <p>11 - UTILISIMA. Conduce Patricia Miccio</p> <p>13 - ANTONELLA. Telenovela</p> <p>16.00 ATE - PASION DE VIVIR. Telenovela</p> <p>0 - YO ME QUIERO CASAR... ¿V USTED? Con R. Galán</p> <p>11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS</p> <p>13 - LA TRAIDORA. Telenovela</p> <p>17.00 2 - FESTILINDO. Infantil</p> <p>ATE - ANDREA CELESTE. Telenovela</p>	<p>0 - LOS RICOS TAMBIEN LLORAN. Telenovela con Verónica Castro</p> <p>11 - EL MUNDO DE DISNEY</p> <p>13 - EL SHOW DE XUXA. Infantil</p> <p>18.00 2 - EL ARBOL AZUL. Infantil</p> <p>ATE - NO TE QUEDES AFUERA. Infantil con M. Wirtz</p> <p>0 - PRIMER AMOR. Telenovela</p> <p>11 - JUGATE CONMIGO. Con C. Morena</p> <p>13 - APASIONADA. Telenovela</p> <p>19.00 2 - PELIGROSA ADOLESCENCIA. Serie</p> <p>ATE - LOS CAZAFANTASMAS. Serie</p> <p>0 - PIEL. Telenovela con José L. Rodríguez</p> <p>11 - TELEFE NOTICIAS</p> <p>13 - MC GYVER. Serie</p> <p>19.30 ATE - ROBOCOPIA II. Con R. Portal</p> <p>20.00 2 - EL PERISCOPIO. Periodístico</p> <p>0 - NUEVEDIARIO</p> <p>11 - AMIGOS SON LOS AMIGOS</p> <p>13 - TELENOCHIE. Noticiero</p> <p>20.30 ATE - ATC 24. Noticiero</p> <p>21.00 2 - AMERICA NOTICIAS. Informativo</p> <p>ATE - S.O.S. VIDA. Documentales ecológicos</p>	<p>0 - TWIN PEAKS. Serie de David Lynch</p> <p>11 - GRANDE PA! Comedia con Arturo Puig y María Leal</p> <p>13 - VIVO CON UN FANTASMA. Con M. Pasik</p> <p>22.00 2 - DE LA CABEZA.</p> <p>ATE - LUCES Y SOMBRAS. Miniserie. Hoy: "Lagartijas" con F. Luppi (tercera parte)</p> <p>0 - CINE. Hoy: "Los fabulosos Baker Boys", con M. Pfeiffer</p> <p>11 - CINE. Hoy: "Misión final", con R. Young</p> <p>13 - ¿DONDE ESTAS AMOR DE MI VIDA QUE NO TE PUEDO ENCONTRAR? Miniserie de Juan José Jusid</p> <p>23.00 2 - ESTA NOCHE TODAS LAS NOCHES. Con V. Laplace</p> <p>ATE - LA TAPA. Periodístico</p> <p>13 - TRES ESTRELLAS. Humorístico con Le Tricicle</p> <p>24.00 2 - RESUMEN DE NOTICIAS</p> <p>ATE - ATC 24. Noticiero</p> <p>0 - LA TV ATCA. Con Mario Pergolini</p> <p>11 - VIDEO MATCH. Con M. Tinelli</p> <p>13 - EN SINTESIS. Informativo</p> <p>0.30 ATE - CINE. Hoy: "Los marcos orquídeas", con M. Legrand</p> <p>1.00 0 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO</p>	<p>2.00 ATE - CINE. Hoy: "Borsalino y compañía", con A. Delon</p> <p>4.00 ATE - POR EL MUNDO. Documentales</p> <p>18.00 25 - PECADO ORIGINAL. Con Ann Jillian</p> <p>19.00 5 - ESCUELA DE GLADIADORES. Con Robert Conrad</p> <p>21 - MUSIC SHOTS</p> <p>20.00 21 - ESPECIAL 21. Bon Jovi</p> <p>22 - EL LARGO LABERINTO DEL AMOR. Con Tom Berenger</p> <p>25 - EL FORASTERO. Con Paul Newman</p> <p>20.30 5 - MIS DOS PAPAS. Serie</p> <p>22 - ALFRED HITCHCOCK PRESENTA. Serie</p> <p>21.00 5 - WIOU. Serie</p> <p>20 - EL DIA DEL CHACAL. Con E. Fox</p> <p>22.00 5 - EL HONOR DE LOS PRIZZI. Con Jac. Nicholson</p> <p>23 - LA PIEL. Con M. Mastroianni</p>	<p>20.30 25 - UN GRITO EN LA NOCHE. Con Perry King</p> <p>23.30 20 - AMAZONAS EN LA LUNA. Con Michelle Pfeiffer</p> <p>24.00 25 - FUGA AL AMANECER. Con Jeff Goldblum</p> <p>0.10 5 - SU OTRO AMOR. Con Lindsay Wagner</p> <p>1.30 23 - NAVY SEALS. Con Charlie Sheen, M. Biehn</p> <p>2.00 3 - CONVIERTO. Bach Informat</p> <p>2.30 25 - ALFRED HITCHCOCK PRESENTA. Serie</p> <p>VIDEO CABLE</p> <p>18.00 10 - LA TEMPESTAD. Comedia</p> <p>22 - PECADO ORIGINAL. Comedia dramática</p> <p>19.00 24 - LO QUE NO FUE. Drama</p> <p>20.00 10 - LA TEMPESTAD. Comedia</p> <p>22 - EL FORASTERO. Drama</p>	<p>20.30 0 - DEPORTE CON TODO</p> <p>4 - ZORRO, LA LEYENDA CONTINUA. Serie</p> <p>5 - DOS LOCAS FAMILIAS. Serie</p> <p>17 - ALFRED HITCHCOCK PRESENTA. Serie</p> <p>23 - BEYOND 2000 III. Serie doc.</p> <p>21.00 5 - CABLENOTICIAS</p> <p>15 - SPECIAL 21. Musical</p> <p>17 - DIA DEL CHACAL. Acción</p> <p>24 - LO QUE NO FUE. Drama</p> <p>22.00 18 - ARMA MORTAL. Policial</p> <p>22 - GRITO EN LA NOCHE. Suspense</p> <p>23 - TANGO & CASH. Acción</p> <p>25 - EL HIJO DEL DEMONIO. Suspense</p> <p>23.00 17 - AMAZONAS EN LA LUNA. Comedia</p> <p>24 - LO QUE NO FUE. Drama</p> <p>24.00 18 - ARMA MORTAL. Policial</p> <p>22 - FUGA AL AMANECER. Suspense</p> <p>23 - BEYOND 2000 III. Serie</p> <p>25 - TANGO & CASH. Acción</p> <p>25 - PEPI, LUCY, BOM Y OTRAS CHICAS DEL MONTON. Comedia</p> <p>1.30 5 - CABLENOTICIAS</p> <p>2.00 25 - EL HIJO DEL DEMONIO.</p>
--	---	--	--	--	--	---

Tené confianza
en tu boca

Dentyne

Rojo picante
Azul intenso
Verde fresco

Página/12

el país a diario

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

C O N T R A T A P A

Tené confianza
en tu boca

Dentyne

Rojo picante
Azul intenso
Verde fresco

H O Y

Tiempo pronosticado: Algo nublado. Bancos de niebla y neblinas matinales. Temperatura y humedad en aumento. Vientos leves del norte. Mínima: 10°. Máxima: 21°.

△ △ △ △

10.00: ALPI, Asociación de Lucha contra la Parálisis Infantil, cumple 50 años e invita a la *avant première* de la comedia musical *Cats*, a su total beneficio. Reservar invitación al 325-6950, 326-2566, 821-1200/6841.

15.00: *El tambor*, film de Volker Schlöndorff, con Mario Adorf. Dentro del ciclo dedicado a Las Palmas de Oro del Festival de Cannes. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 18 y 21.

• Exposición de pinturas de Viviana Poneman, que permanecerá abierta hasta el 30 de mayo en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

18.30: Recital del Miguel De Caro Trio, que interpretarán tangos clásicos que integran su primer CD. Anfiteatro Pablo Casals de La Plaza, Corrientes 1660. Entrada libre y gratuita.

19.00: *Frida, naturaleza viva*, film de Paul Leduc, ciclo de cine-debate organizado por la Asociación Arte y psicoanálisis, con la coordinación de Adriana Martínez. Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

• **¿Y después del 92 qué?** Tema de debate del que participan Tomás Abraham, Carlos Ares, Miguel Briante, Santiago García-Durán y Rolando Graña. Modera José Rivas. Instituto de Cooperación Iberoamericana, Florida 943.

20.00: *Conclusiones sobre el Holocausto*. Tema de la mesa redonda integrada por Dov Levin, juez de la Corte Suprema de Israel, Carlos Fayt, juez de la Corte Suprema de la Nación, y el constitucionalista Germán Bidart Campos. Sociedad Hebraica Argentina, Sarmiento 2233.

21.00: Recital de La Blunder, banda de rock que "hace zapping" con todas las músicas. Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

• **Pensamiento judío:** grandes filósofos judíos a cargo de Santiago Kovadloff y Rab Dany Goldman. Organiza la Comunidad Bet El. Copde 1860.

EL NOMBRE DE LA ROSA

(Por Martín Caparrós) Ni siquiera tenemos un nombre. También en eso somos como las trabajadoras del servicio doméstico.

Una de las mayores tribulaciones de la clase media semilustrada argentina —si semejante cosa existe— consiste en darle un nombre a la señora que nos ayuda en casa, la mucama, la shikse, la mujer que limpia, la empleada. Cualquier nombre suena, aparentemente, despectivo y por eso se complica su uso, se trabaja en las lenguas.

—Bueno, si eso no lo hacemos los que...

—Vos decís la gente con cierta...
—Sí, digo todos aquellos que no están dispuestos a...

Ultimamente —en los últimos años— a lo que antes se llamaba la izquierda le pasa lo mismo. Las palabras que antaño la definían ahora fuerzan a la retahíla de gestos que suplantaban comillas: unas cejas arqueadas, una sonrisa de coté, un retintín de sorna aparecen como el complemento infaltable de aquellas palabras.

Ninguna satisface. Izquierdista sonaba, ya entonces, a denuesto: hasta Vladimir Uliánov la trataba de "enfermedad infantil". Revolucionario, válgame dios, remite a una idea determinada de la acción política que, tras su derrota en los setenta y su escarnio en estos años, nadie quiere recordar, repensar. Comunista tiene que ver con un partido que comprendió demasiado tarde que su misión histórica era, obviamente, partirse de una vez por todas. Socialista, aunque da más juego, está demasiado identificada con las dictaduras del Este y su fracaso estrepitoso o, últimamente, con los gestionarios derrotados y un poco racistas de Europa occidental.

Así que tampoco tenemos un nombre. En realidad, ni siquiera sabemos si merecemos un nombre, quiero decir: si existimos. No sabemos, para em-



pezar, no sé, qué coño significa este plural. Pero es casi seguro que nada existe si no tiene un nombre.

Un hijo empieza a tener algún sentido cuando se piensa cómo llamarlo. Hijo, aunque más no sea. Y un zapato qué es, si no un zapato. Una cosa sin nombre es como aquel casete de Brahms que suena y suena, solo, en el desierto. ¿Es música? ¿O es sólo un conjunto de ondas que vibran en una determinada longitud y que solamente se transformarían en música si las escuchara un oído humano? "En el nombre de la rosa está la rosa, / y todo el Nilo en la palabra Nilo", decía el maestro Borges, astutamente copiado después.

Todo se complica: al no tener un nombre hay que definirse por acuerdos, por puntos de encuentro, y eso es mucho más difícil: mucho más simple era que un nombre común nos identificara con toda una cultura y una historia comunes sin tantas preguntas, sin necesidad de buscarnos las pulgas.

Aunque esto sea mucho más interesante.

No es malo que la pertenencia no resulte automática: obliga a pensar, en cada caso, qué significa, y con quiénes uno se alinea. Quién conforma un nosotros. Obliga a pensar.

Y una de las primeras cosas sería pensar nombres.

La idea de la izquierda es, en definitiva, una idea moderna. Que toma una forma más o menos clara en la Revolución Francesa, y desde entonces. Pero siempre hubo, antes, gente que se indignaba ante ciertas cuestiones, que no se conformaba con lo dado.

Ahora es probable que la siga habiendo, y habría que ver qué palabras

le corresponden a la cosa, aunque la cosa no exista del todo, sea confusa. No por cambiar nombres, sino porque parece que aquellos nombres ya no sirven para nombrar lo que ha ido pasando, lo que fue cambiando. Llamarse progresista, por ejemplo —o su apócope burlón "progre"— remite a algo que es, por un lado, demasiado descafeinado y, por otro, absolutamente discutible: la idea de progreso. Cualquiera, todos hablan de progreso y, al mismo tiempo, pocas cosas jodieron tanto a las revoluciones como creerse mesiánicas vanguardias del progreso, como creer en un tiempo que avanza sin parar.

—¿Pero está seguro de que el mañana nos pertenece?

—Mire, ya sólo nos faltan seis cómodas cuotas, así que...

Hay otras palabras fuertes, ideas-fuerza. Pero la idea de ética la malbarató el alfonsinismo, la de justicia el así llamado justicialismo, la de moral la destruyeron la Iglesia y las ligas de madres, la de la dignidad Aldo Rico. Además, todas ellas son calidades que pueden aparecer en distintos proyectos, pero no definen posturas. Y si es cierto que la crítica, la contestación es un elemento común a este nosotros vago, definirse sólo por la crítica es pensarse siempre por oposición, en función del otro, sin autonomía posible.

Los "autónomos", curiosamente, no es tan mala: independientes de las estructuras, de los poderes. Pero le faltan otros datos. O si no los perplejos, por ejemplo, los patidifusos. O cualquier otro chiste. O seguir siendo esforzados trabajadores del servicio doméstico.

Lo peor es ser No Names, que es lo que ellos quisieron.

CARTAS

Aclaración

En la edición del día 6/5/93 con la firma de Román Lejtman se publicó la nota titulada "Tropitos al sol a la italiana" en la que, en virtud de una denuncia de los diputados Carlos Álvarez y Juan Pablo Cafiero, la justicia italiana citaría a declarar —por intermedio del juez Irurzun— a funcionarios y ex funcionarios supuestamente involucrados en la denominada tangente, entre los que figura mi nombre.

Lo mismo ocurre en el apartado titulado "La Ferrari, medicamentos y algo más", en el que se hace una síntesis de cada una de las denuncias y donde bajo el subtítulo "Sistema teleinformático de supervisión y control para la distribución del gas" se me vuelve a incluir dentro del mismo grupo señalándose que los legisladores mencionados han solicitado se investigue mi relación —como la de otros funcionarios nombrados— con los empresarios italianos Braghieri y Castiglioni y su representante local Massimo Del Lago.

Al respecto voy a señalar simplemente que me desempeñé al frente de la Secretaría de Energía en el periodo comprendido entre el 10/12/83 y el 14/4/86 y que el proyecto de telerrelevamiento jamás fue ni siquiera mencionado durante mi gestión, pues es de público conocimiento que su gestación se inició a mediados de 1988.

En consecuencia, no puedo aceptar que en una actitud de ignorancia injustificable me incluyan en una denuncia referida a algunos de los cientos de actos de corrupción que caracterizan al actual gobierno, juntamente con personas con las que no he tenido, tengo, ni tendré coincidencias ni relaciones de ningún tipo.

Conrado Storani
Senador nacional

lukas

por Rep

